

# Le "Bonaventure" serait réparé à Lauzon

OTTAWA (DNC) — Il est probable que le contrat pour d'importantes modifications et réparations au porte-avions "Bonaventure" ira à la Société Davie Shipbuilding, de Lauzon, qui a présenté la soumission la plus basse pour ces travaux, offrant en effet de les exécuter pour \$5,768,882.

La Canadian Vickers, de Montréal a fait une offre de \$5,863,341 et la St-John Shipbuilding, de Saint-Jean, N.-B., a inscrit une soumission de \$5,572,928.

Pourtant, hier, à l'ouverture de la Chambre, M. Tommy Douglas, du N.P.D., ainsi que plusieurs députés conservateurs des Maritimes, dont M. Thomas Bell, de Saint-Jean, N.-B., ont demandé à M. Charles Drury, ministre de l'Industrie, s'il n'y aurait pas moyen d'accorder quand même le contrat aux chantiers maritimes de Saint-Jean, étant donné les difficultés économiques que subit actuellement cette ville.

M. Drury a répliqué que les trois compagnies ont présen-

té des soumissions pour les mêmes travaux et que "selon la procédure normale, il faut s'attendre à voir le contrat aller au plus bas soumissionnaire".

—N'a-t-on pas oublié certains travaux dans les soumissions des compagnies québécoises, a demandé le député Bell. M. Drury lui a répondu que l'on a fait des offres pour "la même chose" et que "la St-John Drydock semble satisfaite". M. Bell a voulu obtenir l'assurance qu'il n'y aura pas de

travaux "supplémentaires" et M. Drury lui a dit que les travaux seront conformes aux termes du contrat pour lequel des soumissions ont été reçues.

A l'issue de la séance, le député de Lévis aux Communes, M. Raynald Guay, a fait parvenir au "Soleil" une déclaration où il se dit heureux de voir les événements prendre cette tournure, "la seule logique et juste dans les circonstances", a-t-il ajouté.

## A LA CARTE

Classées	26
Décès	27
Féminités	6 et 7
Finance	20, 21 et 23
Horoscope	11
Mots croisés	9
Spectacles	24 et 25
Sport	13 à 16
Télévision	4

# L'ÉVÉNEMENT

99e ANNEE — No 190

QUEBEC, VENDREDI 4 FEVRIER 1966

PRIX SEPT CENTS

## LA METEO

Nuageux avec quelques périodes de temps clair et quelques légères chutes de neige. Doux.

Min. et max. à Québec: 20 et 30.

(Voir détails en page 2).

## De Gaulle se rendra à Moscou, en juin

PARIS (UPI) — Le président Charles de Gaulle a annoncé officiellement hier qu'il se rendra en visite à Moscou dans la deuxième quinzaine du mois de juin prochain, son premier voyage en Union soviétique depuis la Deuxième guerre mondiale.

Des sources diplomatiques prédisent que le président français et les dirigeants soviétiques profiteront de cette visite pour joindre leurs efforts et tenter de faire débiter des négociations de paix au Vietnam.

## J'ai atteint mon objectif (Kierans)

D'après la Presse Canadienne  
M. Eric Kierans a déclaré jeudi, dans une interview, qu'il a atteint précisément le but qu'il cherchait à obtenir en écrivant le 4 janvier dernier au secrétaire américain au Commerce et au secrétaire au Trésor.

"Je voulais par ces lettres provoquer un débat public national", a révélé le ministre québécois de la Santé, qui a marqué son opposition aux directives américaines pour relever la balance des paiements des Etats-Unis.

"J'ai effectivement provoqué ce débat public", a ajouté M. Kierans qui, on s'en souvient, est intervenu directement auprès des secrétaires américains Henry Fowler et John T. Connor à titre de ministre suppléant du Revenu.

M. Kierans a expliqué qu'il n'aurait pas obtenu le même effet s'il avait mis dans un discours la matière de ses deux lettres au gouvernement américain. Une seule de ces lettres a été rendue publique à Québec, le 6 janvier dernier, au cours d'une conférence de presse surprise qui avait été convoquée après des démarches spéciales parce que la ville de Québec, le 6 janvier, était le jour de l'Épiphanie et que fonctionnaires et plusieurs journalistes avaient congé ce jour-là. La lettre à M. Connor, secrétaire américain au Commerce, exprimait de façon implicite un reproche aux autorités canadiennes qui, de l'avis du ministre québécois ne s'étaient pas opposées assez fermement aux directives américaines. La lettre à M. Fowler reste secrète mais, selon un après de source officielle à Québec, les points de vue qu'elle exprime ont été repris intégralement par M. Kierans dans un discours qu'il a prononcé mardi

soir à Toronto, à un banquet d'économistes, discours qui a été largement diffusé et qui a été commenté à la Chambre des communes, le lendemain.

"Si, a dit M. Kierans, j'avais commencé par prononcer un discours, les journaux auraient fait des titres pour dire que je critiquais le gouvernement canadien. Puis tout le monde serait passé à un autre sujet".

Le ministre a révélé que c'est dans la nuit du 3 janvier qu'il a décidé d'intervenir directement auprès des autorités américaines et qu'il y a passé toute cette nuit-là. Les lettres controversées qu'il a écrites portent la date du 4 janvier.

### COMMENTAIRES

Trois personnes ont commenté au cours des dernières heures les propos que prononçait M. Kierans devant la société torontoise des analystes financiers, accusant les Etats-Unis de s'ingérer dans les affaires canadiennes et de contrôler les agissements des citoyens canadiens par ses récentes déclarations sur son économie.

A Toronto, hier, M. Pearson a déclaré que M. Kierans pouvait "se permettre de tels énoncés puisqu'il n'avait pas à négocier avec les Américains et à subir les conséquences de leurs représailles."

Le premier ministre canadien a fait cette déclaration au cours d'une entrevue avant le banquet annuel du premier ministre organisé par l'association libérale de Toronto et du district.

M. Pearson a dit du discours (Suite à la page 2, 4e col.)

## Coup de maître des Russes

# "Luna-9" se pose avec douceur sur la lune

MOSCOU — (D'après U.P.I.) — C'est à 9h.45, hier soir, (soit 1h. 45, hier après-midi, heure de Québec), que le satellite soviétique "Luna-9" a "atterri en douceur" sur la lune.

A sa cinquième tentative, l'U.R.S.S. a réussi ce qui était considéré, au même titre que le "rendez-vous spatial" effectué par les Américains, comme l'une des étapes essentielles de la conquête de l'espace.

A Jodrell Bank, célèbre station astronomique de Grande-Bretagne, sir Bernard Lovell a déclaré, après avoir confirmé le succès soviétique, que cet exploit permettra facilement à l'homme de se poser sur la lune au cours de la présente décennie.

Le savant britannique a ajouté que ses collaborateurs avaient observé la fin du vol "Luna-9" et que le satellite transmettait à la terre des images télévisées. Sir Bernard Lovell a précisé que la fusée avait transmis des images pendant plus de 20 minutes après son atterrissage.

"Luna-9", parti dans l'après-midi de lundi, s'est posé dans la région de "l'océan des tempêtes", à l'ouest des cratères Reiner et Maria. Ce succès soviétique est d'autant plus spectaculaire que, depuis le lancement, aucune information sur la marche du véhicule n'avait été diffusée et que, contrairement à ce qui s'était passé pour les précédentes expériences, l'heure de l'impact prévue n'avait pas été annoncée. En fait, sans doute par prudence, les Soviétiques n'avaient même pas officiellement annoncé cette fois que "Luna-9" comme ses quatre

prédécesseurs devait essayer de se poser en douceur.

### FELICITATIONS

Dès l'annonce de la victoire soviétique, le président Johnson a adressé hier un télégramme au président Podgorny de l'U.R.S.S. pour féliciter le peuple soviétique du succès spatial qu'il a remporté avec l'attribution réussie de "Luna-9".

"Monsieur le président, déclare M. Johnson, le peuple de l'U.R.S.S. ainsi que vous-même devez être félicités pour le grand succès de "Luna-9". Votre réalisation peut servir l'humanité tout entière, et l'humanité tout entière l'approuve. Vos savants ont apporté une contribution majeure aux connaissances humaines de la lune et de l'espace."

### REACTIONS

Dans un premier commentaire diffusé peu après l'annonce de l'arrivée de "Luna-9", l'agence Tass soulignait: "Qu'une nouvelle étape dans la conquête de la lune venait de s'ouvrir". Pour le commentateur scientifique de l'agence Tass, s'il s'agit de l'événement le plus important dans ce domaine depuis le "Lunik-3" réussi à photographier la face inconnue de la lune en octobre 1959.

Le commentateur a ensuite indiqué que "Luna-9" tenterait de déterminer:

1—La composition et la densité de la surface lunaire;

2—Son origine et son âge;

3—La possibilité de formes primitives de vie, basée sur la théorie que la lune se serait un jour séparée de la terre.

Les observateurs à Moscou attendent surtout, avec intérêt passionné, les premières photos prises à la surface de la lune que devrait communiquer la fusée et qui, pour la première fois dans l'histoire de l'humanité, devraient montrer comment s'il était vu par l'homme lui-même un paysage extra-terrestre: celui de cet "océan des tempêtes" de ces cratères Reiner et Maria.

Sur le plan scientifique, les renseignements que pourra transmettre "Luna-9" revêtent évidemment une très grande importance. Avec la maîtrise de la technique de l'atterrissage contrôlé, elles doivent évidemment constituer une étape essentielle vers l'envoi éventuel d'un vaisseau spatial habité sur la lune.

Le savant britannique, sir Bernard Lovell, a déclaré également hier que cet exploit "donnait aux Soviétiques un avantage sur les Etats-Unis pour envoyer les premiers hommes sur la lune".

Les spécialistes américains de l'espace ne sont pas d'accord avec cette affirmation et déclarent que le vaisseau spatial d'un équipage humain est également (Suite à la page 2, 2e col.)

## Deux nouveaux traversiers dès avril prochain si...

(Par Pierre POURCHELLE)

Deux nouveaux traversiers construits en 1965 pourraient assurer la liaison entre Québec et Lévis dès le 15 avril si les prix concernant la construction de deux autres traversiers, actuellement à l'étude, conviennent à la rentabilité du projet, et si l'on peut obtenir des modifications aux deux quais utilisés par les traversiers.

Cette possibilité, résultant d'une longue étude et de recherches très étendues, nous a été communiquée par Me Henri Beaudry et M. Jean-Claude Samson, président de la Cham-

bre de Commerce de Lévis, qui suivent le projet depuis plusieurs mois.

Ces traversiers sont actuellement en service entre l'Europe et la Scandinavie. Ils ont été lancés récemment et peuvent transporter 70 véhicules et 1,200 passagers à chaque traversée. De plus, ce sont des brise-glace qui ont une puissance de 6,000 chevaux.

Ces deux bâtiments seraient loués en attendant de pouvoir mettre en service des traversiers permanents dont la construction est à l'étude, et la mise en service des premiers dépend

du prix de construction des seconds. Si le prix est acceptable, la compagnie intéressée fera les démarches pour prendre la direction du service des traversiers. Comme l'a dit Me Beaudry: "Nous ne sommes pas intéressés à aller chercher d'abord une charte, et chercher ensuite les moyens d'opérer. C'est une question de chiffres. Si la chose s'avère rentable sur une certaine période, nous ferons le nécessaire pour obtenir une charte."

Bien des aspects de l'entreprise ont déjà été éclaircis. Les (Suite à la page 2, 3e col.)

## La Commission Parent proposera l'institution d'écoles non confessionnelles (Gérin-Lajoie)

Par Normand Girard

Le ministre de l'Éducation du Québec, Me Paul Gérin-Lajoie, a déclaré devant la Chambre, hier après-midi, que la Commission Parent proposera sûrement un jour l'institution d'écoles non confessionnelles afin de répondre aux exigences de notre société pluraliste.

Cette commission qui a déjà produit deux tranches de son

rapport doit présenter la dernière au gouvernement d'ici le mois d'avril. Elle y traitera justement des problèmes de la confessionnalité et du mode de financement de l'éducation dans notre province.

M. Gérin-Lajoie, dans ce qui semble être un aperçu de ce que proposera la commission a déclaré: "Je trouve qu'il est normal pour un ministre de l'E-

ducation, qui a à administrer un régime d'éducation pluraliste, avec des écoles catholiques, des écoles protestantes, de penser qu'un jour sûrement, la Commission Parent en proposera les modalités, avec des écoles non confessionnelles".

### TROISIEME TOURNEE

Plus loin, le ministre a annoncé, comme au temps du bill

60, et avec la même détermination, il parcourra de nouveau au cours des prochaines semaines toutes les régions de la province.

Il a précisé qu'il entreprendra (Suite à la page 2, 1ère col.)

Autres nouvelles, à la page 28

## Le jeune phoque, toujours au large

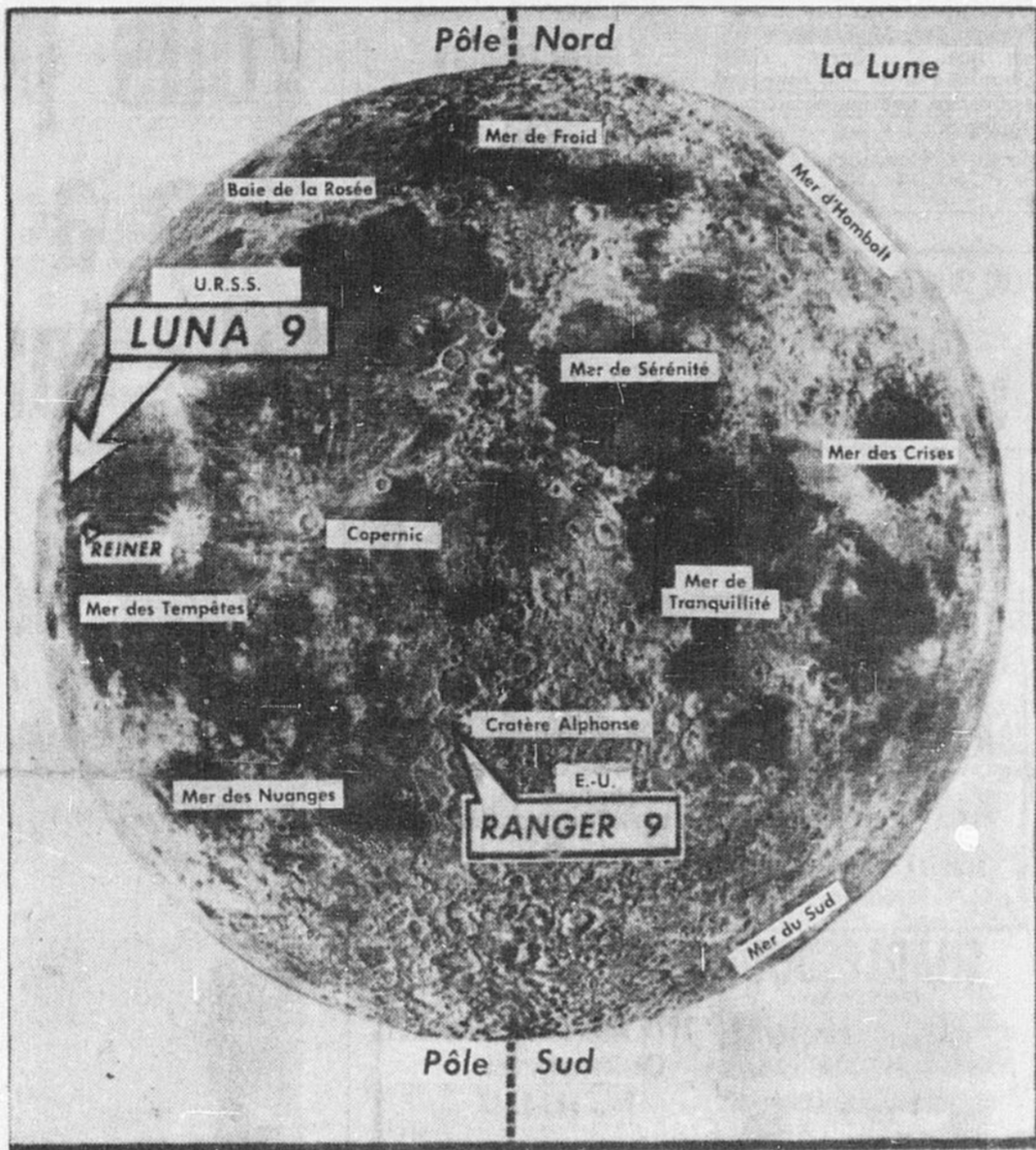
Par Yves Simard

Le jeune phoque qui a échappé à la surveillance de ses gardiens, à l'Aquarium, pendant la tempête de dimanche, n'a pas donné signe de vie depuis que des camionneurs ont "joué" avec lui, près du filtre de Saint-Romuald.

Hier après-midi, les autorités de l'Aquarium qui attachent une grande importance à leur pensionnaire qui a pris la clé des "champs", ont lancé un avion du gouvernement à ses trousses. L'appareil a patrouillé à plusieurs reprises, à basse altitude, entre le pont de Québec et l'île d'Orléans, mais sans succès.

Il faut dire que ce genre de loup-marin (phoca vitulina) est de taille relativement petite, comparé à ses congénères, qu'il monte très peu souvent sur les croutes de glace et que présentement, sur le fleuve, il y a des milliers de morceaux de glace de la même taille que le mammifère, ce qui ne facilite pas le travail des aviateurs.

A l'Aquarium, cependant, on garde toujours l'espoir de mettre la main sur le phoque, quoiqu'on pense (Suite à la page 2, 2e col.)



## Editorial

### Rôle accru des fabriques

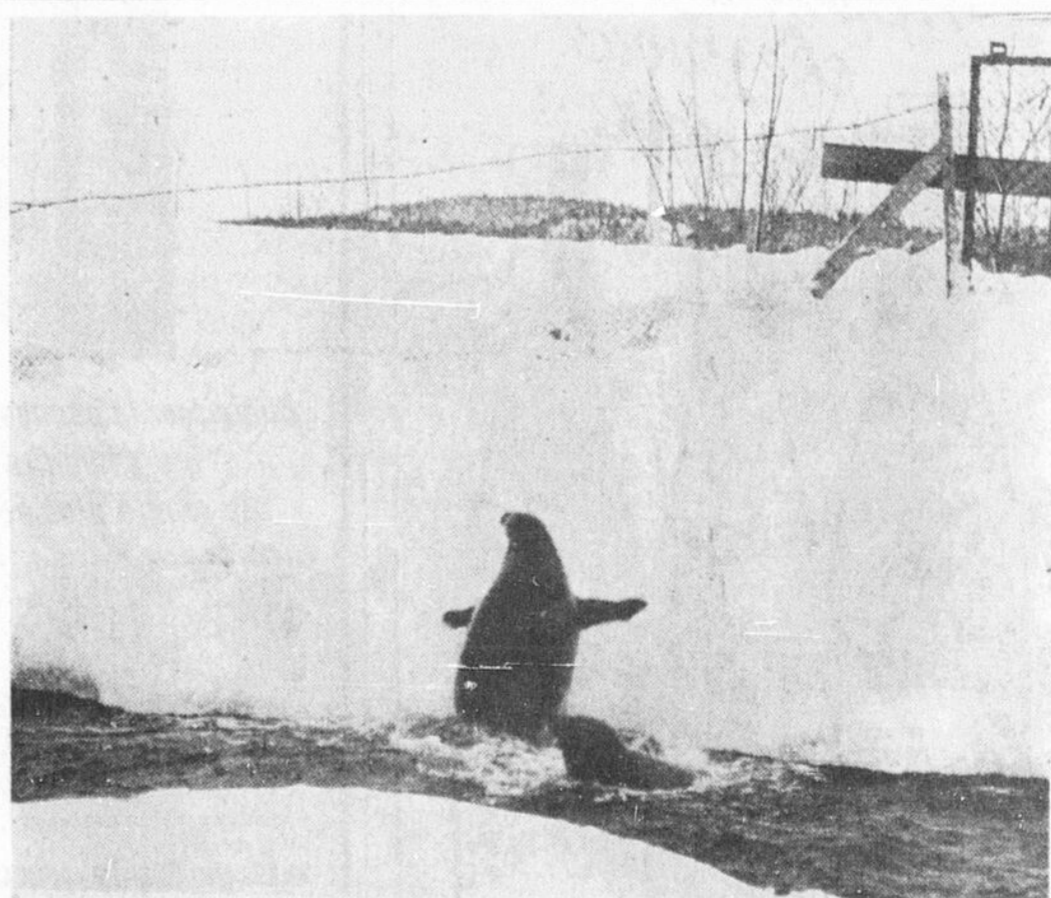
L'effet probablement le plus important du décret publié, hier, par l'archevêché de Québec relativement aux questions pécuniaires des presbytères sera de mettre entre les mains des fabriques toutes les questions matérielles se rattachant au bon fonctionnement paroissial. Il s'agit là d'une initiative qui est tout à fait dans l'esprit du concile. Les prêtres se voient de la sorte incités à concentrer toute leur attention sur les besoins spirituels de la paroisse. Par ailleurs, les laïcs joueront un rôle croissant dans l'administration matérielle de leurs paroisses. Enfin, l'administration elle-même, la rémunération des curés, se feront sur des fondements plus rationnels, ce qui est une autre façon de s'adapter aux exigences du monde moderne.

Le traitement mensuel des curés du diocèse s'élevait dorénavant à \$160 par mois, traitement auquel il faudra ajouter 25 cents par année pour chaque âme de plus dans les paroisses où le nombre des fidèles dépassera 1,000 âmes. La fabrique aura l'obligation de loger le curé, les ménagères et de pourvoir à l'entretien du presbytère.

Mais, c'est la fabrique elle-même qui recevra et administrera les revenus de la paroisse. La capitation, qui était autrefois réservée au curé, ira à la fabrique; elle sera toutefois portée de \$3.00 à \$5.00 par personne adulte. Le casuel des messes et autres revenus divers iront également à la fabrique, administrée par les marguilliers.

Ce décret diocésain n'est qu'un début dans la voie des traitements aux prêtres et religieux. Une commission diocésaine se prononcera bientôt sur le traitement des vicaires, des aumôniers et des professeurs de collège, ainsi que sur l'établissement de caisses de compensation pour les fabriques.

Il ne fait pas de doute que des décrets de ce genre correspondent à l'évolution des temps. Ils permettent à l'Eglise de laisser aux laïcs l'administration matérielle et aux prêtres de se consacrer plus exclusivement à leur mission spirituelle. Cette évolution répond aussi à un besoin accru de rationalisation dans un monde où la vie économique a des exigences tellement précises.



L'ART DE S'EVADER DE L'AQUARIUM — Pendant la tempête, en fin de semaine dernière, la neige s'est accumulée le long de la clôture qui encercle le bassin où sont gardés les phoques. Deux de ces mammifères se sont servis de ce promontoire pour "enjamber" la clôture, et un peu plus loin, ont déboulé la falaise pour prendre "le large" sur le fleuve. Les gardiens de l'Aquarium

en ont capturé un avant qu'il n'ait eu le temps de s'éloigner, mais l'autre "court" toujours. Les loups-marins ne se sont pas blessés en dévalant le cap. Sur la photo, nous pouvons voir de quelle façon les phoques se sont échappés: en passant par-dessus la clôture contre laquelle la neige s'était accumulée.

## La Commission Parent...

(Suite de la première page)

cette troisième tournée des vendredis, le 11 février 1966 et qu'il répètera le geste à chacune des fins de semaines au cours des deux prochains mois.

"J'expliquerais, dit-il, le dossier du ministère de l'Éducation. J'expliquerais d'où nous venons, où nous allons et pourquoi nous y allons, de même que pour continuer le dialogue déjà bien engagé sur ces questions".

Les deux premières tournées en province de Me Gérin-Lajoie eurent lieu à l'occasion du projet de création du ministère de l'Éducation (bill 60) et lors de l'opération 55 concernant la création des commissions scolaires régionales, en 1963-64.

### LES FÊTES RELIGIEUSES

Le ministre de l'Éducation avait précédemment fait remarquer, dans une envolée oratoire hors texte touchant le calendrier scolaire qu'il "serait grand temps pour les commissions scolaires du Québec de se brancher et qu'il serait grand temps pour les parents et pour la population du Québec de se brancher au sujet du rôle que doivent jouer les commissions scolaires du Québec.

### DES VÉRITÉS

Au sujet des fêtes religieuses, Me Paul Gérin-Lajoie a déclaré: "Je conçois très bien que les fêtes religieuses qui ne sont pas chônées obligatoirement en vertu des règlements de notre Église puissent ne pas être chônées dans le territoire d'une certaine commission scolaire où les pères de famille, soit au travail, ou les mères de famille, le ouvrier comme tous les jours de la semaine, ou les magasins sont ouverts, ou dans certains cas, les mères de famille ont refusé de laisser leurs enfants aller à l'école et, à la place, les ont pris par la main pour aller faire des emplettes dans les magasins.

"C'est comme ça qu'on a voulu prétendre au respect du Jour du Seigneur", dit-il, faisant allusion aux protestations qui ont été soulevées par le fait que les écoliers, suivant le calendrier scolaire, devaient se présenter en classe le "Jour de l'Action de Grâce" et le "Jour de l'Épiphanie".

"Je suis de ceux qui croient, dit-il, qu'on peut laisser à la

## Le temps

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du pays:

Villes	Min.	Max.
Dawson	-7	4
Snag	-11	4
Vancouver	28	43
Edmonton	-2	22
Calgary	-2	30
Yellowknife	-37	-19
Regina	-17	10
Winnipeg	-17	-6
Churchill	-33	-22
Lakehead	-10	22
Kapuskasing	11	18
Toronto	25	30
Ottawa	16	28
Montréal	8	22
Québec	23	32
Fredricton	23	30
St-Jean (N.-B.)	24	31
Moncton	25	28
Halifax	26	33
Charlottetown	19	29
Sydney	26	31
Yarmouth	28	30
St-Jean (T.-N.)	26	29

### PRONOSTICS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo, selon l'observatoire fédéral de Dorval:

Régions de Montréal, des Cantons de l'Est et de l'Outaouais, nuageux, avec périodes de soleil et quelques légères chutes de neige intermittente en fin de journée. Doux. Vent léger. Minimums et maximums à Montréal, à Ottawa et à Sherbrooke, 15 et 30. Demain, périodes de soleil, quelques chutes de neige et plus froid en fin de journée.

Régions des Laurentides, de Québec, du Lac-Saint-Jean, de la Mauricie, de Baie-Comeau, de Rimouski, de Sept-Îles et de Gaspé, nuageux, avec quelques périodes de temps clair et quelques légères chutes de neige. Doux. Vent léger. Minimums et maximums à Sainte-Agathe, à Québec, à La Tuque, à Chicoutimi, à Baie-Comeau, à Rivière-du-Loup, à Mont-Joli et à Gaspé, 20 et 30; à Sept-Îles, 15 et 30.

### Le soleil

VENDREDI		
Lever	Coucher	Long. du jour
7.08	4.52	9.44
SAMEDI		
Lever	Coucher	Long. du jour
7.07	4.53	9.46
DIMANCHE		
Lever	Coucher	Long. du jour
7.05	4.54	9.49

### Les marées

VENDREDI		
Basse	Haute	
12 h. 31 a.m.	5 h. 16 a.m.	
12 h. 24 p.m.	5 h. 28 p.m.	
SAMEDI		
Basse	Haute	
1 h. 28 a.m.	6 h. 05 a.m.	
1 h. 23 p.m.	6 h. 19 p.m.	
DIMANCHE		
Basse	Haute	
2 h. 21 a.m.	6 h. 50 a.m.	
2 h. 17 p.m.	7 h. 10 p.m.	

## Deux nouveaux traversiers...

(Suite de la première page)

spécifications des traversiers à construire ont été établies. Il faudrait qu'ils soient capables de transporter 100 véhicules de la grosseur d'une Cadillac et 1,000 passagers par traversée. Ils auraient une puissance de 4,000 chevaux qui leur permettrait de faire la liaison hiver comme été, toutes les 20 minutes. Leur livraison ne pourrait cependant pas se faire avant le début de 1968 et c'est pour cette raison qu'il faudrait louer d'autres traversiers en attendant qu'ils soient prêts, car la compagnie intéressée se refuserait de faire le service avec les bâtiments existants.

Le plus récent des navires de La Traversée de Lévis, le "Jolette", a été construit en 1938 chez Davie Shipbuilding. Les deux traversiers d'hiver, le "Cité de Québec" et le "Cité de Lévis", ont été construits en 1939 en Écosse, tandis que le plus ancien, le "Bienville", a été construit en 1925, également en Écosse. Les traversiers d'hiver ont une puissance de 1,900 chevaux.

M. Ernest Armstrong, directeur de La Traversée de Lévis, a déclaré hier matin que sa compagnie n'est pas intéressée à faire construire de nouveaux traversiers et que les augmentations de tarifs récemment mises en vigueur laisseraient un déficit de \$65,000 dans trois ans. M. Armstrong ne croit pas que d'autres soient intéressés à faire construire des traversiers: "C'est un ballon, dit-il, lancé par la Chambre de Commerce de Lévis pour bluffer la population." Il est d'avis que la construction du second pont de Québec ne laissera pas assez de trafic aux navires de la traversée pour subsister. Il ajoute que le ministère de la Voirie a en vue la construction d'un autre pont entre l'Île d'Orléans et la côte de Beaumont.

"Il n'y a pas un citoyen de Lévis, n'y a-t-il, qui serait intéressé à dépenser \$6,000,000 pour deux bateaux. L'intérêt coûterait \$420,000 et la dépréciation \$300,000. Or, il y a un revenu annuel de \$800,000 et les salaires ne seraient pas payés par ces revenus." M. Armstrong a mentionné que des 130 employés de la Traversée de Lévis, certains ont obtenu des augmentations de \$20 par semaine. Les 40 employés des comptoirs et du buffet sont inclus dans ce personnel de 130.

Me Beaudry a une optique différente de ces choses. Selon lui on peut construire d'autres ponts et même le tunnel, et les traversiers feront encore des affaires s'ils offrent quelque chose d'intéressant aux passagers. A New York, il y a de nombreux ponts pour relier l'Île de Manhattan à la terre ferme, mais les traversiers font encore des affaires florissantes. Il est par ailleurs sûr que le prix de construction de deux traversiers n'atteindrait pas \$6,000,000.

"Il ne reste que quelques détails à mettre au point", a dit M. Samson. Ce sont évidemment des détails de poids. La semaine prochaine, ils se préparent à rencontrer les députés et les maires des municipalités de la région de Québec et de la Rive Sud pour leur expliquer les conditions dans lesquelles ils mettraient ces traversiers modernes en service. Ils nous ont assuré que les tarifs actuellement en vigueur seraient conservés.

Précédemment, le député libéral de Dorchester, M. Francis O'Farrell, avait laissé entendre qu'il voterait contre la motion de l'Opposition parce qu'il considèrerait que l'oeuvre accomplie par le ministère de l'Éducation avait permis de rendre l'instruction accessible à tous les jeunes du Québec, indépendamment de leurs moyens financiers.

Du côté de l'Opposition, le député de Montmagny, M. Jean-Paul Cloutier, a résumé en "quatre chefs d'accusation" les reproches que l'on peut honnêtement adresser au ministère concerné dans le domaine du financement.

Enfin, le député unioniste de Lotbinière, M. René Bernatchez, s'est demandé si les commissaires d'écoles n'étaient pas en voie de devenir de simples agents de perception de la taxe imposée par le gouvernement pour les fins de l'éducation.

## J'ai atteint mon objectif...

(Suite de la première page)

de M. Kierans qu'il était excellent et "qu'il nous aidera beaucoup dans nos négociations avec les États-Unis."

"Nous n'aimons pas plus que M. Kierans les restrictions économiques américaines", d'ajouter M. Pearson.

### A QUÉBEC

M. Lesage a déclaré en Chambre hier "qu'il est clair que les directives données par Washington quant à l'emploi des fonds par les filiales américaines établies au Canada et au Québec porteront atteinte à la souveraineté de notre pays et à notre économie provinciale."

"Mais, à date, a cependant précisé M. Lesage, il n'y a aucun effet qui s'est fait sentir sur les investissements proposés. Le gouvernement américain a demandé en décembre dernier, aux filiales canadiennes de compagnies américaines établies au Canada de rapatrier aux États-Unis les profits réalisés, ce qui implique automatiquement un non-réinvestissement au Canada.

Précisant qu'il énonçait la politique du gouvernement québécois sur le sujet, M. Lesage a dit que "le plus rapidement des directives seront retirées, plus nous aurons de chance qu'elles n'affectent pas notre économie."

Par ailleurs, alors que le chef de l'opposition demandait au premier ministre s'il avait forcé M. Kierans à s'excuser auprès de Washington, M. Lesage a répondu que M. Kierans avait communiqué avec lui pour lui dire d'écrire une autre lettre à Washington.

"Je lui ai alors suggéré de ne

pas aller trop loin dans les excuses", a dit le premier ministre, précisant que M. Kierans l'avait rencontré par la suite pour lui soumettre le texte de la lettre adressée au gouvernement américain.

### AUTRE SON DE CLOCHE

D'autre part, le ministre ontarien des Affaires économiques, M. Stanley Randall, a dit que s'il plaisait à M. Kierans de décocher des flèches en direction des États-Unis, ce dernier devrait s'en tenir à le faire de chez lui.

Prenant la parole en Chambre, M. Randall a exprimé son mécontentement au sujet des propos tenus par M. Kierans à Toronto.

"J'aimerais que M. Kierans, s'il désire faire d'autres déclarations de ce genre, les fasse dans sa province", a dit M. Randall. "S'il veut commettre un suicide économique, qu'il le fasse chez lui.

M. Randall craint qu'un compte-rendu du discours de M. Kierans daté de Toronto ne laisse croire aux États-Unis que les opinions du ministre québécois de la Santé et ministre intérimaire du Revenu sont partagées par l'Ontario.

"Les États-Unis essaient de résoudre leurs problèmes de balance des paiements et ce n'est pas dans les meilleurs intérêts du Canada de décocher des flèches en direction de son meilleur client et de son meilleur fournisseur", a déclaré M. Randall.

### Noyé célèbre

Lord Kitchener mourut noyé alors qu'il se trouvait à bord du croiseur Hampshire qui fut coulé au large des Orcades en 1916.

## Des camionneurs continuent une grève, en Ontario

Par la PRESSE CANADIENNE

préailles contre certains des locaux. Le Bureau déclare pour sa part que les repréailles seront discutées en tout dernier lieu à l'occasion de la réunion d'aujourd'hui.

### RAISON DE LA GREVE

La grève a débuté après que le syndicat, qui représente plus de 10,000 camionneurs et mécaniciens, eût rejeté un contrat de travail proposé par une commission conciliatoire.

Le syndicat a réitéré son attitude de fermeté et des lignes de piquetage ont été placées devant la plupart des compagnies affectées, membres de la section du sud-est de l'Ontario du Bureau des relations industrielles du transport motorisé.

Par ailleurs, les compagnies de transport ont fermé leurs parcs de camions et attendent.

Dans une entrevue, l'agent des relations publiques du Bureau a révélé que ses membres attendaient avec espoir le résultat d'une réunion qui aura lieu à Windsor aujourd'hui et qui pourrait peut-être résulter en un règlement de la grève.

"Mais une entente ne dépend que de l'attitude et de la sincérité des comités négociateurs du syndicat", a-t-il ajouté.

Le syndicat demande avec insistance que les compagnies abandonnent toute idée de re-

En rejetant l'offre, le syndicat a demandé une réduction de la semaine de travail à 40 heures, aucune réduction dans la paye horaire de \$2 et une surveillance plus étroite de l'embauchage ou de l'utilisation de camionneurs non syndiqués.

### REINCARNATION CHEZ LES ESQUIMAUX

Beaucoup d'esquimaux croient que les âmes des morts sont réincarnées dans des nouveaux nés.

### HUILE D'OLIVE VERGE

PUR JUS DE FRUIT



Plus qu'une HUILE un Condiment Savoureux Naturel

Agent général pour le Canada: J. Alfred Dumeil, Montréal



AVEZ VOUS VU ANGÉLIQUE

C'est unique... la conciergerie

Le Silly Plaza le choix des connaisseurs. Garçonnières à 6 ou plus 681-3023 MONTREAL TRUST

### Quoi de NEUF dans la Studebaker '66?

**SYSTÈME D'ALLUMAGE À TRANSISTORS**

- Durée prolongée des bougies
- Démarrages plus rapides, plus faciles
- Économie maintenance de carburant

STANDARD SUR LE SEDAN SPORT DAYTONA LÉGER SUPPLÈMENT SUR TOUS LES AUTRES MODÈLES

PLUS, LA "BOUFFÉE D'AIR FRAIS" DE CARACTÉRISTIQUES STUDEBAKER SANS SUPPLÈMENT DE CÔUT

**CHARLESBOURG AUTO. LTEE**

7925 Boul. Henri Bourassa  
Charlesbourg, Québec  
Tél.: 623-9843

Surveillez cet endroit. D'autres nouveautés Studebaker y seront présentées.

### NOUVEAU SERVICE AUX PROPRIÉTAIRES!!!

Le choix facile et rapide de panneaux muraux décoratifs à notre étalage spécial WELDWOOD®

Choisissez le panneau mural WELDWOOD qui embellira votre foyer... le rendra plus agréable aux vôtres

PIÈCES FAMILIALES CHAMBRES À COUCHER

Choisissez parmi les nombreux styles et types... AMÉRICAIN - ORIENTAL - AFRICAÏN

A PARTIR DE 0.12 1/2 LE P. CARRÉ POUR UN PANNEAU DE 4' x 8'

**François Guay Ltée**

BOIS DE CONSTRUCTION  
10, RUE DORVAL, LEVIS, P.Q. — TELEPHONE: 837-8846

SPECIALITE: MATERIAUX DE FINITION INTERIEURE

BOIS DE CONSTRUCTION  
10, RUE DORVAL, LEVIS, P.Q. — TEL.: 837-8846

## Vous pourriez être à Paris dans 60 jours!

Gagnez un voyage de 7 jours, tous frais payés, qui vous fera voir Montmartre et Pigalle, remonter les Champs Élysées, savourer la cuisine française et goûter aux plaisirs nocturnes de la ville lumière - le tout avec chambre d'hôtel dans le centre de la ville.

Et voici ce qui vous donne une chance de gagner un voyage Bata, pour deux...

Choisissez une paire de chaussures à votre magasin Bata favori. Avec votre achat, demandez votre carte de fidélité, numérotée. Le numéro de votre carte participera au tirage au sort de la loterie "Avril à Paris". Les gagnants seront choisis au début de Mars... Mais hévéz-vous... Le concours se termine le 5 mars et le gagnant sera découvert la semaine qui suit... Si vous gagnez... bon voyage! Si vous ne gagnez pas, votre "Carte de fidélité" reste valable. Chaque achat vous rapproche de votre 10e paire, celle qui vous donnera droit à une 11e paire gratuite!

Venez vite chez Bata - gagnez un voyage à Paris, gagnez une paire de chaussures, gratuite.

**Bata**

696, ST-JOSEPH EST, PLACE STE-FOY, PLACE FLEUR DE LYS, CENTRE D'ACHAT CHARLESBOURG.

POUR FACILITER VOS ACHATS, DÉCOUPEZ ET CONSERVEZ!

Apportez-en chez-vous ce soir

Rouge demi-sec \$1.15

Blanc demi-sec \$1.15

demi-sec Rosé Nature \$1.30

**vins de table JORDAN**

JORDAN WINES (QUÉBEC) LTD., MONTREAL, QUÉBEC.

# Situation déplorable pour tous

## Le retard apporté dans le dépôt de 300 budgets scolaires, crée un état de paralysie générale

(Dr Albert Ouellet)



IL L'ÉCHAPPE BELLE — M. J.-B. Boivin, camionneur de l'Ancienne-Lorette, n'a subi que de légères blessures à une épaule et au visage alors que le lourd camion qu'il conduisait a été heurté par un train de voyageurs à un passage à niveau de Charlesbourg-Ouest hier après-midi. La partie arrière de la boîte du véhicule a été accrochée

par l'échelle de la diésel. Sous le choc, le camion de 28,000 livres pivota et s'immobilisa à six pieds de la route, dans un remblai de neige. La boîte du camion fut arrachée, la charpente endommagée et l'aile droite légèrement enfoncée.

### Le financement du carnaval

## Plus de souscriptions dans le monde des affaires qu'en '65

La campagne de financement du carnaval de Québec, en dépit du fait qu'elle ait débuté trois mois plus tard que l'an dernier, a reçu jusqu'à maintenant les souscriptions de 791 maisons d'affaires, industries et professionnels, soit une augmentation de 51 par rapport à la même période l'an dernier.

C'est M. Georges Labrecque, président du comité de la campagne de financement, qui a fait part de cette nouvelle au

cours d'une entrevue. Selon lui, comme le total des souscriptions en 1965 était de 839, on peut se permettre d'espérer que ce nombre atteindra 1,100 ou 1,150 cette année.

"Nous sommes maintenant convaincus que les hommes d'affaires et les professionnels ont enfin compris notre demande et la nécessité d'un carnaval à Québec", a dit M. Labrecque en soulignant que pour la première fois cette année les difficultés avec les maisons d'affaires s'étaient évanouies.

La réponse à l'appel lancé par le président J.-Arthur Bédard auprès des municipalités s'avère elle aussi favorable et il semble également que de ce côté la campagne aura été fructueuse.

### NOUVEAU SYSTEME

Le comité de la campagne de financement a mis au point, cette année, un nouveau système pour entrer en contact avec les maisons d'affaires, les industries et les professionnels. Toute la campagne, qui a dé-

buté en novembre, contrairement à l'an dernier où on avait commencé à contacter les personnes intéressées en août, s'est faite par le courrier.

Un premier contact par lettre personnelle a été fait auprès de chaque président de compagnies nationales qui ont une succursale à Québec. La réponse a été plus que satisfaisante de ce côté, de dire M. Labrecque.

On a ensuite posté 8,500 lettres personnelles à partir du 10 novembre, lettres adressées aux industriels, aux commerçants et aux professionnels.

A la suite de ces lettres, les souscriptions ont commencé à arriver au bureau du carnaval. Le 10 janvier, on faisait parvenir un rappel à tous ceux qui n'avaient pas encore répondu.

"Ce nouveau système de contacts va se perfectionner au cours des années à venir, mais la base a été établie solidement cette année", a commenté le président du comité qui considère que cela a été un bon succès pour la première année.

M. Labrecque a ajouté qu'à priori avoir critiqué les maisons d'affaires de Québec pour leur manque d'intérêt envers le carnaval, il était maintenant temps de faire savoir à la population que l'appel des dirigeants a été entendu et que les résultats sont plus que satisfaisants.

Par Michel TRUCHON

Le président de la commission scolaire régionale Jean Talon, le Dr Albert Ouellet, a qualifié la non-acceptation des budgets des commissions scolaires locales

Selon lui, tant que les budgets ne sont pas acceptés, les commissions scolaires d'après la loi, ne peuvent effectuer aucune dépense.

"On le fait quand même, mais c'est illégal", a commenté le président de la régionale Jean-Talon en déclarant que le gouvernement devrait aider les commissions scolaires locales à respecter la loi.

Le Dr Ouellet a poursuivi en disant qu'à son avis, les premiers responsables de cet état de choses sont les 300 commissions scolaires locales qui n'ont pas encore présenté leur rapport financier ni leur budget.

"Le gouvernement attend d'être fixé sur l'état financier de chaque commission scolaire avant de répartir le budget qui est à sa disposition", a-t-il ajouté en précisant que son intention n'était pas de jeter la pierre à qui que ce soit, mais de reconnaître une situation déplorable pour tous.

### PARALYSIE GENERALE

Le président de la régionale considère que les commissions scolaires de la province et le ministère de l'Éducation sont frappés de "paralysie générale" par le retard apporté dans le dépôt des 300 budgets pour l'année en cours et les rapports financiers pour l'année écoulée.

C'est une réaction en chaîne à l'échelle provinciale que le Dr Ouellet a décrite, au cours de l'assemblée régulière de la régionale, hier soir.

"Les rapports d'un grand nombre de commissions scolaires n'étant pas encore parvenus au ministère, celui-ci se trouve paralysé pour accepter les budgets qu'il a déjà en main... Les autres commissions scolaires, leur budget n'étant pas accepté, ne peuvent se permettre aucune dépense, et encore moins contracter des emprunts, ceux-ci se trouvant gelés..."

"Les régionales elles aussi se trouvent paralysées, car elles ne reçoivent pas l'argent que les commissions scolaires locales leur doivent."

Le président de la Jean-Talon a aussi déclaré que les "locales" ne peuvent se soumettre aux directives récemment émises par le ministère, dans une lettre signée par M. S. F. White, directeur général adjoint. Ces "recommandations" avaient comme sujet "les versements mensuels à la régionale" et suggéraient de puiser dans les octrois déjà reçus.

"Comment faire, puisque ces octrois ne sont pas encore arrivés, sauf une petite tranche pour l'équipement scolaire?" a ajouté le Dr Ouellet en soulignant que si les commissions scolaires avaient suivi ces directives, elles n'auraient pas été capables de payer leur personnel, tant académique qu'administratif.

A CHARLESBOURG  
Le Dr Ouellet, qui est égale-

ment président de la commission scolaire locale de Charlesbourg, a affirmé que dans ce cas précis, le budget avait été expédié au ministère dès le mois d'août 1965.

"Il y a quelque chose qui ne tourne pas rond dans tout cela", a-t-il commenté.

Selon lui, aucune facture n'a été payée par la commission scolaire de Charlesbourg depuis le début de janvier parce que son budget n'est pas encore accepté.

"Il nous reste tout juste assez d'argent, à Charlesbourg, pour défrayer les salaires des professeurs pour les mois qui viennent."

La situation, pour les semaines qui suivront, dépendra de la célérité avec laquelle le ministère approuvera le budget de cette commission scolaire.

### Les centres scolaires polyvalents

## La régionale De Tilly: mise en marche de la 1re tranche

Par Gilbert ATHOT

Les dirigeants de la Commission scolaire régionale De Tilly n'ont pas tardé à passer définitivement à l'action en approuvant officiellement hier soir la mise en marche de la 1re tranche du calendrier d'opération visant à doter le territoire de centres scolaires polyvalents.

Cette approbation a été acceptée à la suite de l'acceptation donnée par le comité de coordination du Grand-Québec, qui groupe des représentants du ministère de l'Éducation et des commissions scolaires de la région métropolitaine de Québec,

et qui a recommandé un calendrier d'opération.

La 1re tranche approuvée, hier soir, par les dirigeants de la régionale De Tilly et qui devra se concrétiser le plus vite possible est:

1) l'achat du "campus" actuel de la ville de Sainte-Foy, situé près de la route de l'Église, afin de le rendre polyvalent et qu'il puisse par la même occasion absorber une possibilité de 4,000 places-élèves;

2) la construction d'un campus polyvalent de 2,000 places-élèves à l'ouest de Sainte-Foy;

3) la construction d'une école polyvalente de 1,700 places-élèves à Charny, sur la Rive-Sud;

4) la construction d'une école polyvalente de 1,600 places-élèves à Sainte-Croix, dans le comté de Lotbinière;

Ces approbations viennent donner suite au rapport du comité de planification qui a fait des recommandations en ce sens.

Par ailleurs, il faut signaler que le ministère de l'Éducation devra donner une dernière approbation de principe avant que la régionale puisse poursuivre ses buts immédiats. Entre-temps, le comité des devoirs pédagogiques devra élaborer tous les plans qui amèneront l'érection de tous les centres polyvalents.

Pour sa part, le comité de coordination du Grand-Québec a recommandé que la 1re tranche énumérée ci-haut se fasse le plus tôt possible et que la construction de chacun des centres polyvalents se réalise au complet, c'est-à-dire qu'on ne procède pas par étapes relativement à l'érection de chacun des centres polyvalents en particulier, a-t-on précisé hier soir.

Quant à la seconde tranche du calendrier d'opération prévu pour le moment, et qui pourra être menée à bonne fin d'ici quelques années, elle comprendra:

1) la construction d'une école polyvalente de 1,500 places-élèves à Saint-Agapit, dans le comté de Lotbinière;

2) l'addition de 1,500 places-élèves à l'école polyvalente qui sera construite à l'ouest de Sainte-Foy, et ceci quand les besoins s'en feront sentir.

Comme on le sait, le comité de planification a évalué, dans son rapport rendu public la semaine dernière, tous ces projets à une somme approximative de \$20,000,000. Ces chiffres avaient été avancés en tenant compte des normes financières établies dans ce domaine par le ministère de l'Éducation.

### Nouvelle source de revenu: la bougie du visiteur

Continuant la série des innovations pour l'année 1966, une nouvelle source de revenus est venue s'ajouter au carnaval de Québec: la bougie du visiteur.

Depuis quelques années, la direction du carnaval cherchait un moyen de faire participer les milliers de visiteurs qui viennent à Québec pendant le carnaval au financement de cette attraction.

Après différentes études, on en est venu à la conclusion que le meilleur moyen était d'instituer la bougie du visiteur, à laquelle seront attachés des prix d'une valeur de plus de \$10,000.

Il s'agit d'une formule qui ressemble à la bougie traditionnelle du carnaval, avec comme différence principale le fait qu'elle ne sera pas offerte de porte en porte.

On sait que tous les citoyens de la province ont entendu parler de la bougie du carnaval et s'interrogent sur celle-ci. Ils au-

ront alors l'occasion de se procurer la bougie du visiteur qui sera mise en vente dans tous les restaurants et endroits publics. Les recettes nettes de cette vente seront versées au fonds général du carnaval et constitueront une réserve en vue des prochains carnivals.

Tout comme la bougie du carnaval, la bougie du visiteur sera vendue au prix de \$1 l'unité. Tout comme sa sœur aînée, également, la cire coulera d'une couleur différente, si on est en possession d'une bougie gagnante. Dans une capsule, à la base de la bougie, le gagnant trouvera des instructions pour le prix qu'il se méritera.

Ces prix vont de \$10 (100 prix) à \$100 (10 prix) en passant par 100 prix de \$25 et 10 prix de \$50.

Les gagnants pourront réclamer leur prix aussitôt qu'ils se seront rendus compte qu'ils sont en possession d'une bougie chanceuse.

Toutes les instructions nécessaires sont contenues dans la boîte renfermant la bougie.

Les 220 gagnants de prix en argent seront éligibles pour le tirage de plusieurs prix dont le principal est une automobile. L'attribution de ces marchandises se fera le soir du mardi-gras.

Un kiosque aménagé pour les fins de la vente de la bougie du visiteur a été érigé à la place d'Youville. C'est M. Jean Cholle qui est le président du comité qui a organisé cette vente de la bougie.

meilleure dans les circonstances.

Des 361 billets d'infraction mis en preuve, trois seulement portent le nom "Burns" ou la lettre "B" permettant à Me Vallée d'affirmer qu'au meilleur de sa connaissance, il aurait apposé ce nom ou ces lettres aux cartes en question après que M. Burns soit venu le voir à son bureau pour faire "annuler" lesdits billets.

Pour ce qui est des billets réglés "au rabais", l'avocat-greffier affirme qu'il a toujours transmis au caissier de la Cour municipale, l'argent, les chèques ou les mandats-postes qui lui parvenaient personnellement et qui accompagnaient les billets d'infraction. D'ailleurs, a-t-il dit, sans qu'il ait pu le vérifier toutefois, le caissier avait reçu l'ordre de faire parvenir un reçu au contrevenant pour le montant que Me Vallée indiquait au haut du billet d'infraction.

Quand le témoin a produit quelques centaines d'avis d'infraction aux règlements municipaux — avis que l'on faisait parvenir aux contrevenants, avant 1960, pour leur rappeler qu'ils n'avaient pas payé l'amende de \$2 pour le billet d'infraction, et qu'ils devaient maintenant payer une amende de \$3 — Me Vallée a fait remarquer qu'ils étaient marqués "classé" et qu'ils portaient la signature du juge Rodolphe DeBlois, ancien juge de la Cour municipale de Québec, en plus d'une date écrite à la main.

"Cette mention 'classée', a-

### Enquête préliminaire de l'ex-échevin David Burns

## La Couronne ferait produire quelque 90,000 documents de la Cour municipale

Par André BELLEMARE

Malgré l'objection de l'avocat de M. David Burns, les procureurs de la Couronne auraient l'intention de faire produire quelque 90,000 documents de la Cour municipale de Québec à l'enquête préliminaire que subit depuis deux jours l'ex-conseiller du quartier Champlain.

Ces documents seraient produits par Me Pierre Vallée, avocat-greffier de la Cour municipale, au cours du long témoignage qu'il rend à cette enquête préliminaire.

Le juge Jacques Ancil, des Sessions de la paix, a d'ailleurs ajourné l'enquête préliminaire de M. Burns vers 4h de l'après-midi, hier, pour permettre à Me Vallée de scruter quelque 5,000 de ces 90,000 documents, de manière qu'il soit prêt à les produire lors de la reprise de l'enquête, aujourd'hui.

Me Vallée, qui répond depuis deux jours aux questions des procureurs de la Couronne, Mes Louis Vézina et Yvon Mercier, a dit qu'il consacrerait une heure après l'ajournement, hier après-midi, et une heure avant la reprise de l'enquête, aujourd'hui, pour étudier rapidement un à un ces quelque 5,000 documents de la Cour municipale. C'est à la suggestion de Me Roger Gosselin, procureur de M. Burns, et au désir exprimé à cette fin par Me Vallée lui-même, que le juge Ancil a permis au greffier de la Cour municipale de scruter un à un tous les documents que la Couronne veut faire produire en preuve.

L'avocat-greffier qui, depuis

### Organisation d'un concours

Pour inciter la population du Québec à porter le costume carnavalesque, on a décidé d'instituer un concours pour les personnes qui porteront la chemise rouge, la cravate et la ceinture flechées, pendant ces deux semaines de réjouissances.

Le prix offert est un appareil stéréophonique, accompagné d'un album de disques.

Des membres de la Jeune Chambre de Québec, organisme qui voit à encourager le port du costume du carnaval, distribueront chaque jour, gratuitement, 2,000 jetons aux personnes portant le costume, soit sur la rue, dans les restaurants, les maisons d'affaires et les bureaux.

Le président du carnaval, M. J.-Arthur Bédard, a souligné la nécessité pour toute la population du grand Québec de se faire un devoir, tant dans les soirées que lors des heures de travail, de s'habiller aux couleurs du carnaval, ce qui aura pour effet de créer chez les nombreux visiteurs un esprit du carnaval, une exubérance et une joie de vivre.

L'attribution du prix sera faite au palais de glace, le soir du Mardi gras. M. Bédard a aussi précisé que si le carnaval de Québec est un succès depuis ses tout débuts, il ne faut pas oublier que ce sont tous ces détails comme le port du costume, la construction des monuments et la mise en place de décorations carnavalesques, détails qui peuvent sembler superficiels, qui suscitent l'intérêt des visiteurs.

### Approbation du budget pour l'année 1965-66

Dans une lettre qu'il a fait parvenir à la Commission scolaire régionale De Tilly, le ministère de l'Éducation informe les dirigeants que leur budget pour l'année 1965-66 vient d'être approuvé. Les dépenses prévues seraient de l'ordre de \$504,000, selon les chiffres rendus publics hier soir.

**CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.**  
Tél.: 529-4412  
Place Jacques-Cartier  
Sous-Sol Hôtel St-Roch  
**TIMBRES MONNAIES**

### ASSISTANTE DENTAIRE

demandée  
Résidant dans le quartier Limoilou de préférence. Sciez, avant le 7 février, mentionnant âge, degré d'instruction, emplois précédents et salaire demandé, à  
DEPT 2047, LE SOLEIL

### Docteur REMY BEAULIEU o.d.

OPTOMETRISTE  
363 de la Couronne  
au carré Jacques-Cartier  
TEL: 524-2413

Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.  
Le samedi de 9 à 12h.30  
Le soir sur rendez-vous  
● Examen de la vue  
● Rééducation visuelle  
● Choix de lunettes

Pour de la qualité, fiez-vous à cette signature

*tailleur fashionable*  
**Roger DeBlois**  
LUNDI MATIN DÉBUTE NOTRE

**VENTE DE COMPLETS SUR MESURES**

Vol. \$90 à \$105	79 <sup>50</sup>	Vol. \$120 à \$135	89 <sup>50</sup>
Vol. \$105 à \$120	85 <sup>00</sup>	Vol. \$135 à \$160	99 <sup>50</sup>

Le carrefour des meilleures merceries, au carré d'Youville  
936 St-Jean — Tél.: 522-2587

## Deux autres présumés complices de Darabaner sont renvoyés au terme du 25 avril des Assises

Par André BELLEMARRE

Deux autres présumés complices de Moïse Darabaner dans une affaire de fraude, Alexandre Morency, vendeur de 43 ans de la rue Calixa-Lavallée, et Joseph Cloutier, chauffeur de taxi de 35 ans du Lac-Beauport, ont été renvoyés au terme du 25 avril des Assises, hier, par le juge Albert Dumontier, des Sessions de la paix, au terme de leur enquête préliminaire.

Aux Assises d'avril, ils subiront leur procès sous des accusations portées contre eux en rapport avec la fraude de \$4,620 commise aux dépens de la Banque Canadienne Nationale, le 17 décembre 1963, à la succursale du 380 boulevard Charest.

Le juge Dumontier a pris cette décision après avoir étudié les témoignages entendus lors de l'enquête préliminaire de Darabaner pour cette affaire. Les accusés avaient consenti, au début de la semaine, à ce que le témoignage qu'ils ont rendu à l'enquête préliminaire de Darabaner soit versé à leur dossier et leur serve d'enquête préliminaire.

Cloutier sera accusé aux Assises d'avoir commis la fraude;

l'accusation qui pesait contre lui d'avoir conspiré avec Darabaner et d'autres personnes pour commettre cette fraude a été rejetée par le juge Dumontier.

Le magistrat des Sessions de la paix estime que Cloutier ne pourrait être accusé de conspiration, puisque son témoignage a démontré qu'il ne savait rien du faux chèque employé pour commettre la fraude avant de le changer.

Son témoignage à l'enquête préliminaire de Darabaner aurait cependant démontré qu'il aurait participé à la fraude en faisant usage d'un faux document pour obtenir frauduleusement la somme de \$4,620.

Morency, pour sa part, sera accusé devant les Assises d'avoir conspiré avec Darabaner et d'autres personnes pour commettre cette fraude. Au lieu d'être accusé d'avoir participé à la fraude, il sera cependant accusé d'avoir eu illégalement en sa possession \$200, propriété de la

B.C.N., sachant que cette somme avait été frauduleusement obtenue de cette Banque.

Le juge Dumontier estime que Morency ne pourrait être accusé de la fraude parce que le faux chèque qu'il avait forgé, en imitant la signature de Mlle Lucienne Paradis — la propriétaire de la "Maison Lucie" où la femme de Morency travaillait à l'époque, recevant son salaire par chèque signé par Mlle Paradis — avait été brûlé en présence d'Eugène Bérubé, et que la fraude avait été commise avec un autre faux chèque forgé à partir de celui qui l'avait été par Morency.

Cloutier a été remis en liberté provisoire sous un cautionnement personnel de \$950 en attendant son procès, tandis que Morency devra verser un cautionnement de \$950 par personne solvable.

Les autres personnes qui devront subir leur procès aux Assises sous des accusations en

rapport avec cette fraude sont Claude Perron, 35 ans, du 2420 Père-Grenier, et Moïse Darabaner, homme d'affaires de Sillery.

Le seul à avouer sa culpabilité en rapport avec cette fraude est Eugène Bérubé, restaurateur de 40 ans, de Ville les Saules, qui a écoupé d'une sentence de 4 ans de prison. Cette sentence est purgée concurrentement avec plusieurs autres sentences qui ont été imposées à Bérubé quand il a avoué sa culpabilité à une douzaine d'accusations de fraude et de crime d'incendie.

Jean-Jacques Gagnon, comptable montréalais de 34 ans, l'une des six personnes reliées à cette fraude commise aux dépens de la B.C.N., est la seule qui n'ait pas encore été formellement accusée. Gagnon est actuellement tenu criminellement responsable de la mort de quatre personnes, dont les cadavres ont été découverts dans les bois près de Saint-Gilles de Lotbinière et de Ham-Sud.

### Incendies d'origine criminelle

## Un cultivateur est condamné à un an de prison

Robert Grimard, cultivateur de 39 ans originaire de Disraéli, dans le comté de Wolfe, a été condamné à un an de prison par le juge Achille Pettigrew, hier, quand il a admis sa culpabilité à des accusations portées contre lui en rapport avec deux incendies d'origine criminelle et une fraude.

Il est la deuxième personne en trois jours à comparaître sous des accusations similaires. Un enquêteur du ministère de la Justice a confié que la vaste enquête sur les incendies d'origine criminelle et les faillites frauduleuses avait repris avec une vigueur nouvelle depuis peu.

Cet enquêteur a confié que les policiers avaient procédé ré-

cemment à l'arrestation de quelques présumés incendiaires, dont deux personnes bien en vue dans la province, et qu'ils les feraient comparaître durant les prochains jours.

Grimard, qui est père de trois enfants et dont la femme doit bientôt lui donner un 4e enfant, a admis avoir mis le feu à sa propre grange, le 7 septembre 1963, et avoir fraudé la "Reliance Insurance Company of Canada", à Disraéli, en réclamant \$2,000 d'indemnité après l'incendie.

L'accusé s'est par ailleurs reconnu coupable de conspiration avec Eugène Bérubé et d'autres personnes, entre juin et décembre 1965, pour mettre le feu au chalet que possédait Bérubé à

Disraéli. Après avoir fait cet aveu, Grimard a dit au tribunal qu'il ne se souvenait pas avoir effectivement mis le feu à ce chalet, le 4 septembre 1963, "J'étais trop saoul", a-t-il dit.

Selon le témoignage des enquêteurs du ministère de la Justice, l'accusé aurait reçu \$100 pour mettre lui-même le feu à ce chalet de Bérubé. Ce dernier, un incendiare qui a reconnu sa culpabilité à plusieurs crimes d'incendies et à plusieurs fraudes, purge en cinq ans des sentences concurrentes d'emprisonnement dont il a écoupé pour ses aveux, à l'automne de 1965.

Le procureur de la Couronne, Me Roch Lefrançois, a révélu au tribunal que ce n'est qu'au moment de l'arrestation de Grimard, mercredi de cette semaine, qu'on a découvert que l'incendie de sa grange, en 1963, était d'origine criminelle et que la compagnie d'assurance avait été fraudée.

"La première personne qui découvrit que j'avais mis le feu à la grange, ce fut ma femme", a déclaré le prévenu, ajoutant qu'il avait fait cette révélation à son épouse après avoir vu les reportages sur les incendiaires criminels dans les journaux.

En réponse à des questions de Me Lefrançois, Grimard a affirmé qu'il n'avait aucun dossier judiciaire et qu'il avait toujours travaillé à la sueur de son front pour faire vivre sa famille. Le procureur de la Couronne a alors suggéré au magistrat des Sessions de la paix une sentence allant de six mois à un an d'emprisonnement.

Rappelant que le crime d'incendie est passible de 5 ans d'emprisonnement, le juge Pettigrew a imposé une sentence d'un an en considération du fait que l'accusé avait confessé lui-même l'incendie de sa grange.

## Le cardinal Roy et ses deux évêques auxiliaires iront visiter les 12 régions du diocèse, au cours de février

L'archevêque de Québec, Son Eminence le cardinal Maurice Roy, et les deux évêques auxiliaires du diocèse LL. EE. NN. SS. Lionel Audet et Laurent Noël, qui ont déjà commencé la visite pastorale de quelques paroisses du Québec métropolitain, iront au cours du mois de février visiter les douze régions du diocèse de Québec.

C'est ce que révèle un communiqué du Conseil diocésain de pastorale annonçant une série de journées d'études et de recollection auxquelles participera l'un ou l'autre des trois évêques dans le but précis d'établir des contacts plus fréquents que dans le passé avec les prêtres, les religieux et les laïcs du diocèse.

En plus de s'adresser aux prêtres et de chercher avec eux les moyens pour appliquer chez nous les vœux et décisions du concile, ils s'entretiendront aussi avec les religieux et laïcs de Québec, Lévis, La Malbaie, Donnacona, Beauport, Thetford, Saint-Georges, Saint-Damien, Laurier-Station, et Loretteville.

Dans le but de donner suite à ces préoccupations pastorales, ils feront eux-mêmes le tour des régions du diocèse à l'occasion des recollections sacerdotales du mois de février.

Dans toutes les régions où la chose sera possible, les trois évêques rencontreront aussi, en soirée, les religieux et les laïcs, pour y engager le même dialogue.

### PROGRAMME

La journée d'études et de recollection, débutera vers 9h45 a.m. avec une célébration de la

### Nécessité d'un centre médical universitaire

MONTREAL (P.C.) — La faculté de Médecine de l'université de Montréal est condamnée à tirer de l'arrière si elle n'obtient pas un centre médical. Le Dr Hans Selye, directeur de l'institut universitaire de médecine expérimentale et de chirurgie, a précisé, en faisant cette déclaration, que l'avenir des étudiants canadiens-français en médecine est en jeu par suite de l'absence d'un centre médical sur le campus où seraient combinées des unités de recherches théoriques et cliniques. Cette mise-en-garde a été faite par suite de l'annonce de la décision de retarder une fois encore la réalisation de ce centre, projeté depuis 34 ans.

**AMUSEZ VOS INVITES FÊTEZ LE CARNAVAL**  
Vivez le moggan  
**ANDRÉ DUBOIS**  
plus de  
**3,000 FARCES, ATTRAPES, (JOKES)**  
costumes, barbes, maquillage, etc.  
50 Côte de la Montagne - Tél. 692-0264

**NETTOYAGE A SEC MARTINIZING** seulement **1 heure**  
Frais comme une fleur... en seulement 1 heure.  
**TURCOTTE LE NETTOYEUR INC.**  
854, RUE ST-JEAN — TEL. 523-0802

**UN MOTEUR QUI A DU NERF... UNE CARROSSERIE QUI A DE L'ALLURE... C'EST CE QU'IL VOUS FAUT ?**

Alors venez nous voir...

**Valiant Barracuda**  
**Satellite**  
**Plymouth**  
**Chrysler**

**Sournier AUTOMOBILES**

ROND-POINT - LEVIS  
TEL. 837-2411

**CFM-TV — Canal 4**

11.00 Mire et musique  
11.30 En matinée: "Plus de whisky pour Gallighan"  
1.00 Horaire commenté  
1.05 Symphonie de Boston  
2.00 Carnet de voyage  
2.30 Ciné-Dimanche  
4.00 En toute franchise  
4.30 Téléquilles  
5.30 L'homme invisible  
6.00 Nouvelles  
6.15 Québec en marche  
6.30 Jeunes talents Catell  
7.00 Ciné-Spectacle: "Le vengeur"  
8.30 La belle époque  
9.00 Perry Mason  
9.00 Aventures dans les Iles  
11.00 Nouvelles  
11.12 Météo  
11.13 Nouvelles sportives  
11.20 Adagio: "Le marchand de Venise" avec Michel Simon  
1.00 FIN DES ÉMISSIONS

**CKMI-TV — Canal 5**

11.00 Mire et musique  
11.30 Opening  
11.00 Church service: St. Philips Anglican Mtg  
12.00 Test pattern and music  
12.45 Sacred Heart Program  
12.45 The Living World  
1.00 French for Love  
1.30 Country calendar  
2.00 Through the eyes of tomorrow  
3.00 Winter conference  
4.00 Wonderful World of Golf  
5.00 A place for everything  
5.30 Hymns sings  
6.00 Voyage to the bottom of the Sea  
7.00 Hack  
7.30 Flashback  
8.00 Ed Sullivan  
9.00 Bonanza  
10.00 Seven Days  
11.00 CBC-TV News  
11.00 Weekend report  
11.14 FIN DES ÉMISSIONS

12.55 FIN DES ÉMISSIONS

parole, que suivra l'exposé de l'un des évêques, des échanges de vues puis le dîner en commun. L'après-midi sera consacré au travail en commissions et à la recollection, sous la direction du R.P. Henri-M. Guindon, montfortain.

Le soir, à huit heures, auront lieu des assemblées avec les religieux et les laïcs en des lieux qui n'ont pas encore été déterminés.

### HORAIRE

De telles journées d'études et de recollection auront lieu à Lévis, le 7 février, (sous la présidence de S.E. le cardinal Roy); le 8 février, à La Malbaie (Mgr Noël); le 9 février, à Donnacona (Mgr Audet); le 10 février, à La Villa Manasse (Cardinal Roy); le 11 février, à Beauport (Mgr Audet); le 14 février, à Thetford (Cardinal Roy); le 15 février, à Saint-Georges (Cardinal Roy); le 16 février, à Saint-Damien, (Mgr Noël); le 17 février, à Laurier-Station (Mgr Noël); le 28 février au Monastère des Ursulines de Loretteville, (Mgr Noël) et le 1er mars, au

**AVEZ VOUS VU ANGÉLIQUE**

**POUR UNE PIZZA TRÈS BONNE...**  
Appellez **522-5281**  
Livraison à domicile  
**PIZZA KING - 393 rue ST-JEAN**

**RIVE-SUD NOUVELLES**  
LA REDACTION  
525-7131 JOUR  
525-7136 SOIR  
ABONNEMENT—  
GASTON TURGEON,  
81A Boul. Jacques-Cartier  
Lauzon, 837-9336.  
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.  
Samedi 8 h. 30 à 12.00

**à la T.V.**

**CFM-TV — Canal 4**

11.00 Mire et musique  
11.30 Dessins animés  
12.15 Horaire commenté  
12.20 Le tout, de tous  
1.00 Palmars  
1.30 T.V. Young  
2.01 Féminité  
2.30 Éligence du Carnaval  
2.45 La sieste  
"La reine de la prairie" avec Barbara Stanwick  
3.00 Capitaine Bonhomme  
3.00 Télé-Popeye  
3.30 Histoire du Far-West  
6.00 Nouvelles du Carnaval  
6.15 Télé-Québec  
6.44 Nouvelles  
6.58 Editorial Télé-4  
7.00 La famille Stone  
7.31 En première: "Ma cousine Rachel"  
avec Olivia de Havilland et Richard Burton  
8.30 M. Banco  
10.00 Arrêt  
11.00 Nouvelles  
11.12 Météo  
11.13 Nouvelles sportives  
11.25 Heure exacte: "Le printemps, l'automne, l'amour" avec Fernandel et Nicole Berger  
12.50 FIN DES ÉMISSIONS

**CFM-TV — Canal 4**

10.00 Mire et musique  
10.40 Horaire commenté  
10.45 Dessins animés  
11.00 Enca de jeunes  
11.30 En matinée  
"Le créateur de monstres"  
12.45 De tout, de tous  
1.00 Salut  
1.30 De Paris à Broadway  
2.30 La sieste  
"Les rubys du prince Birman" avec Barbara Stanwick  
4.00 Les petits bonhommes  
5.00 Dédé au danger  
6.00 Dictionnaire de Paris  
6.00 Dictionnaire de Paris  
6.30 Court métrage O.N.F.  
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui  
8.00 Comment? Pourquoi?  
8.30 A la brunante: "Quand sonnera midi" avec Danny Robin et George Marshall  
10.00 Nouvelles  
10.12 Météo  
10.13 Nouvelles sportives  
10.20 Les incorruptibles  
11.20 Adagio: "Le marchand de Venise" avec Michel Simon  
1.00 FIN DES ÉMISSIONS

**CFM-TV — Canal 4**

11.00 Mire et musique  
11.30 En matinée: "Plus de whisky pour Gallighan"  
1.00 Horaire commenté  
1.05 Symphonie de Boston  
2.00 Carnet de voyage  
2.30 Ciné-Dimanche  
4.00 En toute franchise  
4.30 Téléquilles  
5.30 L'homme invisible  
6.00 Nouvelles  
6.15 Québec en marche  
6.30 Jeunes talents Catell  
7.00 Ciné-Spectacle: "Le vengeur"  
8.30 La belle époque  
9.00 Perry Mason  
9.00 Aventures dans les Iles  
11.00 Nouvelles  
11.12 Météo  
11.13 Nouvelles sportives  
11.20 Adagio: "Le marchand de Venise" avec Raymond Souplex  
12.55 FIN DES ÉMISSIONS

**CKMI-TV — Canal 5**

11.00 Mire et musique  
11.30 Opening  
11.00 Church service: St. Philips Anglican Mtg  
12.00 Test pattern and music  
12.45 Sacred Heart Program  
12.45 The Living World  
1.00 French for Love  
1.30 Country calendar  
2.00 Through the eyes of tomorrow  
3.00 Winter conference  
4.00 Wonderful World of Golf  
5.00 A place for everything  
5.30 Hymns sings  
6.00 Voyage to the bottom of the Sea  
7.00 Hack  
7.30 Flashback  
8.00 Ed Sullivan  
9.00 Bonanza  
10.00 Seven Days  
11.00 CBC-TV News  
11.00 Weekend report  
11.14 FIN DES ÉMISSIONS

12.55 FIN DES ÉMISSIONS

Patro Roc-Amador (Mgr Au-

det). De telles réunions auront également lieu dans les collèges classiques du diocèse à l'intention de leurs prêtres: collège de

Lévis, le 7 février (4h.30); collège de Thetford, le 14 février

(7h.30); séminaire de Saint-Victor, le 15 février (5h.00) et Petit Séminaire de Québec, le 25 février (5h.00).

**... il n'y a pas que de beaux meubles qui mettent une pièce en valeur**

**WELWOOD®**  
Panneaux préfinis—voyez-les dans notre décor en action "La vedette du mois".

**QUARTIER GÉNÉRAL DES PRODUITS WELWOOD®**

**François Guay Ltée**  
BOIS DE CONSTRUCTION  
10, RUE DORVAL, LEVIS, P.Q. — TELEPHONE: 837-8846

**Qui dit marabout dit livres de bon goût**

**VENDEDI**

**CKMI-TV — Canal 5**

9.00 Test pattern and music  
9.28 Opening  
9.30 Québec Schools  
10.00 Canadian Schools  
10.30 Friendly Giant  
10.45 Chez Hélène  
11.00 Bulwer Square  
11.20 Across Canada  
11.30 CBC-TV News  
12.30 Test pattern and music  
2.58 Opening  
3.00 "To tell the truth"  
3.25 Take Thirty  
4.00 The Bonnie Prudden Show  
4.31 Razzie Dazzie  
5.00 Cartoons  
5.30 Music hop  
6.00 Winter edition  
6.30 Hullabaloo  
7.00 12 O'Clock High  
8.00 Get Smart  
8.30 The Tommy Hunter Show  
9.00 Friday night at the movies: "Capt. Horatio Hornblower" avec Gregory Peck  
11.00 CBC-TV News  
11.14 Viewpoint  
11.25 Late scores  
11.25 Penthouse 5  
"Look back in Anger" avec Richard Burton  
1.00 FIN DES ÉMISSIONS

**CKMI-TV — Canal 5**

12.30 Test pattern and music  
12.58 Opening  
1.00 Maitrise  
2.00 CBC Sports presents: "Cross Canada Curling" Alberta vs Saskatchewan  
3.00 CBS Golf Classic  
4.00 Bowling  
5.00 Forest Rangers  
5.30 Bugs Bunny  
6.00 Teen Club  
7.00 The Beverly Hillsbillies  
7.30 The Touchables  
8.30 NHL Hockey  
"Detroit à Montréal"  
10.15 The Juliette Show  
10.45 The Outdoorman  
11.00 CBC-TV News  
11.05 Penthouse 5  
"South Sea Woman" avec Burt Lancaster  
12.30 FIN DES ÉMISSIONS

**CKMI-TV — Canal 5**

12.30 Test pattern and music  
12.58 Opening  
11.00 Church service: St. Philips Anglican Mtg  
12.00 Test pattern and music  
12.45 Sacred Heart Program  
12.45 The Living World  
1.00 French for Love  
1.30 Country calendar  
2.00 Through the eyes of tomorrow  
3.00 Winter conference  
4.00 Wonderful World of Golf  
5.00 A place for everything  
5.30 Hymns sings  
6.00 Voyage to the bottom of the Sea  
7.00 Hack  
7.30 Flashback  
8.00 Ed Sullivan  
9.00 Bonanza  
10.00 Seven Days  
11.00 CBC-TV News  
11.00 Weekend report  
11.14 FIN DES ÉMISSIONS

**CBVT-TV — Canal 11**

9.30 Mire et musique  
10.20 Mire et musique  
11.28 Aujourd'hui à CBVT  
11.30 Long métrage: "L'Amour vient en dansant" avec Fred Astaire et Rita Hayworth  
1.00 Téléjournal  
1.06 Long métrage: "Lion de Babylone"  
3.00 Femme d'aujourd'hui  
4.00 Bonjours du sport  
4.20 La boîte à surprises  
5.00 Les cadets de la forêt  
5.30 Nos frères les hommes  
6.00 Jeunesse oblige  
6.30 "64"  
6.45 Supplément régional  
6.50 Rond Point  
7.00 Aujourd'hui  
8.00 Du côté de Québec  
8.30 Cinéma international: "Mission secrète du sous-marin" avec James Gardner et Gordon Douglas  
10.15 Les couche-tard  
10.45 Michelino  
11.00 Téléjournal  
11.19 Supplément régional  
11.24 Bulletin météorologique  
11.26 Nouvelles du sport  
11.31 Cinéma: "Les yeux de l'amour" avec Danielle Darrieux, François Rosay et J.C. Brialy

**CBVT-TV — Canal 11**

8.30 Mire et musique  
9.13 Aujourd'hui à CBVT  
9.35 Cours universitaire: "Géographie humaine"  
10.00 Cours universitaire: "Civilisation traditionnelle du Canada français"  
10.45 Cours universitaire: "Éléments d'anthropologie"  
11.30 Tour de France  
12.00 La soirée vivante  
12.30 Pépino  
1.00 Golf et tennis  
2.00 Elle  
3.00 Don Quichotte  
3.30 100 millions de jeunes  
4.00 Sir Winston Churchill  
4.30 Images du été: "Cinéma poursuite" anthologie de films muets  
6.30 Téléjournal  
6.45 Langue vivante  
7.00 Jeunesse oblige: "Variétés"  
8.00 La poule aux oeufs d'or  
8.30 La soirée de hockey: "Detroit à Montréal"  
10.15 Votre choix  
10.45 C'est écrit dans le ciel  
11.00 Téléjournal  
11.16 Nouvelles du sport  
11.30 Cinéma: "Main dans le piège"  
1.00 FIN DES ÉMISSIONS

**CBVT-TV — Canal 11**

8.30 Mire et musique  
9.13 Aujourd'hui à CBVT  
9.35 Cours universitaire: "Biologie humaine"  
10.00 Cours universitaire: "Initiation biblique"  
10.45 Cours universitaire: "Histoire de la musique"  
11.30 Le Jour du Seigneur  
12.30 Bonjour dimanche  
1.01 Fécal  
1.30 Les travaux et les jours  
2.00 Grand prix  
2.30 Magazine international des jeunes  
3.00 L'univers des sports: "Hockey amateur" "Canada vs U. de M."  
4.00 Cinéma '66  
4.30 Trois étoiles  
5.00 Signes du temps  
5.30 L'heure des quilles  
6.30 Exp. et  
7.00 Walt Disney présente...  
8.00 Music Hall: Jacqueline François, Raymond Lévesque  
8.00 Théâtre d'une heure: "Une incroyable histoire" avec André Lachapelle et Albert Millaire  
10.00 Conférence de presse  
10.30 Professeur Guillemin: "L'essai No 1"  
11.00 Téléjournal  
11.16 Sports-Dimanche  
11.30 L'hiver à demain: "Marius Barbeau"

**DIMANCHE**

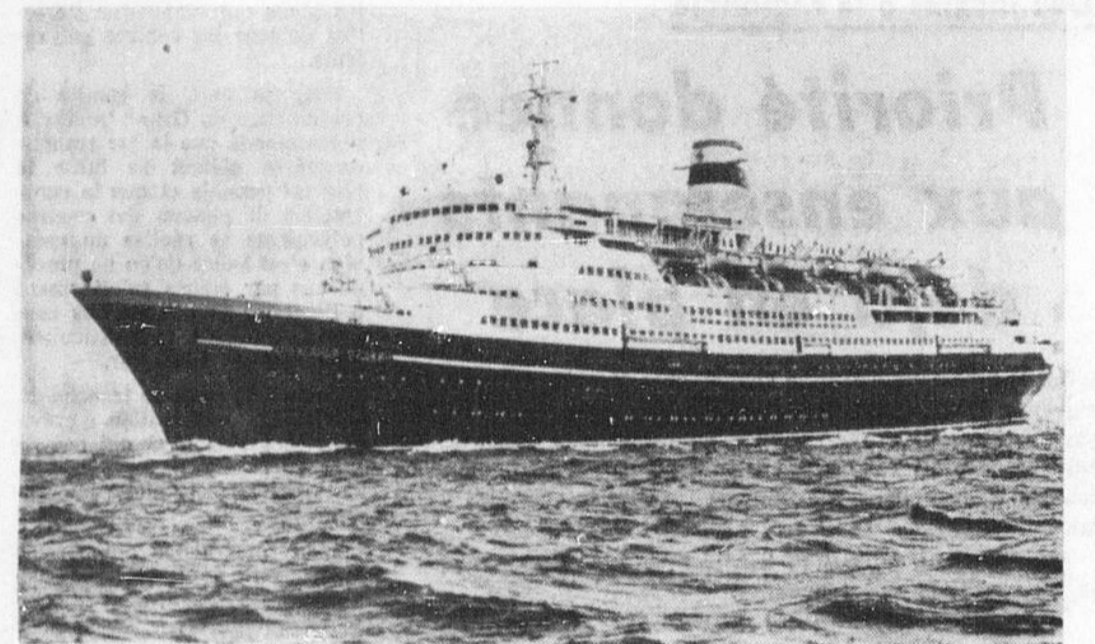
**CKMI-TV — Canal 5**

8.30 Mire et musique  
9.13 Aujourd'hui à CBVT  
9.35 Cours universitaire: "Biologie humaine"  
10.00 Cours universitaire: "Initiation biblique"  
10.45 Cours universitaire: "Histoire de la musique"  
11.30 Le Jour du Seigneur  
12.30 Bonjour dimanche  
1.01 Fécal  
1.30 Les travaux et les jours  
2.00 Grand prix  
2.30 Magazine international des jeunes  
3.00 L'univers des sports: "Hockey amateur" "Canada vs U. de M."  
4.00 Cinéma '66  
4.30 Trois étoiles  
5.00 Signes du temps  
5.30 L'heure des quilles  
6.30 Exp. et  
7.00 Walt Disney présente...  
8.00 Music Hall: Jacqueline François, Raymond Lévesque  
8.00 Théâtre d'une heure: "Une incroyable histoire" avec André Lachapelle et Albert Millaire  
10.00 Conférence de presse  
10.30 Professeur Guillemin: "L'essai No 1"  
11.00 Téléjournal  
11.16 Sports-Dimanche  
11.30 L'hiver à demain: "Marius Barbeau"

**HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS**

### Autopsie sur le corps de M. G. Villeneuve

Une autopsie sera pratiquée à la morgue provinciale aujourd'hui, sur le corps de M. Gabriel Villeneuve, 47 ans, de Rivière-Mellou, comté de Charlevoix. Elle sera faite par le Dr Richard Authier et le technicien Roger Dupuis. M. Villeneuve est mort à l'hôpital de La Malbaie, hier matin. Il avait été blessé par une auto, quelques heures plus tôt, sur la route 15 à Saint-Agnès. Le Dr J.-Robert Desjardins, de Baie Saint-Paul tiendra l'enquête du coroner.



Le paquebot "Alexandre Poushchine"

## Un paquebot russe fera six voyages par an entre Leningrad et Montréal, en faisant escale à Québec

Loin de se contenter de briller dans la navigation d'hiver, les Russes ont décidé d'inaugurer en 1966 un service direct de paquebot entre Leningrad et Montréal, où le paquebot "Alexandre Poushchine" arrivera le 27 avril, après avoir fait escale à Helsinki, à Copenhague, à Londres et à Québec. On prévoit qu'il fera six voyages au cours de la saison de navigation.

La nouvelle de l'entrée de l'Union soviétique dans ce marché à forte concurrence qu'est le transport maritime des passagers sur l'Atlantique a été annoncée à Montréal par March Shipping Agency, moins de trois mois après l'admission de Baltic Steamship Lines comme membre de la Conférence des paquebots transatlantiques.

La construction du "Poushchine" a été achevée en 1965 et il a déjà fait plusieurs croisières dans la Baltique, dans la Méditerranée et dans la Mer Noire. Il a 580 pieds de long et 78 pieds de large et jauge 19,860 tonnes. Ses moteurs de 21,000 chevaux lui donnent une vitesse de croisière de 20 nœuds.

Il peut loger 866 passagers en

première classe et en classe touristique. Il est muni d'un dispositif spécial pour charger et décharger 30 automobiles et 1,300 tonnes de marchandises. Il a une piscine vitrée sur le pont supérieur et une piscine d'eau tiède pour les enfants sur le pont promenade. Il y a égale-

ment un cinéma et cinq bars. La salle à manger principale fait toute la largeur du navire et l'on pourra y déguster des plats de Russie, du Caucase, de l'Ukraine et de l'Europe. Chaque cabine est munie d'un téléphone relié au standard central du navire.

### Le "Ryndam" remontera le Saguenay avant de visiter les Bermudes

Les touristes qui voudront aller faire une croisière sur le Saguenay l'été prochain malgré la disparition des bateaux blancs de Canada Steamship Lines, pourront le faire, mais à une seule date et à condition d'aller également aux Bermudes. La compagnie Holland-America Line a annoncé que son paquebot "Ryndam" ferait une croisière de 12 jours, partant de Montréal et de Québec le 25 juillet et revenant à Québec le 5 août.

Le "Ryndam" est bien connu à Québec où il vient régulièrement chaque été depuis de nombreuses années. Après avoir remonté le cours pittoresque du Saguenay, le paquebot prendra la direction des Bermudes où il passera une fin de semaine. Au retour, il fera escale à Saint-Pierre-et-Miquelon et à Gaspé avant de rentrer à Québec et à Montréal, le lendemain.

# Les étudiants étrangers ne se sentent pas tout à fait acceptés à Laval

par Monique DUVAL

Le problème des étudiants étrangers, à l'université Laval, est des plus complexes. Tous, autorités, professeurs, étudiants en sont conscients. Chacun se pose des questions à ce sujet mais semble impuissant à trouver une ou des réponses.

Les étudiants étrangers, nous dit-on de part et d'autres, se sentent plus ou moins chez eux à Laval, se sentent plus ou moins acceptés des nôtres. Pourquoi? Comment améliorer la situation qui s'aggrave d'année en année puisque le nombre de ces étudiants croît sans cesse?

A causer avec les uns et

les autres, Canadiens et étrangers, il nous semble que le problème est d'abord plus complexe qu'il est d'abord appuie sur une question de mentalité et comment changer une mentalité?...

Chacun fait son petit bonhomme de chemin. On va au cours, chaque jour, on va aux laboratoires, on prend ses repas ou chez soi ou à la cafétéria, on étudie et c'est tout.

Il faut avouer que, nous Canadiens, sommes plutôt individualistes, peu enclins aux démonstrations d'amitié, aux poignées de main, aux échanges de civilités.

Cependant, nous avons la réputation d'être hospita-

liers. Il est vrai que, lorsque nous ouvrons nos maisons, nous recevons nos invités avec chaleur et générosité.

Plusieurs étudiants et étudiantes de pays étrangers, se rappelant Noël ou ayant parfois l'occasion de pénétrer dans des foyers québécois, sont très élogieux.

Mais, à l'université même, on nous dit que c'est froid, gênant, réservé. On explique ainsi que les groupes se tiennent ensemble.

Une chose, cependant est certaine. Il n'existe aucun esprit de ségrégation ni de racisme. "Au fond, nous les traitons comme s'ils étaient Canadiens" nous ont dit certains étudiants et chez

nous. "Pour nous, il n'y a pas de différence. Nous leur parlons lorsque nous avons quelque chose à leur dire. Nous mangeons avec eux lorsque le hasard le veut mais nous ne faisons rien de spécial..."

Voilà; ils ne font rien de spécial et c'est de là que naît le malaise. Ne devrait-on pas, ne pourrait-on pas faire du spécial?...

Selon l'avis de M. Jean-Charles Bouffard, directeur des étudiants, une des raisons de ce malaise vient de l'absence d'activités sur le campus même.

A cela, l'A.G.E.L. rétorque qu'elle a mis sur pied,

il a quelques années, un "club international" dont les membres se réunissent chaque samedi soir et auquel sont tout particulièrement conviés les étudiants étrangers.

En général, on semble croire que l'absence d'une sorte de foyer ou de centre social nuit à la connaissance mutuelle et, partant, à la création d'un climat amical.

Justement, ces jours derniers, on a tenté une expérience. Mlle Raymonde Marcoux, chargée du service d'accueil aux étudiants étrangers, a, avec l'aide de quelques étudiants canadiens et étrangers, ouvert une petite salle située à la porte voisine de son bureau (pavillon Pollack).

On y a installé un tourne-disque. On s'est procuré du café, on a orné les murs d'affiches évoquant différents pays, Liban, Italie, Israël, France, etc.

La porte est ouverte et, à la sortie des repas, tous peuvent venir y faire un tour. Les résultats sont encourageants et on y vient... Mais cela durera-t-il?

De part et d'autre, on compte beaucoup sur le centre d'éducation physique — la construction doit commencer cette année — pour réunir les divers éléments étudiants.

D'autre part, ainsi que nous l'a dit M. Pierre Sarault, président de l'A.G.E.L., on veut faire quelque chose et augmenter les possibilités de distraire et de rendre la vie agréable à ces confrères. A cet effet, un comité a été formé et il est chargé d'étudier la question.

Un étudiant bien pensant propose la tenue d'une journée de l'étudiant étranger afin d'attirer l'attention de la population universitaire sur la présence de près de 400 étrangers sur le campus.

Il souhaiterait aussi plus d'intérêt de la part du public en général. Selon lui, certaines associations, groupements de jeunes, clubs sociaux, les villes mêmes (Québec, Ste-Foy et les autres) pourraient faire leur part pour ces Africains, Vietnamiens, Européens.

Il convient de signaler que, sur ces nombreux étudiants étrangers, se trouvent un grand nombre de diplômés. Pour eux, la situation est plus intéressante; l'intimité avec leurs confrères

est plus facile en raison même de leur travail en laboratoire et des longues séances de discussion qui s'ensuivent.

Le groupe le plus nombreux, parmi ces 400 étudiants étrangers, est formé de Vietnamiens qui sont près de cent. Ils sont suivis des Africains, soixante, des Français, cinquante.

Le reste est réparti en Américains, Chinois, Belges, Indiens, Libanais, Cambodgiens, quelques Américains du Sud et autres.

Question complexe, disions-nous au début de cet article. Oui, car plusieurs de nos interlocuteurs nous ont dit que les efforts des nôtres n'étaient pas toujours couronnés de succès.

Certains groupes sont plus que portés à rester ensemble. Ils ne répondent pas ou très mal aux appels. De

plus, ils semblent méfiants, réticents, inquiets surtout si on leur parle de situation internationale.

Il existe un service d'accueil bien organisé mais cela n'est pas suffisant, de l'avis de tous. Le mot "accueil" ne doit-il pas tout d'abord partir du cœur?...

plus, ils semblent méfiants, réticents, inquiets surtout si on leur parle de situation internationale.

Il existe un service d'accueil bien organisé mais cela n'est pas suffisant, de l'avis de tous. Le mot "accueil" ne doit-il pas tout d'abord partir du cœur?...



## voyagez en groupe

Les groupes de 10 personnes ou plus économisent de 5 à 20% et même davantage en louant leur propre voiture-coach ou leur propre voiture-lits. Consultez une agence de voyages accréditée par le CN ou un bureau des ventes du CN.



## Poser des questions est un art

ANNONCE  
Eprouver de la sollicitude à l'égard de votre interlocuteur et le lui montrer—telle est la règle d'or qui domine à vos relations sociales la résonance affective qu'elles doivent avoir. Exposer vos intentions avec clarté, vous montrer compréhensif, ne pas chercher à influencer votre interlocuteur voilà autant d'atouts qui font de vos conversations un échange humain fructueux. Lisez l'avis d'experts dans le numéro de février de Sélection du Reader's Digest!



Mlle Raymonde Marcoux, à gauche, qui est en charge du Service d'accueil aux étudiants étrangers à l'université Laval, reçoit une Africaine, deux Vietnamiens et un Libanais. La porte est ouverte mais...

## Depuis 1958, la criminalité aux Etats-Unis a augmenté six fois plus vite que la population

WASHINGTON (UPI) — Même si elle ne fait pas aussi souvent les manchettes que la guerre au Vietnam, la guerre contre le crime aux Etats-Unis n'en fait pas moins un nombre considérable de victimes. Le bilan annuel se lit comme suit: 8,500 meurtres; 16,400 vols; 100,160 vols; 140,800 assauts.

La criminalité dans les rues et les foyers américains est un déshonneur pour la génération présente. Nous aimons voir la lutte contre le crime comme l'affrontement classique des bons garçons et des mauvais garçons; comme au cinéma, quoi. Mais quelque chose a été faussé dans le scénario. Les mauvais garçons ont le dessus et le pessimisme règne au sujet de l'issue heureuse de la bataille entre les bons et les méchants.

Les mauvais garçons ont commencé à avoir le dessus il y a huit ans et chaque année ils ont augmenté leur avance. Depuis 1958, le taux de la criminalité aux Etats-Unis a augmenté six fois plus vite que le taux de la population.

Certains endroits sont plus sûrs que d'autres, mais en vérité on est en sécurité nulle part. Les grandes villes sont dangereuses pour les honnêtes gens, mais leurs banlieues le sont aussi. Le citoyen des campagnes est mieux placé pour vivre sa vie sans être molesté par les criminels que le citadin.

Aucune région aux Etats-Unis ne peut flétrir l'autre. La criminalité se propage en une vague irrésistible à l'est, à l'ouest, au sud et au nord. Les dix villes les plus dangereuses en ce qui a trait aux meurtres, aux homicides, aux vols, et aux vols d'automobiles sont les suivantes: (débits par 100,000 de population) Las Vegas, 3,386.7; Los Angeles-Long Beach, Californie, 2,935.4; Miami, Floride, 2,468.8; Phoenix, Arizona, 2,408.40; Lexington, Kentucky, 2,226.1; Chicago, 2,195.1; Great Falls, Montana, 2,149.8; Atlantic City, N.J., 2,126.1; Denver, Colorado, 2,075; Corpus Christi, Texas 2,031.9.

Fait surprenant dans cette lutte aux crimes: d'ores et déjà, il semble que la population prenne pour acquies que la police ne peut la protéger et en conséquence, beaucoup de citadins se munissent d'armes afin de se protéger dans les grandes villes. Ils apprennent aussi à se défendre. Un magasin de Houston, Texas, a mis en vente des plumes contenant du gaz lacrimogène et en un rien de temps en a vendu mille à des femmes. Les écoles de judo et de karaté sont très prospères. Le livre intitulé: "Comment se défendre dans la rue et au foyer" s'est bien vendu.

L'été dernier, le comédien Jimmy Carson a fait cette blague: "New York est une ville de festival d'été. C'est-à-dire que les mauvais garçons portent des culottes bermuda".

Les auditeurs ont ri, mais un peu jaune. Ils se rappelaient qu'un homme venait d'être poignardé pour s'être porté à la défense d'une

femme dans le métro. Et en outre, ils se rappelaient le meurtre d'une jeune fille qui s'est fait poignarder en pleine rue devant 30 personnes, sans que l'une d'elles ose intervenir ou même appeler la police.

Certes, les gouvernements à tous les niveaux font tout ce qu'ils peuvent pour enrayer cette vague criminelle. Mais la situation est telle que le président Lyndon Johnson a décidé de déclencher une offensive générale contre les criminels.

Evidemment, tout ce que le gouvernement entreprend doit être précédé de la formation d'une commission d'étude. Un comité a donc été formé sous la présidence du ministre de la Justice Nicholas Katzenbach.

A l'issue d'une réunion récente, le comité a fait le rapport suivant:

La criminalité est difficile à contenir parce que bien des délits ne sont jamais rapportés. Les victimes refu-

sent très souvent d'alerter la police. C'est surtout vrai dans les cas de viol. La victime embarrassée hésite à se présenter devant les policiers. Il va sans dire que la police ne peut deviner qu'un délit a été commis.

Les récidivistes. Les commissaires ont constaté que les criminels en liberté provisoire ou conditionnelle reparaissent vite le chemin du crime. A peine sortent de prison, ils commencent d'autres méfaits.

Comment expliquer que des citoyens puissent rester indifférents lorsque sous leurs yeux un crime se commet?

La détection des criminels a fait un pas de géant depuis 1979 alors que Alphonse Bertillon a commencé à prendre les mesures des prisonniers dans l'espoir de pouvoir les identifier, mais la Commission se propose d'explorer d'autres voies.

ment.

ment.

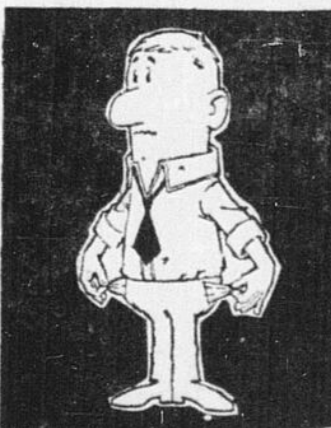
Pourquoi payer plus cher? Vérifiez nos prix!

## Carrier & Coulet inc.

345 rue du Pont - Tél.: 522-5291

STEAK DE RONDE LB	83¢	POITRINES de POULET EMBALLAGES DE 2 1/2 LBS LA BOITE	1.59
T BONE STEAK BIEN TRIME LB	89¢	POULES FRAICHES CATEGORIE A, 5 LBS ET PLUS, EVISCEEES	44¢
CROUPE DE BOEUF FRAICHE TANT QU'IL Y EN AURA LB	29¢	DINDES ROULEES POUR BUFFETS FROIDS ET SANDWICHES LB	1.39
ROSBIF EPAULE LB	45¢	POULET FRAIS CATEGORIE A, EVISCERE, 3 A 4 LBS LB	41¢
FILET MIGNON 2 A 3 LBS LB	99¢	CUISSES DE DINDE LB	45¢
GROSSE FESSE DE VEAU GELEE, COMPLETE LB	59¢	LIEVRES PREPARES LE COUPLE	2.19
ROSBIF TALON GELE ET SPENCER LB	64¢	CUISSES DE POULET FRAICHES LB	48¢
DEVANT DE VEAU DE 20 A 35 LBS	29¢	DINDES FRAICHES ABATTUES CATEGORIE "A" ENVIRON 15 LBS LB	42¢
DEVANT D'AGNEAU LB	30¢	POULET CUIT 3 A 4 LBS AVEC SAUCE LB	48¢
ROSBIF DE SURLONGE OU ENTRECOTE DESOSSE LB	83¢	CANARD FRAIS ENVIRON 5 LBS, CAT. A	47¢
LANGUE DE BOEUF ROGNON DE BOEUF LA LB	45¢ 29¢	SAUCISSE FRAICHE 3 LBS	1.00
ROULE VEAU COMPLET LA LB	49¢	COTTAGE ROLL COMPLET	78¢
CHOPS DE PORC LONGE OU EPAULE GELES LA LB	69¢	SAUCISSON COMPLET	22¢
CHOPS DE VEAU GELES LB	59¢	JAMBON EPAULE GENRE PICNIC LB	58¢

STATIONNEMENT GRATUIT POUR 2 HEURES  
à tous les parcs de stationnement du Centre  
d'Achats St-Roch avec achat de \$3.00 et plus  
sur présentation de votre coupon.



BESOIN D'ARGENT POUR LE CARNAVAL?

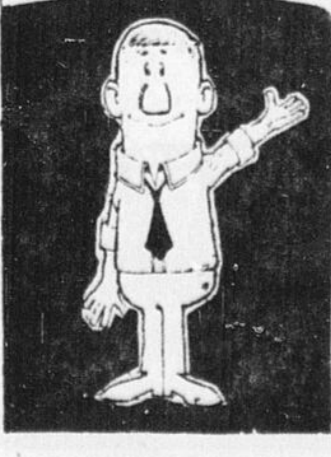
Utilisez les Annonces Classées pour vendre vos articles les plus divers:

Lits, divans, tables, fauteuils, bibliothèques, lessiveuses, réfrigérateurs, cuisinières, téléviseurs, outils, ensembles de cuisine, etc.

et obtenez des résultats le jour même!

LES ANNONCES CLASSEES

Le Soleil L'Événement



# la vie est belle quand on se réjouit avec le goût vif d'une bière Dow

DOW... toujours de bon goût

BRASSÉE À MONTRÉAL ET À QUÉBEC PAR DOW LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

**Au Conseil central des oeuvres**

## Projet de création d'un nouveau service pour une centralisation des auxiliaires familiales

Par Anne-Marie Voisard  
Le Conseil central des Oeuvres étudie présentement la possibilité de créer un service qui apporterait une centralisation des auxiliaires familiales chargées d'assumer les responsabilités d'une famille pendant l'absence ou la maladie de la mère.

Ces auxiliaires familiales seraient des femmes d'âge mûr, spécialement préparées à remplir de pareilles fonctions. Elles

sont d'ailleurs quinze à avoir reçu récemment un certificat attestant de leur succès à un cours d'auxiliaires familiales. L'an dernier, un autre groupe a déjà suivi ce cours organisé, en vertu d'une entente fédérale-provinciale, par la Division des cours de Formation professionnelle du ministère de l'Éducation. Ces cours se donnent en collaboration avec l'Institut de Technologie de Québec et le Service national de Placement.

Depuis quelques années, le Service familial de Québec possède un service d'auxiliaires familiales. Selon les derniers chiffres, elles étaient 14 jeunes filles à accomplir ce travail, ce qui est nettement insuffisant si l'on considère le nombre de demandes méritant d'être considérées.

Pourtant, si l'on considère le champ d'action du Service familial de Québec, qui s'étend aux familles de toute la région,

et la lourde tâche qui s'ensuit pour chacun des travailleurs sociaux, il est difficile, pour cet organisme, de donner de l'expansion à son service d'auxiliaires familiales. Selon Mlle Céline de Références et d'Information Garant, responsable du Service au Conseil Central des Oeuvres, "le service des Auxiliaires familiales constitue présentement un service à l'intérieur d'un autre service, ce qui n'est pas une situation souhaitable". D'ailleurs Mlle Garant a remarqué que d'autres oeuvres sociales utilisent à l'occasion les services de l'Œuvre d'Assistance aux Malades à domicile qui, en certaines circonstances, jugera nécessaire qu'une auxiliaire familiale soit présente au foyer toute la journée.

De même, le Service de Références et d'Information, que dirige Mlle Garant, utilise aussi les services d'une auxiliaire familiale. Dans certains cas, il faut rejoindre sans délai une personne fiable pour prendre soin d'une famille, et le Service familial de Québec, avec un nombre restreint d'auxiliaires familiales, n'est pas toujours en mesure de répondre aussitôt à la demande.

C'est pourquoi, il semble que la centralisation des auxiliaires familiales dans un seul service serait une solution heureuse, tant pour les familles éprouvées que pour les agences et oeuvres sociales. Ces dernières n'auraient qu'à communiquer avec ce service pour s'assurer la collaboration d'auxiliaires familiales. Toutefois un tel service ne saurait être vraiment efficace qu'à la condition qu'on adjoigne du personnel nouveau aux auxiliaires déjà en fonction. Et, à ce niveau, le problème pourra être facilement résolu puisque les dames qui ont suivi le cours d'auxiliaires familiales ne demandent pas mieux que d'offrir leurs services.

D'ailleurs si l'on en juge par

le soin que l'on met à choisir les candidates à ce cours et par la construction du programme, le cours d'auxiliaires familiales a toutes les chances de répondre aux exigences requises.

Mme Irène Pelletier, surveillante de la Division féminine de l'Emploi, au Service national de Placement, nous a indiqué le but du cours dont elle a établi le programme. "Nous voulons que les auxiliaires familiales soient capables de garder la famille unie, en prenant charge des enfants au foyer pendant l'absence ou la maladie de la mère".

Les exigences, pour être admise au cours, sont les suivantes: "Être une femme sérieuse et dévouée, discrète, charitable, sans obligation de famille, en bonne santé, d'éducation excellente, aimant rendre service, capable de remplacer temporairement la mère à son foyer".

Etant donné que les étudiantes sont, pour la plupart, des femmes mariées qui ont connu l'expérience d'une famille, le cours, qui est d'une durée de cinq semaines, consiste à rafraîchir ces connaissances déjà acquises.

Les matières au programme portent sur les sujets les plus variés: tenue de maison — comprenant propreté et hygiène, diététique, nutrition et régime alimentaire, économie domestique, budget familial, principes psychologiques et leur interprétation, règles de la santé et premiers soins, personnalité, vue d'ensemble touchant le comportement et les responsabilités, connaissance sociale et devoirs religieux.

La plupart de ces auxiliaires familiales sont âgées de 30 à 60 ans. Elles sont prêtes à servir, tout en étant à la hauteur des responsabilités qu'on leur confiera.

## Cours de formation professionnelle pour les jeunes en quête d'un emploi

Des cours de vente de confection pour dames et enfants de même qu'une série de cours visant à préparer des serveuses de tables et de casse-croûte, débiteront le 28 février prochain à Québec.

Organisés par la Division des Cours de Formation professionnelle du ministère de l'Éducation, en collaboration avec le Service national de Placement et l'Institut de Technologie de Québec, ces cours sont destinés aux jeunes filles qui cherchent un emploi. D'une durée de cinq semaines chacun, ils comportent une part d'enseignement théorique et des stages pratiques. Des maisons d'affaires de Québec ont accepté de donner ces cours et de recevoir les élèves pour une période d'initiation pratique.

Les jeunes garçons, victimes du chômage, peuvent également se préparer à obtenir un emploi, en suivant des cours de formation professionnelle. M. Darie Laflamme, directeur de l'Institut de Technologie de Québec, nous faisait part qu'une série de cours, préparant des chauffeurs de camions-remorque, se poursuit présentement. Un cours de commis de pièces d'auto est également en voie d'organisation. De même, on est à préparer un cours d'hommes de lignes, ce qui implique l'étude des bases en électricité.

Tous les cours n'ont toutefois pas la même durée. Tout dépend de l'apprentissage qu'ils requièrent. Ainsi, un cours de sté-

no-dactylo, commencé depuis le 10 janvier, se poursuivra jusqu'au 27 mai prochain.

Il y a aussi les cours de pré-emploi, permettant aux élèves de poursuivre leur scolarité avant d'entreprendre l'étude d'un métier. On dispense ainsi l'enseignement au niveau des 7e, 8e, 9e, et 10e années.

Enfin, il est possible qu'on organise d'ici la fin de l'année un cours en réparation de dactylographes et un autre cours visant à préparer des caissières.

Tous ces cours sont évidemment liés au nombre de candidats qui s'y inscrivent. Lorsque le Service national de Placement a recueilli un nombre suffisant d'élèves, le cours est aussitôt donné.

Il est à noter, enfin, que tous ces cours sont gratuits.

## Saveur délicate

Quand on fait frire ou cuire du poisson au four, on ajoute une délicate saveur à la panure en l'additionnant de thym, d'estragon, de fenouil et de romarin.



### L'hôtesse du Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

- Les hôtesse sont :
- Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
  - Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
  - Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
  - Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
  - Mme Rolande Clavier Tél.: 661-5959
  - Mme Denise Demers Tél.: 839-9575

## Un lien entre les oeuvres et le public

### Organisation d'un service de Références et d'Information

Un service de références et d'information a été créé tout récemment au Conseil Central des Oeuvres. Mlle Céline Garant, du Service Familial de Québec, s'est vue confiée l'organisation de ce nouveau service. Elle occupe ses nouvelles fonctions depuis à peine quelques semaines; mais il n'en fallait pas davantage pour qu'elle se rende compte de l'étendue de la tâche qu'on lui a confiée aussi bien que de l'importance d'un tel service tant pour la population que pour les nombreuses oeuvres sociales déjà existantes.

Il semble toutefois que le public sera le premier à bénéficier de ce Service de Références et d'Information. C'est un endroit sûr, où on peut s'adresser en cas de besoin.

Bien sûr, il existe déjà, dans la région de Québec, diverses agences de service social. Mais, elles sont dispersées et ont, en général, chacune leur rôle propre. Comment trouver au bon moment le numéro de téléphone qui nous aiderait à résoudre un problème épineux? C'est, en partie, le rôle de Mlle Garant, au Service de Références et d'Information du Conseil Central des Oeuvres. Elle est là pour répondre aux personnes aux prises avec des difficultés. Il suffit de lui exposer votre problème et aussitôt, Mlle Garant vous met en contact avec l'agence ou le service qui peut vous aider.

Depuis son arrivée, la directrice du Service de Références et d'Information remarque qu'elle a déjà eu l'occasion de répondre aux demandes les plus diverses. Ici, c'est une jeune fille en quête d'un emploi qui demande à être aidée dans ses recherches. Mlle Garant la dirige au Service national de Placement. Là-bas, une famille n'arrive plus à boucler son budget. Le père est absent et la mère de famille n'a pas de quoi nourrir ses enfants. Mlle Garant fera appel cette fois au Service familial chargé du territoire où habite cette famille. Ailleurs ce sera une jeune fille enceinte qui cherche un asile. On informera alors la Sauvegarde de l'Enfance de ce problème.

Quelles que soient les difficultés, le Service d'Information et

de Références du Conseil Central des Oeuvres sera attentif à votre demande. On a voulu en somme, offrir un service de "dépannage" accessible à tous. Évidemment, la solution au problème sera apportée par les agences ou les oeuvres déjà existantes. Mais le nombre et la complexité de ces oeuvres et agences rendaient nécessaire la mise sur pied du Service de Références et d'Information, qui est en quelque sorte un intermédiaire entre la population et tous les autres services.

Toutefois les agences et oeuvres sociales elles-mêmes apprécieront le Service de Références et d'Information qui se présente comme un lien entre tous ces organismes qui, chacun, ont l'habitude de travailler dans un domaine précis.

De plus, on tiendra compte, au Service de Références et d'Information, des divers genres de demandes et de leur fréquence. Ces chiffres permettront d'établir une certaine planification du personnel à l'emploi des agences et oeuvres sociales. Ainsi, par exemple, on saura que dans tel champ d'action bien précis, il faut prévoir un plus grand nombre de travailleurs sociaux afin de pouvoir répondre aux besoins de la population.

Le Service de Références et d'Information se présente donc comme un organisme cherchant à coordonner les efforts des oeuvres et agences sociales. Il sera en plus d'un précieux secours pour tous ceux qui ne savent où s'adresser lorsqu'un problème sérieux se présente.

## cordon bleu

Comme la plupart des tout petits poissons, l'anchois présente une saveur très délicate qui s'harmonise délicieusement avec elle d'autres aliments.

Les anchois nous sont maintenant offerts en conserve, comme leurs cousines, les sardines. Chez l'anchois, cependant, la chair est plus fine, le goût plus subtil que chez la sardine.

Nous vous proposons aujourd'hui les Oeufs brouillés, sur Toasts aux Anchois, un mets délicieux qui saura sûrement aiguïser les appétits émoussés par l'hiver.

Faites d'abord griller six tranches de pain blanc. Tartinez-les ensuite d'une pâte composée d'un quart de tasse de beurre, de cinq anchois hachés finement et d'un huitième de cuillerée à thé d'ail pulvérisé.

Battez légèrement six gros oeufs et assaisonnez-les d'une cuillerée à thé de sel et d'un huitième de cuillerée à thé de poivre. Faites fondre quatre

cuillerées à thé de beurre ou de margarine dans une poêle à frire et versez-y les oeufs. Portez à feu doux jusqu'à ce que les oeufs soient cuits.

Dressez les oeufs sur les six rôties et saupoudrez de deux tiers de tasse de fromage cheddar canadien râpé. Servez chaud.

### ACADEMIE DE COIFFURE DE QUEBEC Enr.

2235, Boul. Ste-Anne, Québec 5, P. Q.

661-3048

Sous la direction de Fernand Lortie, MAITRE COIFFEUR

### Prochain cours en Mars

Durée: 6 mois. 1,000 heures de cours.



## charme et personnalité

### COURS DU SOIR



Le Studio 437 vous offre le cours de CHARME ET PERSONNALITE sous la direction de Mme Nicole Germain. Ce cours se divise en cinq sections:

- ASPECT PHYSIQUE
- ELEGANCE
- PAROLE ET PERSONNALITE
- COMPORTEMENT SOCIAL
- INITIATION A LA DECORATION D'INTERIEUR

Pour tous renseignements concernant l'admission ou l'inscription à l'un de ces cours, téléphonez à 529-4961 ou encore mieux, rendez-nous visite.

L'École est ouverte aux visiteurs tous les jours entre 10h. du matin et 9h. du soir.

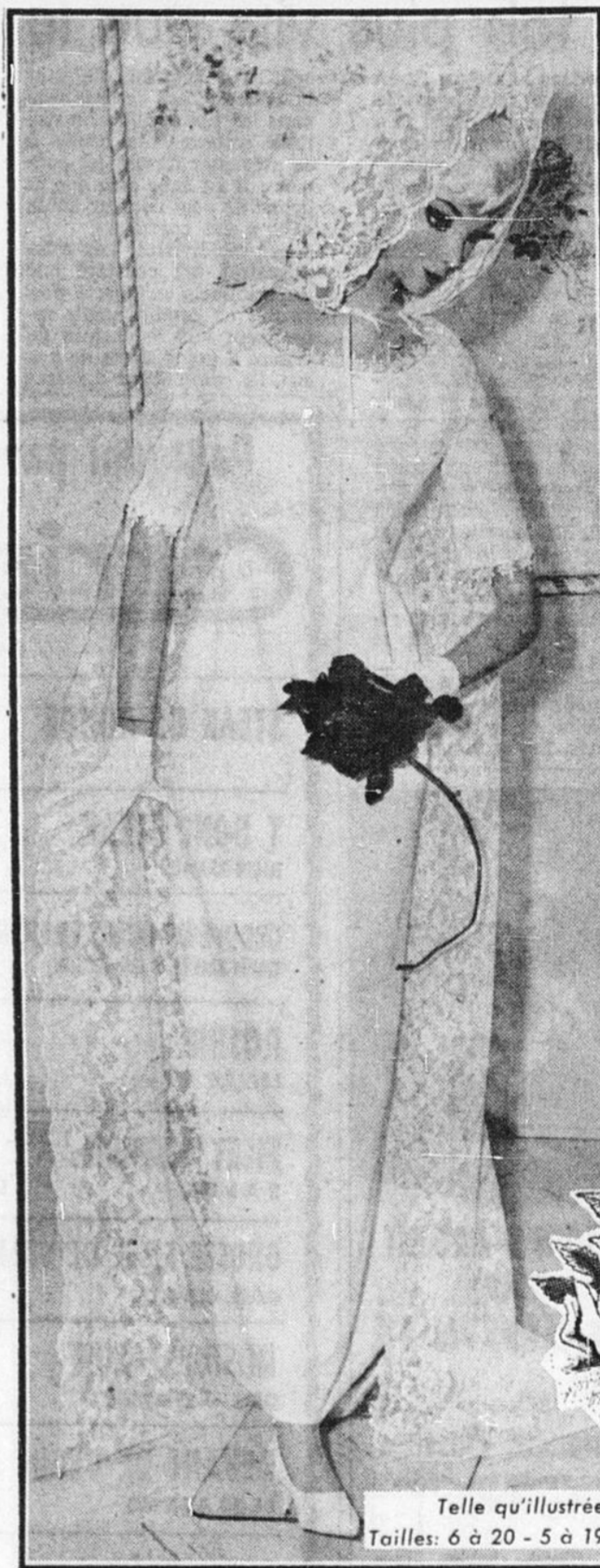
La prochaine série de cours débutera mardi 15 février 1966.

529-4961

### studio 437 enr

437 RUE CARON, QUEBEC, P.Q.

École détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles Privées



Telle qu'illustrée Tailles: 6 à 20 - 5 à 19

Notre merveilleuse sélection... ne pourra que vous éblouir. Robes de style empire ou autres. Tissus soyeux et doux. D'une coupe impeccable.

Tissus "Bemberg", pure soie, point d'esprit, taffetas de soie, "Sonesta", ligada et faille. \$50. à \$90. \$100. à \$180.

Un acompte vous réservera votre marchandise



LOUSON

275 RUE ST-JOSEPH EST

### L'ÉVÉNEMENT DE L'ANNÉE:

les **28 Jours** ROCHETTE

CHEZ EMILIEN ROCHETTE & FILS, LES PLUS GRANDS SPECIALISTES DU TAPIS A QUEBEC, TOUT LE MOIS DE FEVRIER EST CONSACRE A UNE VENTE SPECIALE ET INEDITE QU'IL NE FAUT PAS MANQUER!

EXPOSITION DE TAPIS PRIX SPECIAUX TAPIS BARRYMORE EN VEDETTE CONSEILS PRATIQUES LA GARANTIE "ROCHETTE"

**GRATIS!** UN PRATIQUE TAPIS POUR LA VOITURE ATTRIBUE A TOUS CEUX QUI SE PRESENTENT AU MAGASIN DURANT LES "28 JOURS".

EMILIEN ROCHETTE

TAPIS • TUILES • LINOLEUMS

550 est, rue St-Vallier, Québec 2

**Patron-mode**

par Anne Adams

No 4746  
Voici un modèle simple à confectionner. Cette robe sans manche, à encolure bateau à l'avant et en forme de V à l'arrière, s'ajustera en un clin d'oeil. Ce modèle est très original.

Ce patron No 4746 est disponible dans les tailles 10 - 12 - 14 - 16 - 18 - 20. La taille 16 requiert 2 verges 3-4 de 45 pouces de largeur.



4746  
10-20

Écrivez lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :  
**SERVICE DES PATRONS**  
L'ÉVÉNEMENT  
QUÉBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

**Une bonne alimentation aide à la stabilité émotive**

OTTAWA (PC) — L'alimentation peut jouer un rôle important dans la vie émotive, affirme Suzanne Saint-Hilaire, une diététiste.

Cette conseillère à la section nutrition du ministère fédéral de la Santé, résume cette théorie de la manière suivante: l'appétit est en relation avec l'état de santé et les dispositions; les bonnes habitudes alimentaires s'apparentent à la santé; et une bonne santé aide à la stabilité émotive.

Dans un article publié dans la revue de l'Association canadienne des infirmières, Mlle Saint-Hilaire rappelle aux parents que le développement de l'enfant est plus important que d'acquiescer de bonnes manières à table.

**Conseils**  
Elle conseille de ne jamais forcer un enfant à manger. Un enfant en santé demande généralement à s'alimenter, et le rôle des parents se borne à le laisser faire, sans l'obliger d'aucune façon.

Il faut permettre à l'enfant de manifester ses préférences, car autrement le petit peut se mettre à pleurer et refuser de manger. Tout comme les adultes ont des préférences alimentaires, un bébé commence à 21 mois environ à montrer qu'il aime mieux un plat qu'un autre.

Il ne faut pas avoir l'air mécontent quand un petit bout de

chou de 15 à 16 mois trouve plus commode de manger avec ses doigts plutôt qu'avec une cuillère, ou s'il se met de la sauce aux pommes pleines les cheveux lorsqu'il apprend à manger seul.

Le fait d'ignorer le processus normal du développement chez l'enfant motive souvent l'inquiétude des parents, d'expliquer Mlle Saint-Hilaire.

**De 2 à 5 ans**  
Un enfant d'environ deux ans se désintéresse parfois de la nourriture parce qu'il commence à se rendre compte de tout ce qui se passe autour de lui. Entre deux et trois ans, il peut avoir un appétit d'oiseau, mais cette période n'est que passagère.

A l'âge de 3 ans, il devient indépendant et mangera sans se faire prier si on lui permet de s'arranger tout seul, comme par exemple, verser lui-même du lait dans son bol de céréales.

A 4 ans, il a besoin d'une raison pour manger, comme pour devenir grand et fort, ou gagner une course avec un autre enfant.

L'âge de 5 ou 6 ans est marqué par une autre phase, alors que le choix alimentaire peut être influencé par les membres de sa famille, par les voisins et même les annonces à la télévision.

**Votre travail à l'aiguille**

No 935  
Tricoter une paire de chaussettes dans une soirée, n'est-ce pas merveilleux? Elles seront très pratiques, et très aimées de vos enfants. Vous les tricotez à l'aide de deux aiguilles seulement.

Les grands de 4 à 12 ans sont incluses dans ce patron No 935.



935

Écrivez lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :  
**SERVICE DES PATRONS**  
L'ÉVÉNEMENT  
QUÉBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

**SCIATIQUE**

RESSENTEZ-VOUS DES ÉLANCÈMENTS DOUTEURS dans les cuisses, de la hanche à la cheville? Vous est-il pénible de vous mouvoir? Si vous cherchez un soulagement à ces douleurs épuisantes ou aux élançements de sciatic, essayez les T.R.C. de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement 55c et \$1.55 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

**Une femme dirige le système sonore de Massey Hall**

TORONTO (PC) — Depuis 30 ans une femme contribue au succès des concerts donnés au Massey Hall de Toronto, mais l'auditoire ignore probablement son existence.

Mme Holda Speight dirige le système sonore dans cette salle de concert de sa cabine insonorisée de contrôle, à l'arrière du premier balcon. Si les auditeurs ne sont pas au courant de son travail, les artistes s'en rendent très bien compte.

Le défunt Charles Laughton

lui avait déjà baisé la main après une soirée de récitations d'extraits de pièces de théâtre, en la remerciant pour son aide intelligente et sympathique.

Mme Speight arrive au moins une heure avant la représentation, vérifie les microphones et s'entretient avec les artistes au sujet des degrés du son et des entrées en scène.

Elle prévient les chanteurs qui utilisent un micro que "les premières notes ne résonneront

peut-être pas parfaitement, mais après la voix porte de façon naturelle".

Les nouveaux venus à Massey Hall demandent trop d'applaudissements dans le son parce qu'ils ne connaissent pas la perfection acoustique de la salle, souligne Mme Speight, en ajoutant qu'il

s'agit simplement de ne pas forcer la voix.

Cette femme âgée de 72 ans, se montre moins patiente avec les groupes de jazz qui exigent un volume acoustique considérable pour couvrir les acclamations de leurs admirateurs.

**Du nouveau**

au Salon Venapoli art & coiffure!

**Un PERSONNEL AU COMPLET**

pour toujours vous mieux servir

Teintures, permanentes, coiffures adaptées à la personnalité, soins des cheveux n'ont plus de secret pour nos 3 MAITRES-COIFFEURS qui joignent plus de 30 années d'expérience dans le domaine.

Mlle Monique Beaumont, gérante,

Mme Suzanne Roy,

Mme Andrée Rancourt (Jeannette Gamache)

**Venapoli** ART & COIFFURE  
600 ST-VALLIER OUEST — 523-8505



**SPECIALS CETTE SEMAINE:**  
PERMANENTE de \$12 pour \$8  
PERMANENTE de \$15 pour \$10  
PERMANENTE de \$20 pour \$15  
Un cadeau sera offert à chaque cliente.

**Livraison ULTRA RAPIDE**  
Ville et banlieue

- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- ANALYSE D'URINE
- TEST DE GROSSESSE
- COSMETIQUES
- CAMERAS
- CINE CAMERAS

Tel.: 522-5214

Heures d'affaires: 8h.30 a.m. à 6 h. p.m.  
VENDREDI: 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m.  
SAMEDI: 8h.30 a.m. à 5h. p.m.



**Les réactions diffèrent au sujet des "huit-pintes" de lait**

La hausse du prix du lait est un fait accompli. Elle touche de très près le consommateur et nous avons publié, hier, un article qui passait en revue les principales solutions aptes à réduire le prix de ce produit. Nous avons mentionné les contenants du huit pintes, qui sont actuellement sur le marché.

Ces "huit-pintes" ont provoqué auprès du public des réactions très diverses. La variété de ces réactions est peut-être due à la différence qui existe entre les réceptifs employés.

En effet, ces distributeurs ne sont pas tous fabriqués de la

même façon; certains sont munis de véritables robinets alors que d'autres fonctionnent au moyen d'une valve qu'il faut tirer du doigt et repousser au fond pour arrêter le débit du lait.

Le responsable d'une laiterie importante de Québec affirme que ses clients sont très satisfaits de ce mode de distribution, et qu'il n'a jamais reçu de plaintes à ce sujet.

"Nous vendons 1,000 "huit-pintes" par jour, déclare-t-il, et je puis vous assurer qu'ils sont très populaires auprès de nos clients."

**SCIATIQUE**

RESSENTEZ-VOUS DES ÉLANCÈMENTS DOUTEURS dans les cuisses, de la hanche à la cheville? Vous est-il pénible de vous mouvoir? Si vous cherchez un soulagement à ces douleurs épuisantes ou aux élançements de sciatic, essayez les T.R.C. de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement 55c et \$1.55 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

**VENTE APRES INVENTAIRE**

**20% à 50% DE REDUCTION**

- MOUTON RASE TEINT BRUN
- RAT MUSQUE TEINT NOIR
- NUTRIA BEIGE
- DOS MOUTON PERSE NOIR
- DOS MOUTON PERSE GRIS
- OTER-PHANTASY DOS RAT MUSQUE
- CHAT SAUVAGE NATUREL
- CASTOR
- SEAL ALASKA
- VISON CANADIEN
- JAQUETTES
- CAPE
- PALETOTS CHAT POUR HOMMES
- LOUP MARIN
- PATTES DE RENARD

- Mise de côté
- Satisfaction garantie

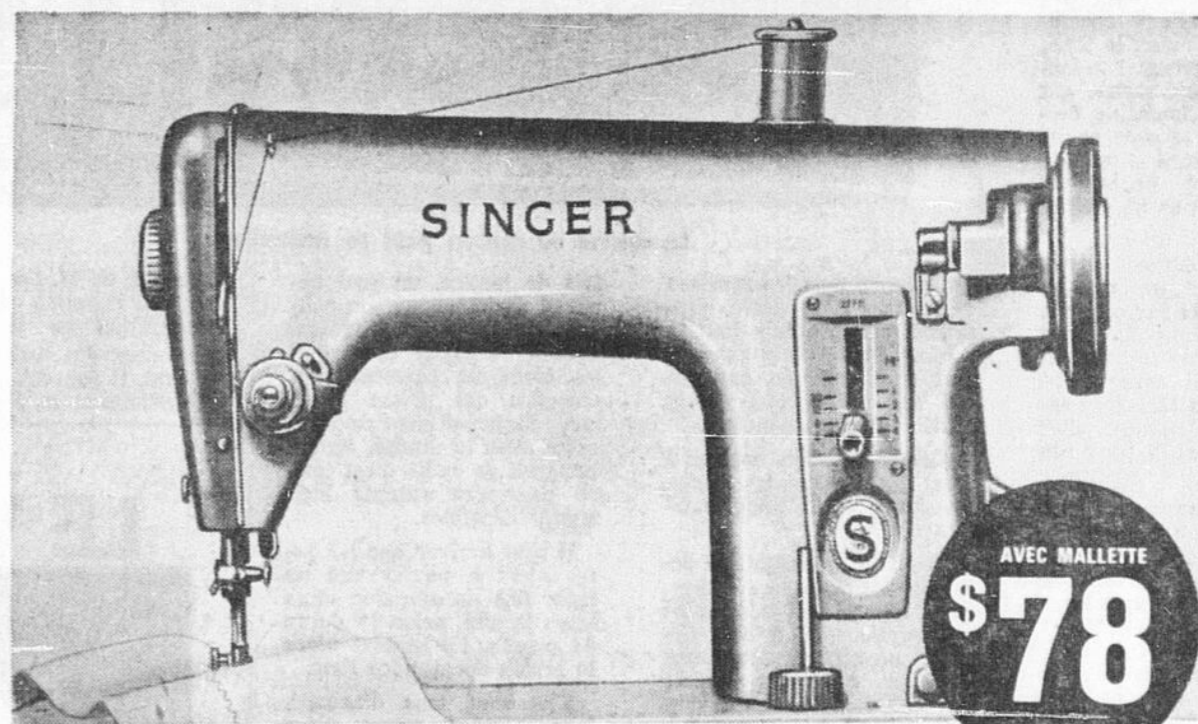


AUCUN VERSEMENT  
JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

**HECTOR POITRAS**  
FOURRURES

699, 3e AVENUE - QUÉBEC  
TEL.: 523-4434

**VENTE D'HIVER SINGER**

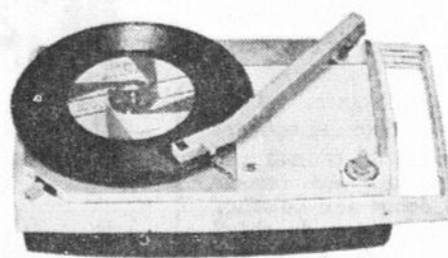


**Épargnez plus de \$50**

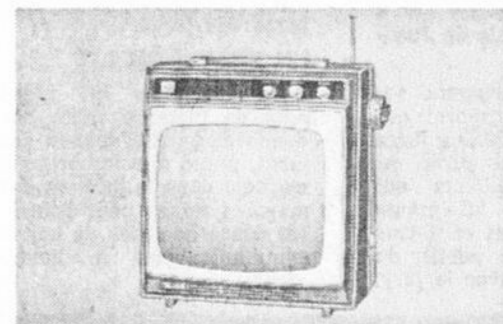
Sur la fameuse machine à coudre SINGER (Modèle 227)

- Formidable réduction sur l'une des meilleures et des plus durables machines à coudre jamais construites
- Donnez un air de printemps à votre maison. Faites de nouveaux rideaux, tentures, housses, etc.
- En un rien de temps faites une garde-robe de printemps pour vous et votre famille
- Utilisation facile et variée

**1.25 par semaine**  
Échange avantageux sur toutes autres machines à coudre usagées.



L'OFFRE LA PLUS AVANTAGEUSE JAMAIS FAITE SUR UN TOURNE-DISQUES PORTATIF! Pas de fil à brancher — 45 et 33 1/3 tours — durée de fonctionnement de 60 heures avec 4 piles torches. Ne pèse que 4 lb et ne mesure que 12". Cet appareil compact vous procure un son de haute qualité à un très bas prix. (Modèle HE-2200) RÉG. 39.95 **29.88**



ÉPARGNEZ MAINTENANT SUR LE TÉLÉVISEUR PORTATIF DE 12" RCA VICTOR DONT LES CIRCUITS SCÉLÉS SONT GARANTIS À VIE. Un appareil personnel qui vous assure un rendement de valeur. Puissant systématiseur "New Vista", 19 lb seulement. Des circuits optiques développent une puissance d'image de 12,000 volts. Écouteur et fil de 15". (Modèle TP-2522) RÉG. 149.95 **129.88**

**AVEZ-VOUS VU LA MACHINE À COUDRE TOUCH & SEW\* DE SINGER?**

À NOS FRAIS. Faites-en l'essai à la maison pour une semaine. La machine à coudre la plus perfectionnée au monde est facile à utiliser — même pour une débutante! Vous vous servirez de la Touch & Sew de Singer pour confectionner de jolis robes, des rideaux, pour replier ou coudre pour les enfants. Téléphonez maintenant! Demandez une Touch & Sew pour une semaine entière — l'offre est gratuite, livraison comprise. Aucune obligation de votre part.

**SPECIAL EXCEPTIONNEL**

La mise au point faite par l'expert SINGER comprend 9 items pour **3.75** seulement TEMPS LIMITÉ

- Vérification du réglage de tension
- Vérification du mécanisme de manipulation des tissus
- Réglage de la tension de la courroie
- Nettoyage de la chambre de fil accumulée dans la machine
- Ajustement de la machine au modèle
- Estimé sur toutes réparations dépassant 3.75
- Vérification de la sécurité des fils
- Huilage de la machine
- Inspection et lubrification du moteur

Téléphonez maintenant et demandez un rendez-vous

**S** CERCLES DE COUDURE SINGER

\*Marque déposée de la Compagnie Singer et Concessionnaires associés

- 847 RUE ST-JEAN, QUÉBEC, TEL.: 525-6141
- 324 EST, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC, TEL.: 522-8129
- 1027, 3e AVENUE, LIMOULOU, TEL.: 522-7397
- 75 CÔTE DU PASSAGE, LEVIS, TEL.: 837-4181
- 52 RUE ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, TEL.: 248-3734
- 304, 1ère AVENUE, ST-GEORGES DE BEAUCE, TEL.: 228-3942
- 156 SUD RUE N.-DAME, THETFORD MINES SUD, TEL.: 335-3959

TOUTES FACILITÉS DE CRÉDIT AUX MAGASINS SINGER

# Pendant tout le procès, les jurés sont retirés du monde

par Fernando LEMIEUX  
Les formalités de la formation d'un jury sont compliquées, mais nécessaires, étant donné l'importance

Toutes les personnes d'ailleurs qui auront, pour une raison ou pour une autre, accès aux locaux des jurés, devront prêter le même ser-

La nuit venue, une fois que tous les jurés auront regagné leurs chambres, ce lit sera tiré près de la porte barrée de l'intérieur, et un policier y passera la nuit.

Deux autres policiers, dont le caporal en charge de la surveillance des jurés (il sera claustré comme eux pendant toute la durée du procès), dormiront dans la cuisine. C'est d'ailleurs à ce caporal qu'auront été remises les clés de la porte et de l'armoire contenant les armes dont les constables se départiront pendant la nuit.

## REPAS ET PERMISSIONS

Les jurés prennent leurs repas dans deux restaurants situés près du palais de justice. Le ministère de la Justice, par l'entremise de M. J.-Arthur Jobin prend toutes les dispositions nécessaires pour que les autres clients de ces restaurants ne puissent en aucune façon communiquer avec eux.

Toujours étroitement surveillés par les policiers, les jurés peuvent manger ce qui leur plaît, autant qu'ils en veulent, mais il ne leur sera toujours servi qu'une consommation.

Un procès dure parfois de deux à trois semaines. Demeurant claustrés pendant tout ce temps serait une épreuve de force terrible pour les nerfs des jurés qui détiennent le sort d'un accusé entre leurs mains.

C'est pourquoi le ministère de la Justice leur accorde certaines latitudes bien compréhensibles. Ils pourront ainsi faire des promenades sur la terrasse, en groupe, toujours sous la surveillance des policiers assignés à leur garde.

Dans la salle commune qui leur est allouée au pa-

ment des renforts de policiers pour assurer la complète solitude des jurés.

Si ces derniers veulent parler, ils remettront leur choix et leur argent à un constable qui se rendra lui-même quérir les billets. Si la permission leur est

ralement d'intermédiaire entre les policiers et les douze hommes dont ils ont la surveillance.

Si un des jurés venait à tomber malade, le caporal de garde communiquera immédiatement avec le ministère de la Justice pour dé-

la cour même où se déroulera le procès.

Du banc solennel du juge, nous avons une vue complète de l'ensemble qui forme le décor d'un tribunal appelé à entendre une grave accusation.

A droite du tribunal, les deux bancs du jury; à gauche celui de l'accusé et sa barre.

Ce n'est pas sans une certaine émotion qu'on songe à l'énorme responsabilité des hommes chargés de juger leur pair selon la preuve offerte. Le tribunal est dans la pénombre, et respire le calme auguste d'un haut lieu au Palais de Justice.

Nous imaginons, à la barre des accusés, un homme prostré. Le président du jury à qui le juge a demandé

quel était le verdict a répondu: "Coupable".

En leur âme et conscience, selon leur serment, douze hommes ont décidé du sort de leur pair.



Un lit barre l'unique porte qui donne accès aux locaux. Un policier y dormira la nuit.

du rôle que jouera l'organisme dans le sort de l'accusé. Une boîte contient les cartes identifiant chacune des personnes convoquées par le shérif. Le député-greffier est appelé à tirer des noms au hasard.

Deux scrutateurs, habituellement choisis parmi les journalistes, seront appelés à décider de l'aptitude de la personne acceptée par la défense et la Couronne à remplir le rôle important de juré.

Dans certaines causes, les procureurs de la Couronne comme de la défense ont droit à douze récusations sans cause chacun. Toujours selon l'accusation, ils peuvent avoir droit à douze récusations motivées.

Si le nombre de personnes appelées ne suffisait pas à former le jury de douze hommes, compte tenu des récusations et des exemptions, à ce moment, le juge, président du tribunal ordonnera à un fonctionnaire, soit M. J.-Arthur Jobin, de descendre dans la rue et de choisir au hasard le nombre de personnes nécessaires pour en arriver au chiffre requis.

Si un juré dûment convoqué est refusé, exempté ou n'est pas choisi parce que le jury a été complété avant que son nom ne soit tiré au hasard, il lui sera alloué une somme de \$10, outre ses frais de déplacement aller et retour et \$1.75 pour son dîner.

S'il est effectivement choisi, il aura droit à une somme de \$25 pour chaque jour du procès. Si ce dernier se terminait par exemple à midi, il aurait droit à \$12.50. Ce tarif est fixe et demeure inchangé, quel que soit le nombre des séances pendant la journée.

## SUIVONS MAINTENANT LE JURE

Suivons maintenant les douze hommes appelés à faire partie du jury. Ils se seront nommés un président qui sera toujours leur porte-parole.

Du début du procès à la fin, ils seront étroitement surveillés par un groupe de policiers sous la direction du sergent d'état-major Jean-Charles Gosselin en charge du détachement de la Sûreté provinciale qui a la garde du Palais de Justice.

Ce dernier délèguera ses pouvoirs à un caporal qui sera désormais lié aux jurés pendant toute la durée du procès. Les policiers qui l'assisteront et lui-même prêteront serment et il leur sera interdit de parler du litige en cause avec le jury.



Le surintendant du Palais de justice, M. J.-A.-Marc Dion, devant l'armoire contenant les millets un objets destinés aux soins et aux loisirs des jurés.

donnée de se rendre à un restaurant, au Lac Beauport par exemple, les jurés auront droit à une ou deux consommations avant le repas et à un digestif. Il n'y a jamais eu d'anicroches à ce sujet, note M. J.-Arthur Jobin.

## CORRESPONDANCE ET TELEPHONE

Aucune correspondance n'est permise aux jurés. L'usage du téléphone leur est aussi interdit.

Ainsi, explique M. J.-A.-Marc Dion, surintendant du Palais de Justice, si un juré a besoin d'une chose en particulier, ce sera un policier qui la demandera en son nom.

mander les services du Dr Paul Fortier, spécialement affecté à cette fin.

Le médecin prêtera le serment d'usage et donnera alors au juré les soins requis.

Le sergent d'état-major Gosselin, M. Dion et M. H. Jobin, remuent leurs souvenirs: selon eux, il n'est jamais arrivé à leur connaissance qu'un jury ait été révoqué par suite de la maladie d'un de ses membres.

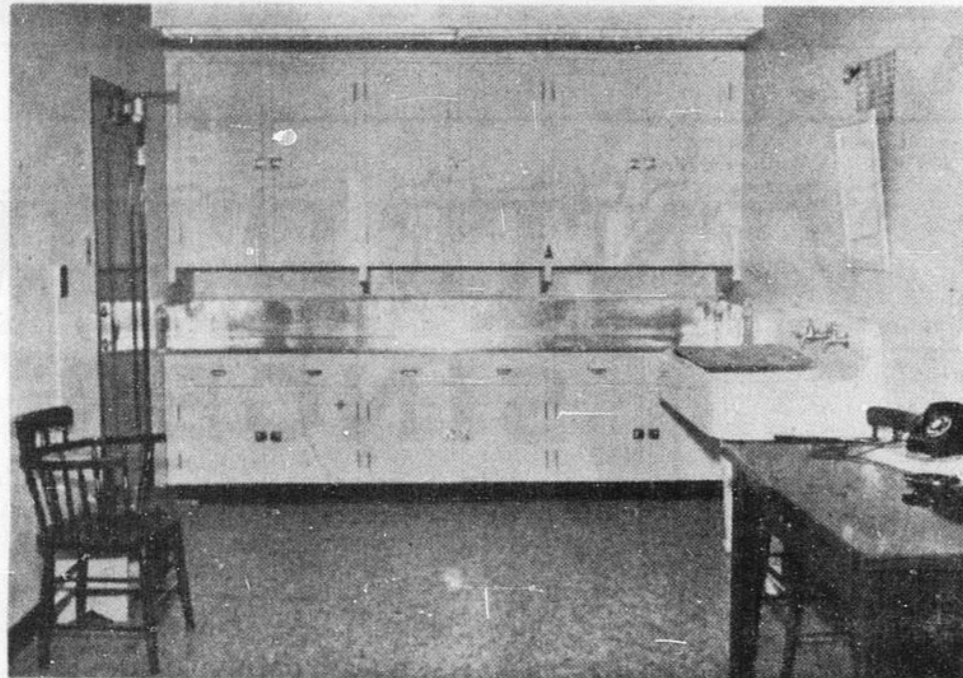
Nous descendons des locaux des jurés situés au dernier étage du Palais de Justice pour nous rendre à

## De l'espace vital pour les phoques

Les autorités soviétiques se proposent de faire sauter un certain nombre de rochers dans les îles du Commandeur (mer de Bering), afin d'agrandir les terrains peuplés de colonies de phoques. Jadis décimés par les chasseurs, les troupeaux de phoques sont aujourd'hui en voie de repeuplement grâce à une convention signée par le Canada, le Japon, l'URSS et les Etats-Unis qui interdit la chasse en haute mer et fixe des quotas.

Vous désirez UN Service spécialisé!

CONSULTEZ LE GUIDE UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES



La cuisine où chacun peut se ravitailler.

pourvue de tous les services sanitaires. Bien aérée, propre, elle présente tout le confort désiré. Une armoire sert à recevoir les bagages qui ont été soigneusement vérifiés par les policiers.

Aucune boisson enivrante n'est tolérée dans les locaux des jurés, on le conçoit facilement.

Une salle commune accueille les jurés. Au centre, une table où se tiendront les délibérations, et le long des murs, un réfrigérateur, une armoire contenant divers jeux de société, des revues soigneusement censurées, des articles de pharmacie, etc.

Une autre pièce, la cuisine, contient tous les ustensiles nécessaires à la préparation d'une collation à l'occasion. Chaque juré aura droit aux liqueurs douces, aux cigares et cigarettes, aux tablettes de chocolat, bref à tout ce qu'il désirera selon le gré de ses besoins.

Deux lits complètent le mobilier de la cuisine. Ils seront à l'usage des policiers qui auront la surveillance des jurés.

## UN TROISIEME LIT

Un troisième lit, placé près de l'unique porte qui donne accès aux locaux des jurés, prend une importance capitale dans la gamme des mesures prises pour couper les douze hommes de toutes communications à l'extérieur.

lail de justice, un seul appareil de télévision. Un policier surveille la programmation de façon à ce que les jurés ne puissent rien entendre qui puisse avoir une relation directe ou indirecte avec le procès. Aucun appareil de radio n'est toléré pour des raisons bien compréhensibles.

Il peut arriver que les jurés aient à passer une ou deux fins de semaine dans leurs locaux, selon la durée du procès. Ils sentent alors le besoin de prendre l'air.

S'ils sont tous d'accord, leur président pourra alors demander la permission au juge président du procès de faire une sortie spéciale leur permettant d'assister à une partie de hockey, d'aller aux courses, ou de se rendre dans un endroit de leur choix, mais toujours dans les limites du district judiciaire.

A ce moment, un autobus spécial aura été loué par les soins du bureau du shérif. Son chauffeur aura été dûment assermenté et le nombre des policiers assignés à la surveillance des jurés aura été au moins doublé.

Il est inutile de préciser que des réservations ont été prises à l'avance, qu'une section spéciale des tribunes de la piste de courses par exemple aura été requise par M. Jobin aux autorités et que le bureau du shérif peut demander à ce mo-

Le rôle de M. Dion est de voir à l'entretien et à la restauration ou rénovation des locaux des jurés, le cas échéant. Il pourrait aussi au ravitaillement et sert géné-

**Maurice Lépine & Fils**  
BOUCHER  
FRUITS ET LEGUMES  
632 rue du Roi, Québec - Tél.: 522-6438 - 522-6439

**SPECIALS DE LA SEMAINE**  
**BOUDIN**  
FRAIS - PRODUIT DE LA MAISON LB **.29**

BAR-B-CUE EViscERE GRADE "A" LB <b>.35</b>	SAUCISSON "HYGIENIC" LB <b>.35</b>
--	---------------------------------------

BOEUF HAUT DE COTE OU ROTI DE PALETTE LB <b>.39</b>	BOEUF-HACHE MAIGRE 3 LBS <b>\$1.00</b>
--	---

STEAK DE HAUT DE RONDE TRES TENDRE SANS PERTE LB <b>.89</b>	ROSBIF T-BONE LB <b>.94</b> CLUB STEAK LB <b>\$1.09</b>
---	---

SAUCISSES FRAICHES LARD ET BOEUF 3 LBS <b>\$1.00</b>	STEAK DELICATISE FRAIS TRES TENDRE LB <b>.77</b>
--	---

ROTI DE BOEUF PETIT OS D'ÉPAULE LB <b>.47</b>	ROTI DE LARD FILET MAIGRE LB <b>.59</b>
--	--

PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS  
Gagnez de **MAGNIFIQUES CADEAUX**  
d'une valeur \$ **50.00** avec tout achat de \$3.00 et plus de viande.  
de \$5.00 à **50.** Demandez vos bons de caisse.

LIVRAISON GRATUITE TOUS LES JOURS  
DANS LA VILLE ET LA BANLIEUE  
SAMEDI: VALCARTIER et VAL ST-MICHEL

Notre fournisseur d'huile à Chauffage  
**MADDEN**  
vous présente les **PRÉVISIONS**  
pour les quatre jours à venir.

Vendredi  
Nuageux et doux, neige intermittente

Samedi  
Beau et plus froid en fin d'après-midi

Dimanche  
Ciel clair et froid

Lundi  
Ensoleillé et froid

Beau temps, mauvais temps...

**MADDEN**  
Notre fournisseur d'huile à Chauffage est à votre service  
**JOUR ET NUIT**  
pour votre "super confort" et votre sécurité  
**653-4015**

## LE VRAI GROS GIN QUI PLAÎT AU PALAIS

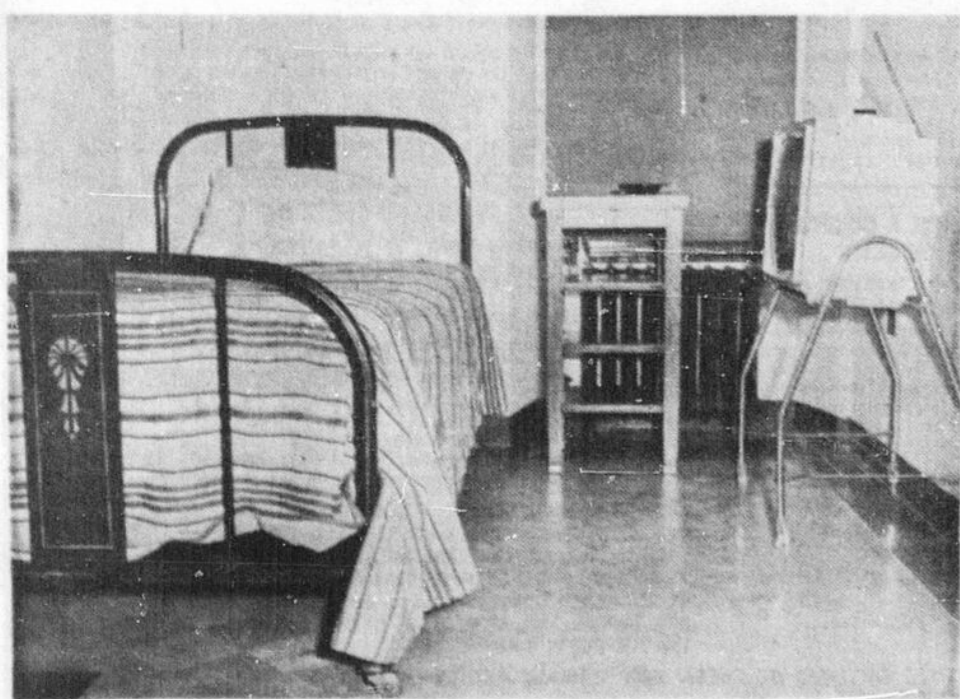


Y'a de la bonne humeur quand tout commence par un **BEAU GESTE**

Le gros gin du Québec pour les connaisseurs qui aiment la perfection.

UN PRODUIT DU QUÉBEC par les Distillateurs du Québec Ltée., Valleyfield.

40 oz. \$7.30  
25 oz. \$4.80  
10 oz. \$2.10  
(TAXE DE VENTE DE 8% INCLUSE)



Coquette, propre, bien aérée, la chambre du juré est accueillante.

# La nourriture échappe aux tentacules du fisc



L'ALIMENTATION — Le commerce de l'alimentation est de plus en plus concentré entre les mains d'épiciers indépendants associés, qui dominent le marché, les chaînes d'épicerie et les indépendants. La vente de produits alimentaires au détail dans le Québec représente plus d'un milliard de dollars par année. Les grandes épicerie offrent de six à sept mille items; c'est l'embaras du choix pour la ménagère!

La nourriture, premier besoin de l'homme, pauvre ou riche, échappe aux tentacules du fisc. Le rapport Bélanger recommande, en attendant la mise au point d'une formule appropriée, que tous les consommateurs soient dispensés de la taxe de vente sur les aliments et, comme on le comprend facilement, sur les vêtements d'enfants. Voici la troisième d'une série d'analyses de cet important document.

Par Benoît HARVEY

Plus la famille est grande, plus les dépenses d'alimentation sont fortes; de même, plus le revenu est faible, plus la proportion des achats d'aliments est considérable. Dans la province de Québec, les familles dépensent annuellement \$1,414 en moyenne pour se nourrir, ce qui fait 35.8 p.c. du budget d'un foyer-type, selon les professeurs Marc-Adélaïde Tremblay et Gérard Fortin, de l'Université Laval. Ceux-ci ont publié, en 1964, les résultats d'une enquête sur les comportements économiques de la famille salariée; l'étude fut entreprise grâce à une subvention du mouvement Desjardins.

Les dépenses alimentaires représentant une aussi forte proportion du budget, la Commission royale d'enquête sur la fiscalité a recommandé de maintenir l'exemption de la taxe de vente sur ces produits, en attendant la mise au point d'une formule permettant d'accorder un dégrèvement aux familles moins fortunées.

A ce chapitre, la Commission Bélanger signale que l'exemption actuelle vaut aussi bien pour les familles riches que pour celles qui sont moins fortunées, pour les dépenses ordinaires comme pour le superflu. "En termes absolus, l'exemption profite davantage aux familles aisées puisque leurs dépenses en la matière sont plus élevées", écrit-elle.

La Commission Bélanger indique clairement qu'il faudra éventuellement reprendre l'étude de cette question lorsque le régime de rentes sera bien établi, car alors, on possèdera un dossier sur presque tous les individus et les familles.

L'exemption de la taxe pourrait être remplacée par une forme d'indemnité, allouée sous forme de remboursement de la taxe payée sur les aliments et sur les vêtements d'enfants, en se référant à un budget type. C'est la formule adoptée par quelques Etats américains. Pour le moment, le Québec n'est pas prêt à appliquer un régime semblable, parce que l'Etat ne possède pas tous les éléments nécessaires à l'application d'une formule de dégrèvement qui ne pénalise ni les familles nombreuses, ni celles qui ont de faibles revenus.

Au chapitre de la nourriture, l'enquête des professeurs de Laval signale que cette partie du budget n'est pas compressible à l'infini, même si on peut se priver, comme l'enquête l'a démontré, sur la qualité des aliments en vue d'acquiescer un autre bien (une automobile ou un mobilier). L'étude a établi la proportion des dépenses d'aliments en rapport avec les groupes de revenus au Québec:

Rev. disponible	p.c. des dépenses alimentaires
2,600	41.3
3,500	37.9
4,500	34.1
5,500	30.9
6,500	29.7
7,400	26.9

L'enquête ne donne pas de chiffres particuliers en ce qui concerne l'achat de vêtements d'enfants, un secteur que la Commission Bélanger associe à la nourriture au chapitre des exemptions de la taxe de vente. Les professeurs de Laval révélaient cependant que la famille

## En scrutant le rapport Bélanger

québécoise dépense en moyenne \$318, par année pour s'habiller, ce qui représente 7.4 p.c. du budget, soit la dépense la plus élevée après celles de l'alimentation et du logement.

déjà de 60 p.c. des ménagères attendent les soldes pour acheter des vêtements.

ANNONCE

### Une Vive Démangeaison... Me Rendait Fou!

La Prescription D. D. D., liquide adoucissant et rafraîchissant, soulage les démangeaisons causées par l'eczéma, les boutons, les dartres et autres affections de la peau. Pas gras, ne tache pas. Bouteille d'un litre de 49¢. Demandez la Prescription D. D. D. à votre pharmacien.



mieux vous servir

CADILLAC • BUICK • PONTIAC  
BEAUMONT • ACADIAN • VIVA  
SERVICE DE LOCATION

Maintenant dans ses nouveaux locaux

**Automobiles inc.**  
1240 avenue boulevard charrest, Québec, tél. 681-0671

## Cause du retard de l'expansion économique

VANCOUVER (PC)—La pénurie de travailleurs spécialisés pourrait bien retarder l'expansion de l'économie canadienne à moins de l'adoption de mesures appropriées, a déclaré mercredi le président du Conseil économique du Canada.

Le Dr J.J. Deutsch d'Ottawa a ajouté devant les participants au congrès annuel de l'Association canadienne de la construction que, selon les prévisions du

CEC, il n'y aura pas suffisamment de directeurs d'entreprises qualifiés, de professionnels et de travailleurs spécialisés pour répondre aux besoins des cinq prochaines années.

Le conseil prévoit de plus que le nombre des travailleurs masculins entre 35 et 45 ans n'augmentera pas considérablement durant cette période.

Le Dr Deutsch a dit que le gouvernement et l'industrie doi-

vent utiliser tous les talents ouvriers le plus efficacement possible et établir ainsi qu'améliorer les programmes de formation et d'entraînement des ouvriers spécialisés. Le président du CEC recommande au gouvernement fédéral de songer à accorder des allocations financières adéquates à tous les Canadiens devant passer d'un lieu à un autre où la main-d'oeuvre est en demande.

Il a indiqué que l'industrie de la construction en particulier avait tendance à connaître une activité intense en certains coins à l'exclusion d'autres régions.

Quelque 750 délégués ont assisté à ce congrès de trois jours.

## Mots croisés

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

- HORIZONTALEMENT**
- Indigo de qualité inférieure — Liquide qui remplit un vase jusqu'au bord.
  - On ne prescrit des cérémonies — Allure d'une bête de somme — Terme au tennis.
  - Goûte de l'océan Indien — Situé — Choisi entre plusieurs choses.
  - Partie d'un — Mouvements folâtres.
  - Malice, espièglerie — Discours à la louange de quelqu'un.
  - Maladie infectieuse.
  - Avant-midi — Qui a rapport à l'émotion — Poss.
  - Brut sec — Lit lentement — Riv. de France.
  - Marquers un sentiment de gaieté — Sans artifice.
  - Personnage représenté dans l'attitude de la prière — Métropolitain.
  - Autre nom du hôte — Différent du pied — Dernière partie du jour.
  - Durée de la vie — Anc. V. de l'Asie Mineure — Propre.
  - Art simpl. — État digne de pitié (pl.) — Pron. pers.

- VERTICALEMENT**
- Vêtement de moine — Qui concerne le patron.
  - Lacune fermant un estuaire — Action de moirer.
  - Mammifère nippède du Pacifique — Composition des humeurs spécialement celle du sang.
  - Substance dure produite par certains mollusques — Solpède domestique.
  - Composé — Sujet, matière — Note de mus.
  - Genre lég. — Fabuliste grec — Trés foncé.
  - Plaque de bois — Altér. en latin

(Solution du dernier problème)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	M	E	T	R	O	S	M	E	L	O	P	
2	I	L	A	T	O	N	I	E	S	A	I	E
3	G	A	E	N	N	S	M	O	I	N	E	
4	N	I	L	E	M	A	L	E	T			
5	O	R	O	B	E	M	A	N	K	E		
6	R	O	S	E	M	A	N	I	N	M		
7	A	R	E	M	A	R	E	R	O	T		
8	N	E	G	R	A	I	N	E	S			
9	T	R	E	M	I	N	E	S				
10	R	I	A	T	E	S	H	I	T	O		
11	P	A	M	E	R	O	C	H	E	T		
12	C	H	E	R	M	A	N	E	R			
13	T	E	L	E	M	A	R	I	E	S		

## CONFERENCIER



Me LOUIS de B. GRAVEL

sera le conférencier lors du dîner mensuel de la Société des Etudes Juridiques de Québec, qui groupe tous les avocats et les notaires de la région de Québec, mardi le 8 février prochain, au Restaurant Carillon Hôtel Motel. Le sujet de la causerie sera: "La compagnie et ses actions".

## COSETTE

Ne me flattez pas trop... Faites-moi seulement quatre pouces plus grande!

GLADYS PARRER

Regardez "Canada 99" le lundi 7 février, de 9:30 h à 10:30 h du soir, à la télévision de Radio-Canada.



L'assurance-vie ne lui était pas nécessaire. Mais, pour sa famille, il s'est assuré. Chaque fois qu'il y pense, il en éprouve de la fierté et sa tranquillité d'esprit est parfaite.

assurance-vie,  
vie sans souci

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA.

Vous le verrez bientôt dans  
le ciel canadien!

# LE NOUVEAU JET DC-9 D'AIR CANADA

Un rêve de silence et de  
vitesse devient réalité.

En intégrant le nouveau jet DC-9 à sa flotte d'avions à turbines, Air Canada s'affirme comme l'une des compagnies aériennes les plus importantes et les plus modernes au monde. Air Canada pourra ainsi assurer des services de jets encore plus nombreux, et offrir un meilleur choix de jets sur les lignes achalandées du réseau canadien. Vers le début de 1967, plusieurs villes canadiennes bénéficieront pour la première fois de services de jets grâce au DC-9.

Le DC-9, avec sa vitesse de croisière de 555 milles à l'heure, maintient la tradition familiale de vitesse établie par son "grand frère" le DC-8. La rapidité du vol est assurée par deux moteurs Pratt & Whitney qui, montés à l'arrière de l'appareil, permettent aux passagers de voyager dans le calme, bien "en avant" des bruits.

Dix-huit de ces moyen-courriers DC-9 viendront s'ajouter à la flotte d'Air Canada d'ici les 18 prochains mois. Le premier groupe entrera en service dès ce printemps et reliera plusieurs grandes villes.

Air Canada, l'une des premières compagnies au monde à mettre en service le DC-9, met l'accent sur le progrès. En augmentant le nombre de ses jets, Air Canada vous procure un plus grand nombre d'envolées et un maximum de confort. Avec Air Canada, vous êtes sûr d'être bien servi.

**AIR CANADA** 



## Avantages et désavantages du chasseur Northrop F-5

OTTAWA (PC) — Une revue américaine spécialisée, "Aviation Week", dit dans un article que le chasseur Northrop F-5 a dû faire 16 pleins d'essence dans les airs et s'arrêter deux fois au sol durant son périple de 10,500 milles de l'Arizona au Vietnam, au mois d'octobre.

Selon la revue, l'utilisation du F-5 au Vietnam a permis de déterminer ses avantages et ses désavantages. Un de ces derniers est que l'appareil nécessite une piste de 6,400 pieds pour décoller avec une charge moyenne. La longueur de piste requise par le F-5 est plus considérable que celle requise par un DC-8.

Le ministre canadien de la Défense a commandé 125 F-5 à un coût total de \$215,000,000. On a révélé à Ottawa que certaines modifications seront apportées à l'appareil pour obvier aux défauts découverts durant les missions vietnamiennes.

La revue annonce de plus qu'il est probable que les États-Unis achèteront au lieu du F-5 un appareil connu sous le sigle de A-7. Cette nouvelle a été confirmée dans le discours sur le

budget prononcé par le président Johnson devant le Congrès.

Voici les avantages du F-5 tels que déterminés à la suite de son usage au Vietnam: facilité d'entretien; moins vulnérable au tir anti-aérien que les chasseurs-bombardiers d'un poids considérable; porteur d'armes d'une stabilité "exceptionnelle"; excellente accélération et vitesse de montée après avoir largué des bombes.

"Aviation Week" énumère ensuite les "bobos" du F-5: enrayage "excessif" des mitrailleuses et canons et du mécanisme pour larguer les bombes; les moteurs sont enclins à "suçer" des corps étrangers, y compris des munitions enrayées. Ce défaut a nécessité le renvoi de 41 moteurs aux États-Unis pour réparations; rayon modéré, même avec une charge moyenne de bombes (180 milles avec charge de 1 tonne et demie).

En plus du Canada, la Norvège, la Grèce, la Turquie, l'Espagne, les Philippines, la Corée du Sud et la Chine nationaliste achèteront des F-5. Il est possible que le Vietnam et la Thaïlande se portent acquéreurs de cet appareil.

## David Lewis, chef adjoint du N.P.D., s'élève contre l'asservissement progressif du Canada aux États-Unis

MONTREAL (PC) — "Les hommes qui dirigent les destinées du Canada français et du Canada anglais, alors qu'ils devraient conduire le pays à sa maturité, figurent malheureusement eux-mêmes parmi ceux qui souffrent profondément d'un sentiment d'insécurité inévitable dans un pays qui n'est pas adulte", a déclaré M. David Lewis, chef adjoint du Nouveau parti démocratique.

L'adjoint de M. T. C. Douglas croit que, si le Canada veut sortir de son état d'éternelle adolescence, il devra prendre conscience de son identité propre et l'affirmer à la face du monde dans tous les secteurs essentiels.

M. Lewis s'est élevé contre l'asservissement progressif du Canada aux États-Unis. "Le Canada perd un peu de l'estime dont l'honorent les autres pays

du monde chaque fois qu'il se comporte comme le satellite d'une grande puissance", a ajouté le chef adjoint du N.P.D. qui s'adressait aux militants démocrates de Mont-Royal.

Il a par ailleurs indiqué que "chaque fois que nous coupons l'un des liens qui nous rattachent encore à la Grande-Bretagne, nous nous ligotons nous-mêmes plus fermement à l'économie et à la culture des États-Unis".

M. Lewis a encore mentionné que les Canadiens anglophones avaient de façon assez étonnante mais bien indiquée adopté une nouvelle attitude à l'endroit du Québec depuis quelques années et approuvaient la révolution tranquille.

CAMPAGNE

Par ailleurs, les militants néo-démocrates ont obtenu des ré-

sultats jusqu'ici de la vaste campagne entreprise par le parti pour recruter de nouveaux membres et des travaux de réorganisation de ses associations de comités, surtout en considérant les nouvelles limites apportées avec la refonte de la carte électorale.

Un ancien président du N.P.D. québécois, M. Jean-Robert Ouellet, a été désigné par le parti comme conseiller du secrétaire provincial, M. Marc Bouliard.

### Vie plus longue

Grâce à l'aide médicale venue de l'étranger, les Noirs du Ghana peuvent maintenant compter sur une existence plus longue. Ces dernières années, la moyenne de la durée vitale a été portée à 45 ans dans ce pays.



DENONCIATION — Le chef de la force policière de Vancouver, Ralph Booth, a déclaré, hier, que la police de Montréal, trop indifférente, n'empêche pas, comme elle le devrait, les criminels de proliférer. (Téléphoto P.C.)

## Canadiennes condamnées, à Miami

MIAMI (PA) — Deux jeunes sœurs, de la région de Montréal qui voulaient se faire remarquer devant purger une sentence de 120 jours qui leur a été imposée hier en Cour municipale de Miami.

Suzanne Bisson, 18 ans, et sa sœur Monique, 20 ans, qui avaient été arrêtées mardi alors qu'elles étaient sur le toit d'une banque, ont été condamnées à la prison pour avoir lancé des pétards dans la rue.

Les deux jeunes filles ont expliqué qu'elles n'avaient pas ob-



### AUX MEMBRES DE LA CIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DES COMTES DE LOTBINIERE & MEGANTIC

Avis, par la présente, vous est donné qu'une assemblée des membres de la Cie d'Assurance Mutuelle contre le feu des comtes de Lotbinière & Megantic sera tenue au siège social de la compagnie à Lyster Station, au bureau du secrétaire-gerant, le 9 février 1966 à 10 heures de l'après-midi.

Signé: Gérard Audet, Président  
J.-H. Samson, sec.-gerant

# FORMIDABLE VENTE APRES INVENTAIRE

## GRANDS SPECIAUX SUR MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

ainsi que sur tout le stock en magasin

# AMEUBLEMENT COMPLET

## futurs mariés

# \$1069

Valeur de \$1695

## Horoscope

par Francesco Waidner

VENDREDI, 4 FEVRIER 1966

**BELIER (21 mars - 19 avril)** Vous pouvez maintenant régler certaines questions qui vous préoccupaient ces derniers temps. Les perspectives sont excellentes au point de vue professionnel et la soirée vous apportera une agréable surprise.

**TAUREAU (20 avril - 20 mai)** Vous réussirez très bien dans ce que vous ferez au cours de l'avant-midi mais vous perdrez du temps plus tard dans la journée. Vos affaires personnelles prennent une tournure favorable, mais vous devez être plus compréhensif.

**GEMEAUX (21 mai - 20 juin)** Vous aurez une journée très active au cours de laquelle vous recevrez de nombreux visiteurs et des nouvelles très intéressantes. Des solutions rapides et possibilité de résoudre un problème financier. Vos relations familiales s'améliorent grandement et vous pourrez désormais tracer des plans d'ensemble.

**CANCER (21 juin - 20 juillet)** Vous êtes maintenant libre de prendre la décision qui pourra résoudre un épineux problème. Des chances de rencontrer des gens influents qui accepteront vos idées.

**LION (21 juillet - 22 août)** Une personne vivant près de vous se montre très difficile. Restez indépendant en ce qui touche vos affaires personnelles et soyez diplomate.

**VERGE (23 juillet - 22 septembre)** Une décision prompte vous sauvera de l'embarras et vous apprendrez comment vous fier à un certain ami. Soyez plein de tact avec vos collègues car vous avez besoin d'eux.

**BALANCE (23 septembre - 22 octobre)** Vous devez en premier lieu vous débarrasser de vos doutes et la journée se passera alors pour le mieux et vous affermerez vos relations avec certaines personnes.

**SCORPION (23 octobre - 21 novembre)** Occupez-vous rapidement de ce qui est le plus pressant. Vous serez plutôt belligère et agressif durant l'après-midi ce qui pourrait vous faire faire un mauvais pas. Votre famille vous demande beaucoup de patience.

**SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre)** Ne trempez pas dans une situation compromettante mais soyez très diplomate et élitif. Rencontrez vos amis dans l'après-midi.

**CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier)** Une journée constructive au cours de laquelle vous poserez les bases d'un projet qui promet beaucoup. Vous êtes un peu fantasque. Des négociations que vous avez entreprises aboutiront d'une façon satisfaisante.

**VERSEAU (20 janvier - 18 février)** Plus vous serez bien organisé, plus vous réussirez. Ne laissez pas passer la chance et ne négligez pas vos affaires personnelles.

**POISSONS (19 février - 20 mars)** Finissez ce que vous avez entrepris aujourd'hui. On vous y aidera. Une vie privée beaucoup plus intense, mais ne renoncez pas à votre indépendance personnelle.

SAMEDI LE 5 FEVRIER 1966

**BELIER (21 mars - 19 avril)** Vous êtes en pleine forme et vous réussirez dans tout ce que vous ferez. Succès dans le domaine sentimental, mais n'exagérez rien.

**TAUREAU (20 avril - 20 mai)** Vous devriez essayer d'être moins nerveux car cela vous pousse à trop vous soucier de vos problèmes personnelles et cela sans raison. Les choses promettent de très bien aller.

**GEMEAUX (21 mai - 20 juin)** C'est une période qui est très excitante et très remplie pour vous et vous devriez faire en sorte de ne pas trop entrepren-

dre de choses à la fois. Vous avez besoin de repos et de détente.

**CANCER (21 juin - 20 juillet)** Vous aurez quelques bonnes idées aujourd'hui et vous devriez garder les yeux ouverts car de très belles chances vous souriront. Vous faites affaire avec des gens exceptionnels.

**LION (21 juillet - 22 août)** Une période très active et très intense et vous êtes très irritable. Faites attention de ne pas froisser votre partenaire.

**VERGE (23 août - 22 septembre)** Ne gâchez pas la journée en vous laissant aller à la dépression. Vos affaires personnelles sont très prometteuses et un vieil ami viendra vous voir.

**BALANCE (23 septembre - 22 octobre)** Vous êtes en pleine forme et prêt à résoudre certains problèmes professionnels et personnels. Voyez vos amis en soirée, vous y connaîtrez un brillant succès.

**SCORPION (23 octobre - 21 novembre)** Soyez prudent; vous ne vous sentez pas trop bien et pourriez agir trop impulsivement. Détendez-vous et évitez la compagnie des gens trop bruyants.

**SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre)** Une autre belle journée pour vous et particulièrement favorable pour vos affaires personnelles. Un ami de l'extérieur vous procurera une grande joie.

**CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier)** Vous êtes maintenant en mesure de résoudre un problème très délicat et rencontrer certaines personnes très difficiles. Ces dernières acceptent cependant vos plans et vos idées.

**VERSEAU (20 janvier - 18 février)** A cause de la position actuelle de la lune, vous vous sentirez plutôt agité et vous devriez faire attention pour ne pas commettre d'erreur. Ne prenez pas de décisions importantes maintenant. Vos affaires personnelles vous apporteront cependant quelques compensations.

**POISSONS (19 février - 20 mars)** Montrez-vous sous votre côté le plus intéressant et le plus agréable. Vous rencontrerez des gens très influents et quelqu'un vous fera une offre des plus excitantes.

BOUCHERIE  
**WEISBERG'S**  
TEL.: 522-2785  
862, St-Joseph Est

- 3 lbs boeuf haché..... 95
- 3 lbs saucisses fraîches... 95
- 3 lbs ragnons de lard..... 95
- 4 lbs foie de boeuf..... 95
- 3 lbs saucisson tranché... 95
- 3 lbs saucisses fumées... 95
- Lard haché, lb..... 45
- 3 lbs de boudin..... 95
- Oeufs, "A" L, 3 doz..... 1.59
- "A" poulette, 3 doz..... 1.29
- Poule "A" videe, lb..... 24.29
- Epaule de veau, lb comp... 49
- 4 lbs ragnons de boeuf... 95
- Bas côte..... 19
- Steak T-Bone..... 69
- Steak minute, lb..... 69
- Steak délicatise, lb..... 69
- Steak de ronde, lb..... 89
- Talon de ronde (comp)... 69
- Lard frais..... 59
- Côtelettes de lard, lb 69
- Steak de lard, lb..... 89
- Côtelettes de veau, lb... 49
- Devant de veau..... 29
- Côtelettes de veau ou d'agneau congelées, 3 lbs. 95
- Boeuf haut de côte, lb... 39
- Boeuf haché spécial, lb... 59
- Beurre No 1, lb..... 59
- Boeuf pr bouillir dés., lb... 29
- Saucisson - complet..... 25

**2e ENSEMBLE**  
cuisine — poêle Westinghouse — "set" de chambre — "set" de salon — "set" de bureau — "set" de table "city"  
VAL. REG. \$899 pour \$599.

Chic mobilier de salon, style contemporain, construction solide, coussins de caoutchouc mousse, choix de deux coloris — deux tables — jeli mobilier de chambre à coucher de style scandinave, sommier-coisse et matelas garanti 10 ans — mobilier de cuisine fini arbrite (imitation de bois), quatre chaises rembourrées de caoutchouc mousse — réfrigérateur 15" cu., 2 zones — poêle électrique 30", minuterie complète, porte vitrée sur le devant et bar-b-cue inclus.  
VAL. REG. DE \$1695 POUR \$1069.00

**3e ENSEMBLE**  
prend: réfrigérateur Westinghouse — "set" de chambre — poêle Admiral (30") — "set" de chambre — matelas Granada (54") — "set" de salon — table "city" (48") — table "city" de bureau — "set" de cuisine — "set" de table "city" (48")  
VAL. REG. DE \$1295 pour \$899.

## A Gagner: GROS LOT de \$3500.00

**GASTON Levesque INC.**

OUVERT TOUS LES SOIRS

CONDITIONS DE PAIEMENT

122 AVE PLANTE - QUÉBEC-O. — TEL.: 683-3471

Satisfaction garantie ou vos achats remboursés



# Vente

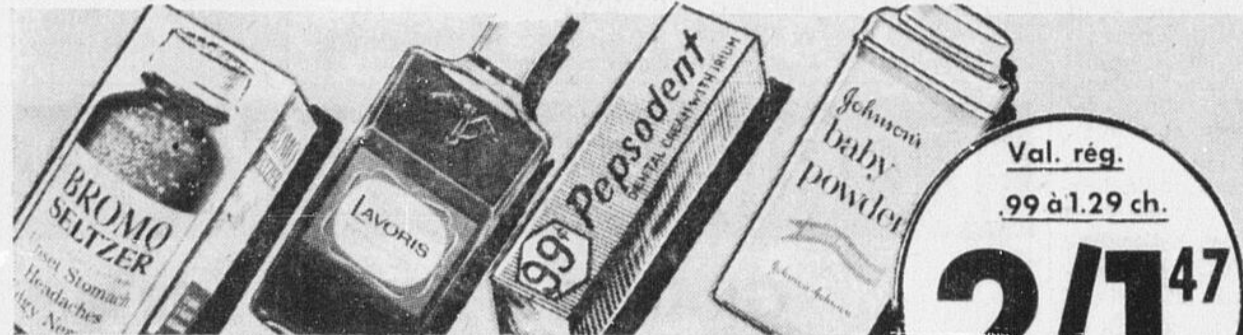
**SENSATIONNELLE!**  
Produits hygiène et beauté

...l'une de ces ventes vraiment extraordinaires qui vous offrent les meilleures aubaines aux plus bas prix.

## Articles de toilette pour toute la famille



**Désodorisant "RIGHT GUARD"**. De marque Gillette. Val. rég. 1.29 ..... 2/1.47  
**"Hazel Bishop"**. Fixatif à cheveux. Val. rég. .99 ..... 2/1.47  
**Brillantine**. De marque Bristol Myers. Val. rég. 1.09 ..... 2/1.47  
**Tonique "Vitalis"**. Excellent pour vos cheveux. Val. rég. 1.07 ..... 2/1.47  
**Désodorisant "Ban"**. Le préféré de toute la famille. Val. rég. 1.29 ..... 2/1.47



**"Bromo-Seltzer"**. Efficace contre les dérangements d'estomac. Val. rég. 1.09 2/1.47  
**Rince-bouche "LAVORIS"**. Garde votre haleine fraîche toute la journée. Val. rég. 1.25 2/1.47  
**Dentifrice PEPSODENT**. Conserve la blancheur étonnante de vos dents. Val. rég. .99. 2/1.47  
**Poudre "Johnson"**. Élimine tout danger d'irritation et bébé se sentira frais et dispos. Val. rég. .99 2/1.47

Val. rég. .99 à 1.29 ch.  
**2/1**<sup>47</sup>



Rég. .49 ch.  
**3/\$1**

## Variété de produits de beauté tous offerts à bas prix spéciaux

Mesdames, c'est l'occasion de vous procurer à prix d'aubaines ces produits recherchés tels que: crèmes, lotions, shampoings, sels et ampoules moussues pour le bain, rinces et traitements pour cheveux, rince-bouches, poudre de talc et vaseline.

Rayon des Produits de Beauté



**Vaporisateur "Kaz"**. En plastique rigide. Fonctionne à l'électricité durant toute la nuit. Arrêt automatique. Offert avec une bouteille d'inhalant Kaz. **377** ch.  
**Boyaux pour le bain**. Environ 5 pieds de long. S'utilise pour les shampoings, le bain, pour rincer la vaisselle. Caoutchouc. Tête environ 2 1/2" de diamètre. **.67**  
**Bigoudis-rouleaux**. Modèle à brosses intérieure. Grosses courante. Indispensables pour les coiffures printanières et modernes. Prix rég. 3/1.00 **4/1<sup>00</sup>**

## GARDEZ SANTE ET BEAUTE TOUT L'HIVER



**Fixatif "Adorn"**. De marque Gillette. Régulière au menthol. Gratuite 2 fois en achat moyennable avec chaque coiffe. Val. rég. 2.89 **187**  
**Crème-rince "Tame"**. Fait par Toni, il rendra vos cheveux souples, et faciles à coiffer. En format de 10 onces. Val. rég. 1.69 **.97**  
**Permanente "Toni"**. L'indéfectible qui convient à tout type de cheveux. Solution ordinaire, super au doigt. Val. rég. 2.00 **123**  
**Pansements adhésifs BAND-AID**. Plus de 100 variétés. Val. rég. .98 **.57**  
**Serviettes "Modess"**. Format régulier de 12 serviettes. Avec désodorisant et protecteur "Magique". Val. rég. 2.89 **2/77**  
**Boules d'ouate**. Format économique de 250 boules. S'utilise comme démaquillant, soins de beauté, etc. Val. rég. .98 **.63**  
**"Vicks VapoRub"**. A double action: frictionnez-vous-en, il vous soulagera aussitôt. Format économique. Val. rég. 1.09 **.87**  
**Sirop "Vicks"**. Contre la toux, il décongestionne et allège rapidement l'irritation de la gorge et des bronches. Val. rég. .69 **.57**  
**Huile "Solifique"**. Pour le bain, elle adoucit votre épiderme et protège votre peau contre l'irritation. Format de 5 onces. Val. rég. 2.69 **177**



**Crème moussieuse "Foamy"**. De marque Gillette. Régulière au menthol. Gratuite 2 fois en achat moyennable avec chaque coiffe. Val. rég. 1.19 **.97**  
**Lotion "Jergens"**. Avec distributeur. Conserve à vos mains et votre corps leur douceur. Format géant. Val. rég. 1.69 **127**  
**Papier de toilette "Marlboro"**. Faites provision de ce doux et absorbant papier de toilette "Marlboro". Blanc, éponge, vert ou rose. À rouler pour paquets. 2 paquets de roul. **.57**  
**Traitement "Resdan"**. Plus de pellicules grâce au traitement capillaire "Resdan". Flacon de 10 onces. Val. rég. 2.25 **167**  
**Crème "Ponds"**. Idéal pour l'entretien de la peau. S'emploie comme démaquillant, base pour fond de teint, etc. Format géant de 7 onces. Val. rég. 1.69 **127**  
**Vaseline**. A la gâlee de pétrole. Très pratique en cas de brûlures, coupures, éraflures, coups de soleil, etc. Val. rég. .79 **.67**  
**Désodorisant "Noxzema"**. Présente dans une nouvelle bombe aérosol de 10 on. Sèche immédiatement. Protection de 24 heures. Val. rég. 1.35 **109**  
**Crème "Noxzema"**. Crème médicinale qui renouvellera la splendeur de votre teint. En spécial, 2 pots de 4 on. pour le prix d'un. Val. rég. 1.98 **109**  
**Colorant "Nice'N'Easy"**. Fait par Clorox, ce colorant donnera à vos cheveux un lustre naturel en tout temps. Val. rég. 2.25 **167**

**Guitare espagnole Au fini brun riche!**  
 Elle vous procurera des heures et des heures d'agrément.  
 • son mélodieux.  
 • construction solide. Plaque de protection, manche renforcé d'acier pour plus de durabilité.  
 • En brun foncé d'une richesse remarquable; c'est la guitare que tout débutant appréciera grandement.  
 Rayon de la musique  
**1297** ch.

**Vaste choix de disques Français et Anglais**  
 Il y en a pour tous les goûts! Procurez-vous les meilleurs enregistrements de vos vedettes préférées telles que: Joel Denis, Ginette Ravel, Claudette, Jen Roger et les grands noms du jazz: Ella Fitzgerald, les Los Indios, etc. Bas prix exceptionnel.  
 Rayon des disques  
 1.57 ch.  
**2/\$3**



# JOURS PINKY

Février est le mois des timbres Pinky chez Steinberg Miracle-Mart!

Pendant tout le mois de février vous

**ÉPARGNEZ ÉCONOMISEZ** et en plus vous recevez des **TIMBRES PINKY ADDITIONNELS**

Avec tous vos achats!

**100 Timbres Pinky additionnels** avec ce coupon et tout montant de \$10 ou plus. Offre valable du 3 au 5 février incl.

**200 Timbres Pinky additionnels** avec ce coupon et tout montant de \$20 ou plus. Offre valable du 3 au 5 février incl.

**300 Timbres Pinky additionnels** avec ce coupon et tout montant de \$30 ou plus. Offre valable du 3 au 5 février incl.

**400 Timbres Pinky additionnels** avec ce coupon et tout montant de \$40 ou plus. Offre valable du 3 au 5 février incl.

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M.** PLACE STE-FOY BOULEVARD LAURIER

# OTT conserve une fiche parfaite



LE FRERE DE MAHOVLICH PARI LES ETOILES — Le gardien de but Ian Young de l'Oshawa, bloque un lancer du joueur de défense Ricky Ley des Flyers de Niagara Falls au cours de la joute d'étoiles de la ligue Junior de l'Ontario.

A droite, le frère de Frank Mahovlich, Peter met Ley en échec au moment où ce dernier décoche un lancer. (Téléphoto P.C.)

## De 7 gains d'affilés dans le 53e Bonspiel

Par Léonce JACQUES

Une seule équipe, celle de Carl Ott d'Outremont, affiche un record parfait de 7-0 après les quatre premières journées du Bonspiel International de Québec.

Ott et le Dr Bill Hambley de Hamilton avaient un record parfait de 6-0 avant les matches à l'affiche pour hier soir mais dans l'une des semi-finales de la compétition "Château" jouée hier soir au Québec Curling Club, Ott l'a emporté par 16-8. Grâce à sa victoire d'hier, Ott s'est qualifié pour la finale du Château et il jouera maintenant contre l'équipe du Dr J. Dodds de Montréal-Ouest. Hier, les Montréalais l'ont emporté par 9-7 contre l'équipe de J.J. Marchand de Beauharnois.

La finale du tournoi "François Jobin" sera disputée entre l'équipe de D. Middleton de Chatham, N.B. et celle de Neil Speicher de Toronto. Hier, en semi-finale, Middleton a triomphé de C.J. Creighton de Dartmouth par 8-7 tandis que Speicher l'emportait par 10-2 contre l'équipe de Bert White d'Oshawa.

En semi-finale de la compétition "Dow", E. Dennison de Burlington, Ont. l'a emporté par 9-6 contre James Fraser de St. Catharines tandis que les porteurs de l'équipe Block-Andersen de Mississauga connaissent une victoire de 10-6 au dépens de l'équipe de Guy Germain du Cambrai. Avec l'élimination de l'équipe de Germain, on ne trouve plus aucune équipe de la région de Québec dans ni l'une ni l'autre des trois principales compétitions.

Le Bonspiel n'est pas encore terminé mais Carl Ott et ses équipiers sont devenus les grands favoris pour décrocher les honneurs du "Grand Aggrégé".

**SIX FINALES**

Aujourd'hui, pas moins de six finales seront disputées, soit celles des compétitions "Château Frontenac", "François Jobin", "Dow", "Waltham", "Holt Renfrew" et "Wedgwood".

On poursuivra les rencontres dans les tournois "Industrial Acceptance", "Val d'Or", "Goodwill Shield", "Birks", "Weyman Shield" et "Cité de Québec". Les finales de ces compétitions seront disputées demain ainsi que celle pour l'obtention de la trophée "Lieutenant-Gouverneur".

Hier, en semi-finale du tournoi "Waltham", l'équipe du Dr R. Chalmers de Fredericton l'emporta 8-6 après un bout extra contre l'équipe de Gilles Marquis de Port-Arthur. Plus tôt, Chalmers avait éliminé en quart de finale l'équipe de Gaston Delisle du Cambrai par 11-4.

En finale, Chalmers jouera contre Jacques Girard du Jacques-Cartier qui a remporté hier soir en semi-finale un gain de 11-10 contre l'équipe de Alden Clark de Fredericton.

L'équipe de Hugh Biggell du club Victoria a subi la défaite hier en troisième ronde du tournoi "Holt Renfrew" tandis que celle de Ray Malenfant du Victoria a connu l'élimination dans la compétition "Wedgwood".

Il ne reste plus aucune équipe de la région de Québec dans ni l'une ni l'autre de ces deux compétitions.

**EQUIPES LOCALES**

Deux équipes de la région de Québec ont atteint hier la ronde quart de finale dans la compétition "Lieutenant-Gouverneur". Il s'agit de l'équipe de Gerry Jobin du Jacques-Cartier qui l'a emporté par 10-2 contre l'équipe de J.J. Marchand de Beauharnois et de l'équipe de Bruce Crutchfield du Cambrai qui a triomphé de l'équipe de A.L. Papefuss du Wausau Curling Club par 11-6.

En quart de finale, Jobin affrontera l'équipe de Jos. Verbanek de Baie Comeau qui a triomphé de l'équipe de Harold

## Au Festival de Limoilou

Demain après-midi, à 1 heure 30 sur la troisième Avenue, entre la 4e Rue et la 5e Rue, le Festival du Quartier de Limoilou se mettra en branle en présentant un tournoi de souage-à-la-corde avec 12 équipes réparties en trois classes différentes.

Les semi-finales se dérouleront à compter de 7h30 p.m. et à 9 heures les finalistes des trois classes se disputeront les trophées "Dow", emblèmes des championnats dans chacune des trois classes. Voici le calendrier de la journée.

1h 30—Classe 900 livres. Marc Dion vs Union Internationale no 2.  
1h 45—Classe 1200 livres. Taverne Tic Tac vs Pompiers de Québec.  
2h 00—Classe 900 livres. Union Internationale no 1 vs Déliaire Transport de Montmagny.  
2h 15—Classe 1200 livres. Fernand Laberge vs Union Internationale de Montréal.  
2h 30—Classe 900 livres. Les Magnifiques Gens vs Capitaine Tournefort-Dorchester.  
2h 45—Gauvin vs Fleau.

### Mike McMahon au Minnesota

NEW YORK (PA)—Les Rangers de New York ont envoyé hier le joueur de défense Mike McMahon à l'équipe de Minnesota, dans la ligue Centrale professionnelle.

McMahon a participé à 41 parties dans la ligue Nationale cette saison, toutes pour les Rangers. Il a recueilli 12 assistances, mais aucun but.

**Voulez-vous PARLER ANGLAIS Bilingue en 6 mois** grâce à la METHODE **AUDIO-VOCALE** (Toujours à 20 rue St-Jean)

**RESULTATS GARANTIS** Pour informations appelez **525-5134** ou remplissez le coupon ci-dessous:

LES ECOLES AUDIO-VOCALES NANTEL INC. 20, rue St-Jean, Suite 328 Québec. Nom..... Adresse..... Tél..... Comté.....

## L'ÉVÈNEMENT Courses d'autos-neige à l'Expo, 12 février

Québec, vendredi 4 février 1966

**Les Sabourinades sportives**



avec Roland Sabourin

### TRAVAIL DES PREMIERS ENTRE EUX

Quand vous étudiez le classement de la Ligue Nationale de hockey, il y a toujours lieu de le diviser en deux sections pour mieux apprécier le travail des quatre premières équipes. New York et Boston sont dans une section à part, même si les points obtenus contre eux ont tout aussi d'importance dans le classement final.

C'est ainsi que si l'on tient compte uniquement des joutes que Chicago, Canadiens, Detroit et Toronto ont disputées entre eux, on obtient un classement très intéressant.

Les Black Hawks sont en tête avec 29 points, grâce à 13 victoires, 10 défaites et trois nulles, ayant toutefois une marge de 7-1 contre Detroit. Montréal suit avec 25 points, avec une fiche de 11-11-4. Les Red Wings, qui ont plus de veine contre Toronto en particulier, montrent un tableau de 11-12-3 pour 25 points, tandis que les Maple Leafs suivent avec 10-12-2 pour 22 points.

Ce sont, pour les aspirants au championnat, en quelque sorte ce que l'on peut appeler des "joutes de quatre points".

Detroit peut se permettre d'être sur un pied d'égalité avec Chicago, en première position, grâce à son succès fou contre les Bruins. En effet, les hommes de Sid Abel ont neuf victoires contre aucune défaite contre Boston alors que Chicago n'a que 5-2-2, Montréal 6-2-1 et Toronto 6-3. Ils ont donc encore cinq joutes chacun contre les détenteurs de la dernière place.

### UN BONSPIEL QUI SE DÉROULE TRÈS BIEN

Rencontré hier après-midi, M. Lionel Bouvette, président du 53e Bonspiel International de Québec, nous disait toute sa satisfaction sur la manière que la classique a fonctionné jusqu'ici. Encore une fois, le secrétaire Marc Saint-Hilaire a accompli un travail formidable, secondé de sa vaillante équipe.

En réalité, la tête dirigeante du bonspiel est le président de l'Association des Curlers de la Province de Québec. Pour cette raison, le travail de Lionel ne se termine pas avec la fin du bonspiel. Il lui faudra surveiller trois compétitions provinciales qui auront lieu dans nos murs d'ici la fin du mois.

Lionel a bien hâte de voir le travail que fera l'équipe du skip Jean Roberge, du Club Etchemin de Saint-Romuald, dans le tournoi provincial qui se déroulera la semaine prochaine. En même temps, Mme Rita Proulx et ses compagnes du Winter Club tenteront de donner le titre provincial féminin à notre ville dans le "MacDonald Lassie". Et à compter du 22 juin, Guy Germain, du club Etchemin, tentera de conduire son équipe au tournoi mixte canadien qui aura lieu à Fort Williams.

Au sujet des équipes de Québec dans le présent bonspiel, il ne faut pas s'étonner s'il n'y en a pas plus en vedette dans les principales compétitions. C'est tout simplement que la représentation locale est moins nombreuse que par le passé, plus d'équipes de l'extérieur ayant été admises devant le nombre élevé de demandes.

Tout le monde s'amuse et Québec ne continue qu'à se faire des amis dans le monde du curling.

### BOUILLABAISSE DU VENDREDI MATIN

C'est à la suite d'une blessure à Jean-Guy Talbot que les Canadiens de Montréal ont fait appel à Noël Price, des As, pour leur joute d'hier soir contre les Maple Leafs de Toronto... L'instructeur Toe Blake décidera aujourd'hui s'il gardera Price pour le match contre Detroit, demain soir... Noël a figuré au sommaire avec deux assistances et une punition... Les Indiens de Springfield ont eu un gros regain de vie depuis que le duo Jack Butterfield-Eddie Shore a pris la relève après la démission de l'instructeur Al Murray, qui était mécontent de l'ingérence de son patron... En effet, depuis ce changement, les Indiens ont gardé une fiche de 15 victoires, sept défaites et deux nulles pour ainsi réussir à s'emparer du second rang dans la Section Est de la Ligue Américaine de hockey...

Les courses de motocyclettes sur glace qui auront lieu à la piste du Parc de l'Exposition, le 19 février, seront définitivement pour le championnat national, nous a-t-on confirmé hier... Plus de détails en marge de cette compétition seront disponibles d'ici quelques jours... Cette compétition sportive est toujours très populaire dans le programme du Carnaval...

Bob Regis, de Québec, vient de réussir son deuxième tour du chapeau de la saison, avec le Dayton de la Ligue Internationale, où le Muskegon est bien installé en première position... Après 32 joutes, Bob avait 18 buts et 21 aides pour 39 points... René Drolet, à Muskegon a un total de 37 points, y compris 15 francs buts, en 33 rencontres... Clément Labrecque, un autre protégé des As à Muskegon, montre 14 buts 13 assistances pour 27 points en 35 parties... Jackie Leclair, joueur-instructeur du New Haven de la Ligue de l'Est des Etats-Unis, est au quatrième rang des compteurs avec 23 buts et 52 aides pour 75 points en 49 joutes ayant eu une soirée de quatre buts contre Johnstown, récemment...

Un grand concours d'autos-neige se déroulera à la piste du Parc de l'Exposition, samedi 12 février, à l'occasion des championnats Player's présentés en collaboration avec le Carnaval de Québec.

M. Georges Fournier, président du comité des courses d'autos-neige du Carnaval, est le responsable de cette compétition qui avait été présentée pour une première fois l'an dernier.

Le gagnant recevra une coupe perpétuelle et un prix en argent de \$100.00.

Il y aura également une course à l'intention des représentants de la presse, la radio et la télévision avec trophée et une bourse de \$50.00.

Les machines seront divisées en trois catégories différentes, d'après le cylindre du moteur. Les catégories établies sont: Catégorie "A", 251 et plus ou-

vert; catégorie "B", jusqu'à 250 c.c.; catégorie "C", hors classe.

Chaque conducteur ne peut inscrire qu'une seule machine, celle dont il prendra les commandes dans toutes les épreuves. Il est absolument interdit de changer de conducteur ou de machine.

Dans chaque catégorie, les quatre premiers de chaque course individuelle deviennent éligibles pour les semi-finales et les finales.

Le programme de la journée commencera à 9 heures du matin, avec instructions aux conducteurs et mécaniciens; distribution des numéros aux coureurs et élimination vitesse et slalom. Entre 11 a.m. et midi, il y aura pratique par classe. La cérémonie d'inauguration se fera à 1 heure de l'après-midi, le tout étant couronné par la remise des trophées à 5 heures.

## Marathon à relais Québec-Donnacona

Une quinzaine d'équipes, dont neuf de l'Ontario et une du Nouveau-Brunswick, sont inscrites pour le 4e marathon à relais Québec-Donnacona, qui aura lieu demain dans les cadres du festival régional du comté de Portneuf.

Ronald Wallingford, de Hamilton, Ont. qui avait gagné la course de 1965 avec l'aide de Gordon Dickson, est de retour pour défendre le trophée "Lahatt". Cette fois, il sera aidé de Geoff Hodgson, également de Hamilton.

Dans cette classique, il s'agit pour des équipes d'hommes de franchir le plus rapidement possible la distance entre Québec et Donnacona, 30 milles. Le relais est fixé à Saint-Augustin.

Le départ se fera à 1 heure, demain après-midi, en face de l'édifice de Canada Steamship Lines, rue Dalhousie. Les cou-

reurs passeront ensuite par les rues Dalhousie, Saint-André, Saint-Paul, Saint-Vallier Est, et route no 2 jusqu'à Donnacona, Salle des Chevaliers de Colomb.

- Voici les équipes qui étaient inscrites, au 31 janvier:
- 1-Ron Wallingford et Geoff Hodgson, Hamilton, Ont.
  - 2-Victor Matthews et Hyke Van Der Wal, Hamilton, Ont.
  - 3-Chris Williamson et Jim Robinson, Nouveau-Brunswick
  - 4-John McCane et Roger Pratt, Kingston, Ont.
  - 5-James Bistay et Herbert Monck, Hamilton, Ont.
  - 6-Ronald Trudeau et Dave Lack, Montréal, Qué.
  - 7-W. S. Arnold et Ed. Jay, Ottawa, Ont.
  - 8-J. G. Gibbons et H. J. Hamilton, Kingston, Ont.
  - 9-R. J. Brown et C. J. Tyrrel, Kingston, Ont.
  - 10-W. R. Aikman et W.F. Lewis, Kingston, Ont.
  - 11-J. R. Morton, K. T. Bewetherick et J. R. Chisholm, Kingston, Ont.
  - 12-Roland Michaud et Marcel Dubois, Montréal, Qué.
  - 13-Christian Roy et Yves Bernier, Québec, Qué.
  - 14-Gilles Labrecque et Ral Lavoie, Québec, Qué.
  - 15-Jean Garon et Yves Garon, Québec, Qué.

**Le Lt-Col. SARTO MARCHAND a "LA CHANCE"!**

Mercredi dernier, à Québec, M. Jean-Jacques Guay, directeur des ventes et des relations publiques pour les Distilleries Melchers Limitée dont le président est le Lieutenant-Colonel Sarto Marchand, a signé l'engagement de cinq membres de la famille Lachance, comme représentants spéciaux des Distilleries Melchers pour la durée du Carnaval d'Hiver de Québec. On aperçoit dans l'ordre habituel Jean-Marc, Marcel, Raymond, Paul, Eucharé Lachance au moment de la signature du contrat, en présence de M. Jean-Jacques Guay. On sait que cette équipe chanceuse a déjà remporté 9 courses en canots en onze Carnavals. Le Lieutenant-Colonel Sarto Marchand a vraiment de la chance! Tous les licenciés de Québec qui souhaitent avoir la même chance... de rencontrer un des Lachance, n'ont qu'à composer 683-9529 pour recevoir la visite d'un des cinq nouveaux représentants spéciaux de Melchers.

**les radios d'autos on connaît ça!**

**DROLET RADIO D'AUTO**

495 RUE CARON, QUÉBEC 2, P.Q. - 529-0301

VENTE et SERVICE

**O.F.C.**

UN WHISKY CANADIEN

Un des 3 Grands Whiskys Canadiens

EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

DISTILLÉ, MIELIÉ ET EMBOUTILLÉ À WALLEFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD.

Pour l'homme qui veut se distinguer

**Adrien Thibault vous présente sa vente annuelle de COMPLETS SUR MESURES**

Tous nos tissus provenant de notre assortiment régulier.

Val. rég. \$105.00  
**\$80.00**  
2 pour \$150.00

Nous honorons la carte **credico**

STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE DU MAGASIN

**Adrien Thibault Ltée**

235 rue St-Joseph est — Tél.: 524-2581





**UN COMITÉ DE BOXE AMATEUR** — Un groupe de sportifs de Québec viennent de former le "Comité Directif de Boxe Amateur du Québec", comité qui a pour but de promouvoir le sport de la boxe, en édictant une nouvelle éducation de ce sport à Québec, en surveillant de plus près le

développement de nos jeunes pugilistes de talent et par la présentation de plusieurs programmes locaux. Le président est Georges Drouin, au centre, entouré de Lucien Bilodeau et Marcel Gendron, ancien champion poids léger junior du pays.

## Un programme de boxe amateur, le 9 février

Un Québécois bien connu dans le monde du sport, Johnny McMahon est à préparer, avec la collaboration de Georges Drouin, un programme de boxe amateur de haut calibre.

Ce dernier sera présenté au Centre Mgr Marcoux, le 9 février et comprendra 7 combats de classe dont une démonstration de 4 reprises entre les redoutés Fernand Beaudin et Gilles Rocky Boulay, qui promet d'être des plus spectaculaires.

La première grande finale d'une durée de 5 reprises, mettra aux prises Wayne Martin, boxeur de couleur et champion des "Golden Gloves" de Nouvelle-Écosse, et Ray Cassista, champion des "Silver Gloves" de Montréal.

La seconde finale, également de 5 reprises, verra le frère de Wayne, Arnold Martin, champion des "Golden Gloves" de la Nouvelle-Écosse affronter Pierre Bilodeau, de Québec, sur-nommé "Mitraille".

De plus, les sportifs auront la chance de voir à l'oeuvre, dans une démonstration musculaire,

Mr "Univers" qui est en l'occurrence Rodrigue Picard, premier Québécois à remporter un tel honneur.

Un trophée "Molson" sera remis à chacun des vainqueurs de ces rencontres par M. Jean-Jacques Côté. Il est à noter qu'un trophée spécial sera remis à Mr. "Univers" par la même occasion.

126 LIVRES — Claude Deneault, Montmagny, P.Q. vs. Jeannot Turgeon, Edmundston, Nouveau-Brunswick, 3 rondes.

135 LIVRES — Joe (Marteau) Vick, Ville Du Berger, Québec, Qué., vs. Alain Bouchard, Rivière-du-Loup, P.Q., 3 rondes.

120 LIVRES — Kidd Raynald, Jacques-Cartier, Qué., vs. Raynald Larouche, Rivière-du-Loup, P.Q., 3 rondes.

160 LIVRES — Denis Lesard, Giffard, Qué., vs. Réjean Lévesque, Montmagny, P.Q., 3 rondes.

Démonstration musculaire par Mr "Univers" et Rodrigue Picard.

120 LIVRES — Fernand Beaudin, Québec, aspirant no 1, poids-léger jr vs. Gilles Rocky Boulay, Québec, aspirant no 1, poids-plume, 4 rondes.

138 LIVRES — Ray Cassista, Québec, champion Silver Gloves, Montréal vs. Wayne Martin, Nouvelle-Écosse, champion Golden Gloves, Nouvelle-Écosse, 5 rondes.

132 LIVRES — Pierre Bilodeau, Québec vs. Arnold Martin, Nouvelle-Écosse, champion Golden Gloves, Nouvelle-Écosse, 5 rondes.

## L'Allemagne et l'Autriche ont inscrit leurs skieurs

Adi Osterried et Burt Faerberger représenteront l'Allemagne, tandis que Chris Haas et Heidi Zimmerman, deux skieuses de classe, courront sous les couleurs de l'Autriche dans la fameuse classique du Maurier International, qui se déroulera au Mont Norquay, à Banff, les 12 et 13 février, ainsi qu'au Mont Sainte-Anne, Québec, les 19 et 20 février. Ces inscriptions viennent d'être confirmées par l'Association Canadienne de Ski Amateur.

L'addition des noms de Haas et de Zimmerman est un défi de plus pour Nancy Greene, du Canada, qui tentera de démontrer sur nos propres pentes qu'elle peut rivaliser les meilleures au monde. Les inscriptions précédentes incluaient les deux Françaises, Madeleine Bochaty et Florence Steurer.

Mlle Haas, âgée de 22 ans, est renommée pour son adresse dans la descente, discipline dans laquelle elle a remporté une médaille d'or aux Olympiques de 1964. En Suisse, plus précisément à Grindelwald, le mois passé, elle a remporté le combiné, se classant première dans la descente et conservant une bonne position dans le slalom et le slalom géant. Elle est arrivée troisième dans "Silver Jug," à Bad Gastein, en Autriche, derrière Nancy Greene et Marielle Goitschel. Malgré la réputation qu'elle s'est méritée dans la descente, Mlle Haas possède l'habileté de remporter d'excellents points dans tous les slaloms auxquels elle participe. Elle s'est classée quatrième aux Olympiques dans

le slalom géant, et sixième dans le slalom. Quant à Mlle Zimmerman, elle est une spécialiste du slalom géant. En ce qui concerne les concours pour hommes, l'Autriche sera représentée par Franz Digruber et Gerhard Nening, deux champions âgés de 25 ans.

Les "ches de la F.I.S. en date de novembre dernier indiquent que Digruber se classe en troisième position dans le slalom, alors que quatre skieurs sont sur un pied d'égalité en première position. Il s'est également classé parmi les 10 premiers dans la plupart des grandes épreuves européennes, l'hiver dernier. Nening détient la sixième position dans le slalom; lors des Olympiques de 1964, il s'était classé sixième dans le slalom géant et septième dans le slalom.

L'A.C.S.A. a été avisée que Karl Schranz, inscrit plus tôt comme devant être l'un des représentants de l'Autriche, ne pourra entreprendre le voyage.

Osterried s'est classé deuxième dans le slalom géant à Arebragden, l'année dernière. L'inscription d'Osterried en même temps que celle de Burt Faerberger qui représentera l'Allemagne dans les concours féminins. Les deux skieuses seront accompagnés de leur entraîneur, Sepp Behr, champion de son pays à huit occasions.

Osterried, âgé de 26 ans, un officier de douanes aussi bien qu'un fervent de la montagne, est un spécialiste du slalom géant. Il a maintenu une excel-

lente position dans les épreuves européennes. Il s'est classé 15e à Adelboden, 10e à Kleinwalsertal, 6e aux épreuves de la Coupe Lapiand, et 9e à Hindeiang. En date du mois de novembre dernier, il comptait 9,38 points F.I.S. dans le slalom géant.

Mlle Faerberger, une gouvernante âgée de 20 ans, est l'une des grandes athlètes allemandes, et elle se spécialise dans le slalom. Au cours des Olympiques de Innsbruck, le chronométrage lui accorda la 12e position mais elle fut disqualifiée à la première descente.

## Une critique contre la lenteur des golfeurs pros

NEW YORK (PA) — Un des experts américains du golf a critiqué hier les joueurs modernes en raison de leur surplus d'équipement et leur lenteur au jeu.

"Le nombre de bâtons est maintenant 14 même si certains pros insistent pour en avoir 16", a déclaré Francis Ouimet.

"C'est ridicule, car 12 devraient être le maximum alors que la plupart des joueurs pourraient se tirer d'affaires avec sept ou huit bâtons."

Ouimet, âgé de 72 ans, a rem-

porté l'omnium national en 1913 alors qu'il était un cadet de 20 ans.

Le vétéran est bien prêt à admettre que les joueurs modernes sont des perfectionnistes, mais leurs plus grands défauts sont "trop de bâtons et jeu trop lent".

"Le golfeur moyen devrait s'en tenir à maîtriser une demi-douzaine de bâtons et, quant aux pros, ils emploient tellement de bâtons que leur habileté s'en ressent."

## Les pratiques du bobsleigh

CORTINA D'AMPEZZO, Italie (PA) — Les exercices d'entraînement, en vue du championnat mondial de bobsleigh à quatre hommes qui seront disputés en fin de semaine, ont été abrégés hier quand une section s'est effondrée dans la courbe Belvédère.

Les Britanniques ont réussi le meilleur temps en 1:17.19 tandis que l'équipe no 1 du Canada, pilotée par Vic Emery, de Montréal complétée par Peter Kirby et Douglas Anakin, de Montréal, et Mike Young, de Port Credit, Ont., devait se contenter du quatrième rang en 1:17.77.

L'équipe canadienne no 2, composée de Lamont Gordon, de Hurrston, Ont., Purvis McDougall et Paul Lévesque, de Montréal, et Bob Storey, de Collingwood, Ont., a fini au 9e rang en 1:18.56.

Seulement 13 des 22 équipes ont pu effectuer une descente.

## Danzer garde son championnat

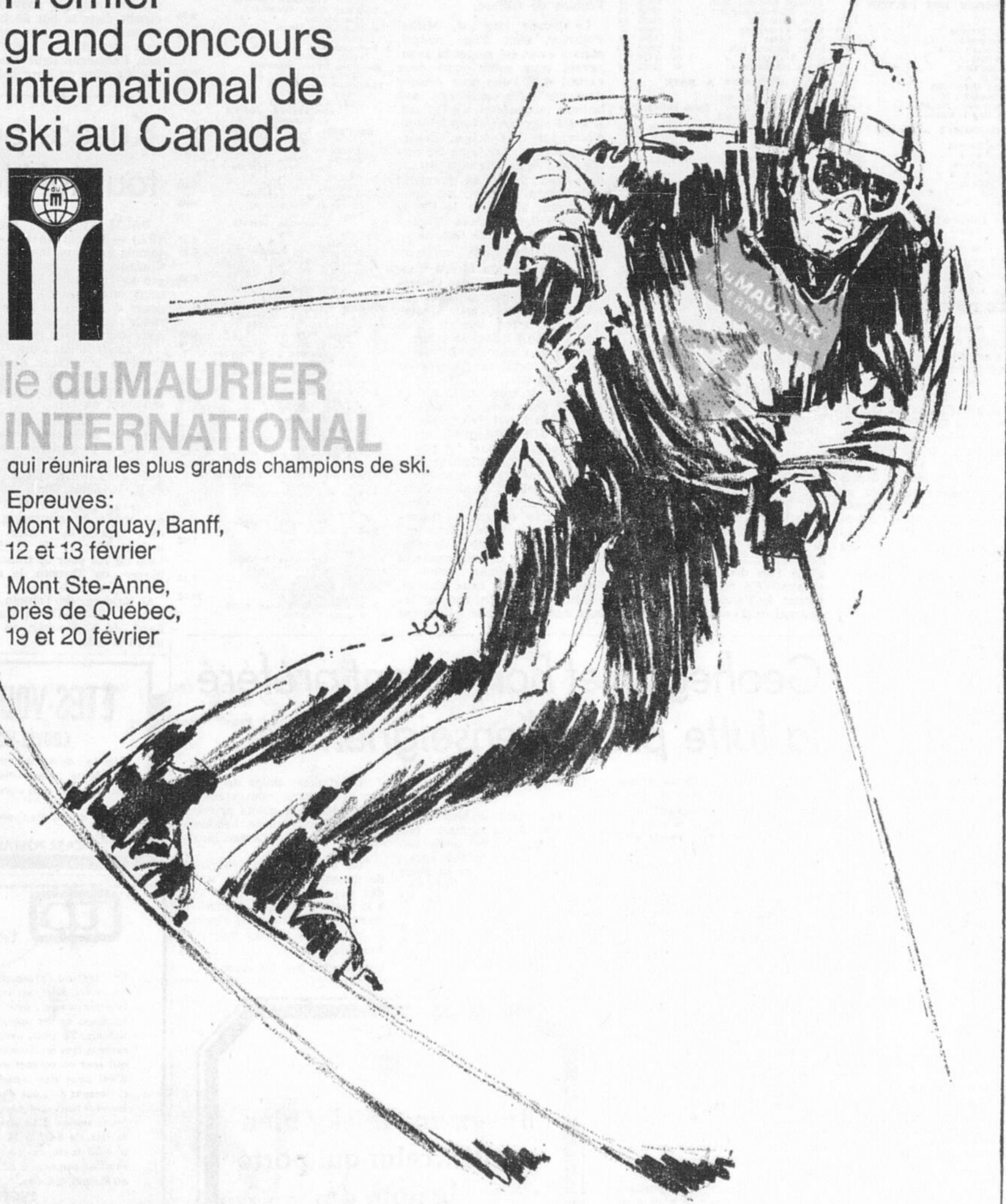
BRATISLAVA, Tchécoslovaquie (AFP) — L'Autrichien Emmerich Danzer, 21 ans, de Vienne, a conservé son titre de champion d'Europe de patinage artistique.

## Premier grand concours international de ski au Canada



le du MAURIER INTERNATIONAL qui réunira les plus grands champions de ski.

Epreuves:  
Mont Norquay, Banff, 12 et 13 février  
Mont Ste-Anne, près de Québec, 19 et 20 février



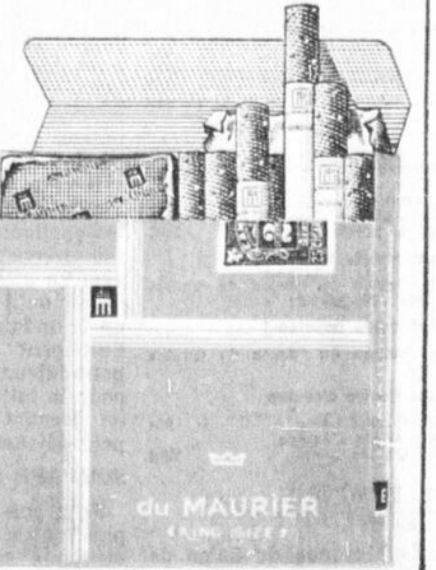
Jamais encore au Canada, un concours de ski n'a réuni autant de skieurs experts. Jamais encore, les amateurs canadiens n'ont eu une telle occasion de voir se mesurer les plus grands champions d'Autriche, de France, d'Allemagne, d'Italie, de Norvège, de Suède, de Pologne, de Suisse, des Etats-Unis et du Canada et de les voir se disputer la coupe et les médailles du MAURIER.

Le Concours du MAURIER International comprendra des épreuves de slalom ordinaire et de slalom géant—pour hommes et pour femmes—réparties en deux étapes: la première au Mont Norquay, à Banff, et la seconde au Mont Ste-Anne, près de Québec. On additionnera les points acquis aux deux endroits pour déterminer les gagnants. Les épreuves ont été organisées

par l'Association Canadienne de Ski Amateur et ont reçu l'approbation de la Fédération Internationale de Ski (FIS). Le concours est commandité par les fabricants de la cigarette du MAURIER.

La première grande rencontre internationale de ski au Canada débutera le 12 février, au fameux Mont Norquay de Banff. La semaine suivante, le concours se continuera au Mont Ste-Anne près de Québec. Le Parc Mont Ste-Anne—le plus nouveau centre de ski au Canada—possède le seul système de télécabines de l'est du Canada et 14 pistes. Il a déjà acquis une réputation internationale.

L'ouverture du Concours du MAURIER International, le 12 février, marquera une nouvelle étape dans l'histoire du ski au Canada.



## Nouvelles du baseball

### Par la PRESSE CANADIENNE

A l'approche de la saison d'entraînement des équipes de baseball des ligues majeures, les noms des joueurs qui ont signé des contrats en vue de la saison 1966 sont plus nombreux de jour en jour.

Ainsi, hier, les Yankees de New York ont reçu le contrat signé de leur vétéran joueur de troisième but au bras solide et au gant d'or, Cleto Boyer. La direction des Yanks a annoncé que Boyer touchera une légère augmentation de salaire par rapport à la saison dernière, alors qu'il touchait environ \$32,000.

Boyer, âgé de 28 ans, a conservé l'an dernier une moyenne de .251 au bâton. Il a frappé 18 coups de circuit et fait produire 53 points. Il a effectué 46 doubles-jeux, soit plus que n'importe quel autre joueur de troisième but de la ligue, et a contribué à 354 retraits, un autre sommet pour un joueur de troisième but.

Les Yankees ont également reçu hier les contrats signés de deux recrues. Il s'agit de Fritz Peterson, un lanceur gaucher et de Mike Ferraro, un troisième-but droitier.

### BRAVES D'OU ?

Les Braves d'Atlanta — ou peut-être est-ce de Milwaukee — ont reçu les contrats du vétéran voltigeur Gary Geiger et du lanceur Cecil Upshaw. Geiger, repêché de l'organisation des Red Sox de Boston au cours de la saison morte, faisait partie des Maple Leafs de Toronto, de

la ligue Internationale, la saison dernière.

Neuf joueurs des Dodgers de Los Angeles, les champions du monde de l'an dernier, ont accepté hier les conditions de leur équipe. De ce nombre, quatre étaient avec l'équipe l'an dernier. Il s'agit des lanceurs Howie Reed et Mike Kekich, du joueur de troisième but John Kennedy et du voltigeur John Crawford.

Les nouveaux venus sont Phil Regan, obtenu des Tigers de Detroit dans l'échange pour Dick Tracewski; les voltigeurs intérieurs Nate Oliver et Bart Shirley, de Spokane dans la ligue de la côte du Pacifique, et les voltigeurs Tommy Dean et Bill Parlier, d'Albuquerque, de la ligue du Texas.

### Contrat de 2 ans à Perry Moss

CHARLESTON, Virginie occidentale (PA) — Perry Moss a signé hier un contrat de deux ans comme instructeur en chef des Rockets de Charleston, de la ligue de football Continentale.

Moss, âgé de 38 ans, est devenu instructeur des Rockets en 1964, alors qu'ils faisaient partie de la défunte ligue United. La saison dernière, il a conduit son équipe à une fiche parfaite. Ses Rockets ont ensuite remporté le championnat de la ligue en défaits les Rifles de Toronto.

### PAVILLON RAMBLER

2025 boul. Charest ouest (pied de la côte Myrand)



M. EMILIE BOLDUC

La direction de Pavillon Rambler a retenu les services de M. Emilien Bolduc comme représentant des ventes Rambler et Jeep. M. Bolduc possède plusieurs années d'expérience dans l'automobile. Il invite ses clients et amis à venir le consulter pour l'achat de voitures Rambler ou Jeep.

## GIN & LIQUEURS

de la Hollande

### à des prix domestiques

Faits d'authentiques concentrés importés de Wynand Fockink, Hollande, ces liqueurs et gin de genièvre tout à fait délicieux sont distillés et embouteillés au Canada par Corby.

Crème de Menthe WF 25 oz \$4.75

Triple Sec WF 25 oz \$5.40

Gin de Genièvre WF 40 oz \$7.30 — 25 oz \$4.80 10 oz \$2.10



# Tigres et Giffard invincibles

## Les Quilles

### LIGUE MOLSON

Lors du dernier programme, l'équipe Foyer du Meuble a consolidé son avance en première position en remportant une victoire de 8-0 contre l'équipe Taxi-Paul-E. Guay, tandis que l'équipe Salon Frontenac a subi un revers de 7-1 aux mains de l'équipe Paradis Mufflers. L'équipe Taverne O'Neill & Epicerie Royer s'est approché de la troisième position détenue par l'équipe Molson Québec Ltée en remportant une victoire de 8-0 contre l'équipe Imprimerie Jean-Paul Simard, tandis que l'équipe Molson Québec Ltée a remporté une victoire de 6-2 aux dépens de l'équipe Jos. Vaillancourt n.c. Dans une autre rencontre l'équipe Restaurand Cendrilla a remporté une victoire de 8-0 contre l'équipe Publicité Cap Diamant.

Les prix Molson de la semaine vont à André Masse, de l'équipe Restaurand Cendrilla, qui a réussi le plus haut score, soit 235 tandis que Jean-Yves Lefebvre de l'équipe Paradis Mufflers a réussi un triple de 605.

### ÉQUIPES QUI ONT ROULÉ 2500 ET PLUS

Taverne O'Neill & Epicerie L. Royer	2676
Foyer du Meuble	2625
Paradis Mufflers	2611
Restaurand Cendrilla	2588
Taxi Paul-E. Guay	2558
André Masse	2554

### JOUEURS QUI ONT JOUÉ 500 ET PLUS

Jean-Yves Lefebvre	605
Jacques Whitton	570
Paradis Mufflers	570
René deVarenes	570
Jean-Claude Masse	554
André Masse	554

### POSITION DES ÉQUIPES

Foyer du Meuble	130
Salon Frontenac	109
Molson Québec Ltée	98
O'Neill & Royer	91
Paradis Mufflers	79
Taxi Paul-E. Guay	78
Restaurand Cendrilla	48
Jos. Vaillancourt Inc.	44
Imprimerie J.P. Simard	44
Publicité Cap Diamant	40

### MELLEURES MOYENNES

Jean-Louis Paquet	180.01
Paul Henri Paré	184.17
Jacques Lefebvre	184.10
Lucien Baillet-Latour	181.96
Jacques Whitton	180.21
Paul Ferron	178.46
Dennis Robert Sr.	177.03
Gilles Talbot	177.03
Jean-Yves Lefebvre	176.17
Foyer du Meuble	174.17
Guy Chantal	173.04
Lucien Dufour	172.22
Jules Paré	172.22
Mike Osborn	172.00
Robert Bédard	172.00

### CLASSE "A" QUEBEC DISTRICT

Jouant avec brio inaccoutumé, l'équipe du Salon de Quilles Lévis, sous l'habile direction du capitaine Robert Gagnon, s'est chargée encore une fois de s'emparer de tous les records de la semaine dans la Q.D.E. Le prix de la Brasserie "Dow" revient à Gilles Nadeau avec 260 pour un triple de 668, portant sa moyenne à 184.8. Tous ces efforts individuels depuis quelques semaines nous font un peu oublier la lutte continue que se livrent les équipes cordonnaires idéales et le Alfred Cloutier Ltée depuis le début des hostilités.

### CLASSÉMENT DES ÉQUIPES SECTION NO 1

Belle Courville	39	14	28145	53
Salle Giffard	32	11	26111	4
S. de Quilles Lévis	25	12	25111	12
Centre Loretteville 30	11	39612	41	
Centre St-Basement	28	9	26243	37
Salle Montmartre	28	11	25297	27
C. St-Pascal No. 1	24	9	26043	33
Salle Lévesque	22	8	24013	30
Taverne Aqueduc	22	5	25331	27.5
Salle Vallières	21	5	24187	24
Salle Barbeau	17	4	25097	21
Salle Drouin	15	4	23901	16
J.A. Manthey	12	4	23901	16
Salon Frontenac	12	3	23540	15

### SECTION NO 2

Cardonerie Idéale	28	12	27494	51
A.F. Cloutier Ltée	28	14	28125	50
C. St-Pascal No. 1	24	11	26915	45
Salle Lévesque	22	9	26043	33
Salle Bernard	20	8	25610	34.5
Bouchard Auto	19	8	26278	34.5
C. St-Jean-Baptiste	15	9	25902	20.5
Bouchard Auto	15	8	24187	24
Salle Les Saules 21	4	24680	25	
Drouin & Ranouit 15	5	25000	20	
Salle St-Martin	10	8	25501	19.5
H. St-Archange	12	3	23900	16
Salle Tremblay	10	1	20724	11.5

### Premières moyennes

Gilles Nadeau	26	184.8
Emile Fournier	26	178.12
J.-Guy Rousseau	25	173.24
Lucien Baillet-Latour	24	177.5
Francis Rippe	41	168.19
Maurice Hébert	39	169.8
Renald Rousseau	41	168.19
Foyer du Meuble	42	166.7
Jacques Cloutier	42	165.19
Jacques Gagnon	42	165.19
Gilbert Barbeau	42	164.39
Daniel Cloutier	41	164.12
Martin Magnan	34	164.11
Michel Fréchette	42	162.22
Cloutier LaMontagne	46	162.7

### Équipes ayant joué 4-4

Centre Saint-Pascal No. 2, Salon de Quilles Lévis, Centre Loretteville, Centre Saint-Pascal No. 1, Salon Courville, Centre Saint-Basement, Salle Bernard, Cardonerie Idéale.

### Joueurs ayant roulé 500 et plus

Gilles Nadeau	668
Emile Fournier	568
Francis Rippe	568
Gilles Gagnon	560
Joseph Tanguay	550
Jacques Cloutier	554

### Simple d'équipe de 900 et plus

Salon de Quilles Lévis	904
Centre St-Pascal No. 1	851
Salle Courville	840
Bouchard Auto	803

### Triples d'équipe de 2000 et plus

Salon de Quilles Lévis	2688
Salle Bernard	2688
Alfred Cloutier Ltée	2688
Salle Courville	2688
Bouchard Auto	2688
Cardonerie Idéale	2688

### Plus haut simple individuel

Gilles Nadeau du "Salon de Quilles Lévis" 260 (260-200-200)	2688
---	------

### Plus haut triple individuel

Gilles Nadeau du "Salon de Quilles Lévis" 605	605
---	-----

### Plus haut simple d'équipe

Salon de Quilles Lévis	2688
------------------------	------

### Plus haut triple d'équipe

Salon de Quilles Lévis	2688
------------------------	------

### LIGUE FÉMININE QUEBEC DISTRICT

Colette Maranda du Salon de Quilles Lévis, s'est tout particulièrement signalée la semaine dernière, en roulant un formidable triple de 209 avec des parties de 197, 208, 204 et ceci lui permet de jouer le plus haut triple de la saison et de prendre la première position des moyennes. Le Salon Lévis a disposé du Centre Saint-Pascal par 4-0, avec un 2288; Jacqueline Blais 460, Jeannine Bonneau 444; chez les perdantes, Madeleine Thomassin 408, Rollande Parent 401.

lièrement signalée la semaine dernière, en roulant un formidable triple de 209 avec des parties de 197, 208, 204 et ceci lui permet de jouer le plus haut triple de la saison et de prendre la première position des moyennes. Le Salon Lévis a disposé du Centre Saint-Pascal par 4-0, avec un 2288; Jacqueline Blais 460, Jeannine Bonneau 444; chez les perdantes, Madeleine Thomassin 408, Rollande Parent 401.

Le Grand Boulevard a disposé du Salon Montmartre par 3-1; pour les gagnantes Thérèse Rossano 506, Cécile Mainguy 405. Malgré la défaite, Jeanine Drouet a brillé avec un magnifique simple de 248 pour s'emparer du simple de la saison et 452 en triple, Claire Lemay a eu 311. Le Salon Frontenac et le Fournier Bicycles ont fait 2-2. Pour le Frontenac, Lise Leclerc 436, pour le Fournier, Marcelle Maguire 408, Monique Verret 405.

Le Tournoi Provincial a disposé du Henri Hébert par 4-0, pour les gagnantes, Marie Béard 414, Raymonde Tremblay 403, pour les perdantes, Edith Gagnon 408.

Le Centre Durocher a disposé du Centre Saint-Jean-Baptiste par 3-1, pour les gagnantes, Simone Guay 427, Thérèse de Boisjard 418, chez les perdantes, Noella Cook 402.

### POSITION DES ÉQUIPES

FJ Total Pts	
St-Jean-Baptiste	45
Centre Durocher	45
Fournier Bicycles	45
Centre St-Jean-Baptiste	45
Centre Frontenac	45
Centre Lévesque	45
Centre Hébert Inc.	45
Centre St-Pascal	45
Salon Montmartre	45

### RECORDS A DATE

P.H.S. Individuel 248	J. Drouin	Salon Montmartre
P.H.T. Individuel 606	C. Maranda	Salon Lévis
P.H.S. Équipe 812	Salon Lévis	
P.H.T. Équipe 2317	Salon Lévis	

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8
C. Mainguy	42	5708	135.8
P. Gagnon	41	5507	134.3
D. Desjardins	33	4408	133.5
G. Gilbert	36	4808	133.5
M. Bédard	44	5900	133.5
J. Bonneau	33	4398	133.2
L. Carrière	44	5900	133.2
R. La Roche	38	4741	124.8
J. Bergeron	39	3946	121.16
L. Carrière	45	5519	122.64
L. Carrière	45	5879	130.29
D. Desjardins	33	4296	130.6

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8
C. Mainguy	42	5708	135.8
P. Gagnon	41	5507	134.3
D. Desjardins	33	4408	133.5
G. Gilbert	36	4808	133.5
M. Bédard	44	5900	133.5
J. Bonneau	33	4398	133.2
L. Carrière	44	5900	133.2
R. La Roche	38	4741	124.8
J. Bergeron	39	3946	121.16
L. Carrière	45	5519	122.64
L. Carrière	45	5879	130.29
D. Desjardins	33	4296	130.6

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8
C. Mainguy	42	5708	135.8
P. Gagnon	41	5507	134.3
D. Desjardins	33	4408	133.5
G. Gilbert	36	4808	133.5
M. Bédard	44	5900	133.5
J. Bonneau	33	4398	133.2
L. Carrière	44	5900	133.2
R. La Roche	38	4741	124.8
J. Bergeron	39	3946	121.16
L. Carrière	45	5519	122.64
L. Carrière	45	5879	130.29
D. Desjardins	33	4296	130.6

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8
C. Mainguy	42	5708	135.8
P. Gagnon	41	5507	134.3
D. Desjardins	33	4408	133.5
G. Gilbert	36	4808	133.5
M. Bédard	44	5900	133.5
J. Bonneau	33	4398	133.2
L. Carrière	44	5900	133.2
R. La Roche	38	4741	124.8
J. Bergeron	39	3946	121.16
L. Carrière	45	5519	122.64
L. Carrière	45	5879	130.29
D. Desjardins	33	4296	130.6

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8
C. Mainguy	42	5708	135.8
P. Gagnon	41	5507	134.3
D. Desjardins	33	4408	133.5
G. Gilbert	36	4808	133.5
M. Bédard	44	5900	133.5
J. Bonneau	33	4398	133.2
L. Carrière	44	5900	133.2
R. La Roche	38	4741	124.8
J. Bergeron	39	3946	121.16
L. Carrière	45	5519	122.64
L. Carrière	45	5879	130.29
D. Desjardins	33	4296	130.6

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8
C. Mainguy	42	5708	135.8
P. Gagnon	41	5507	134.3
D. Desjardins	33	4408	133.5
G. Gilbert	36	4808	133.5
M. Bédard	44	5900	133.5
J. Bonneau	33	4398	133.2
L. Carrière	44	5900	133.2
R. La Roche	38	4741	124.8
J. Bergeron	39	3946	121.16
L. Carrière	45	5519	122.64
L. Carrière	45	5879	130.29
D. Desjardins	33	4296	130.6

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8
C. Mainguy	42	5708	135.8
P. Gagnon	41	5507	134.3
D. Desjardins	33	4408	133.5
G. Gilbert	36	4808	133.5
M. Bédard	44	5900	133.5
J. Bonneau	33	4398	133.2
L. Carrière	44	5900	133.2
R. La Roche	38	4741	124.8
J. Bergeron	39	3946	121.16
L. Carrière	45	5519	122.64
L. Carrière	45	5879	130.29
D. Desjardins	33	4296	130.6

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8
C. Mainguy	42	5708	135.8
P. Gagnon	41	5507	134.3
D. Desjardins	33	4408	133.5
G. Gilbert	36	4808	133.5
M. Bédard	44	5900	133.5
J. Bonneau	33	4398	133.2
L. Carrière	44	5900	133.2
R. La Roche	38	4741	124.8
J. Bergeron	39	3946	121.16
L. Carrière	45	5519	122.64
L. Carrière	45	5879	130.29
D. Desjardins	33	4296	130.6

### MOYENNES INDIVIDUELLES

C. Maranda	PJ	Total	Moy.
H. Joncas	32	6096	190.5
Z. Rousseau	27	5134	189.8
C. Mainguy	39	5290	135.8</

**Enquête préliminaire****Les présumés voleurs des gilets des Red Wings de Detroit, en cour**

MONTREAL (PC) — Trente-trois étudiants de l'Université de Montréal se sont entassés, hier, dans une Cour du palais de justice de la métropole lors du début de leur enquête préliminaire sous des accusations d'avoir eu en leur possession 44 gilets de hockey qui avaient été volés au Red Wings de Detroit.

Le juge John O'Meara a entendu un seul témoin avant de remettre la cause au 22 février.

Le témoin était René Laperle, surintendant du Forum de Montréal où les gilets auraient été volés il y a deux semaines. M. Laperle a dit que des voleurs se seraient introduits dans la chambre des joueurs pour prendre les gilets en plus de s'enfuir avec trois peintures dé-

crochées des murs du Forum. Les gilets sont évalués à \$1,000. Les 33 étudiants ont été appréhendés le 26 janvier lorsque plusieurs d'entre eux ont sauté sur la glace du Forum après une joute de la ligue Nationale de hockey mettant aux prises les Canadiens et les Black Hawks de Chicago.

Les étudiants fêtaient à ce moment leur carnaval d'hiver annuel.

MONTREAL (PC) — "Nous sommes engagés inéluctablement dans la voie de la sécurité sociale et, de toute évidence, de nouvelles mesures viendront s'ajouter à celles existantes", a déclaré M. Claude Castonguay, président du comité qui a conduit à l'établissement du régime des rentes et président du comité de recherche sur l'assurance-maladie, dont le rapport sera soumis à la législature du Québec, dans quelques jours.

M. Castonguay, qui s'adressait à la Chambre de Commerce du district de Montréal, s'est ensuite demandé si cela veut dire que nous nous dirigeons vers "This Brave New World" dont nous parle Huxley, c'est-à-dire vers un monde où l'initiative privée et personnelle n'ont plus cours, vers un monde où l'Etat est tout-puissant.

A titre de comparaison, le conférencier a cité la Suède, "un pays qui s'est engagé de-

puis longtemps et beaucoup plus loin que nous dans la voie de la sécurité sociale". Il a ensuite énuméré quelques-unes des "réalisations enviables" de ce pays.

M. Castonguay a ensuite soutenu que l'une des raisons de cette réussite provient d'une compréhension et d'une collaboration remarquable entre les employeurs, les travailleurs et le gouvernement: "on doit noter toutefois que les employeurs,

et non seulement les travailleurs, sont groupés dans une fédération forte, disposant d'un personnel administratif et de recherche adéquat, et qui peut se prononcer réellement au nom des employeurs et en toute connaissance de cause.

"Par suite d'un tel équilibre des forces, il a donc été possible d'élaborer avec un secteur privé fort et dynamique, avec un mouvement ouvrier bien structuré et puissant, un système de

sécurité sociale que chacun veut aussi productif que possible.

"L'objectif général de la sécurité sociale est que chaque personne soit mise à même d'assurer, dans des conditions convenables, sa subsistance et celle des personnes à sa charge.

"Aussi, il devient de plus en plus important que notre politique de sécurité sociale soit conçue de façon rationnelle, comme un ensemble de me-

asures bien agencées qui évoluent selon les changements socio-économiques", d'ajouter M. Castonguay.

**Le faux professeur de Port Arthur est encore au large**

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Un professeur de l'université Lakehead, contre lequel a été émis un mandat d'arrestation pour avoir personifié un professeur de l'Etat américain du Missouri, pourrait bien être en route pour la Californie après avoir quitté assez rapidement la ville de Port Arthur.

La possibilité de la destination est venue de la part de Bruce MacDonald, liftier d'Hamilton, qui se dit être le frère du supposé-professeur.

Il a déclaré que le nom de son frère est Ronald Ivan MacDonald et qu'il l'a vu pour la dernière fois à la Noël 1965 lorsqu'il est venu à Port Arthur pour les vacances. Son frère lui aurait dit qu'il enseignait à l'université Lakehead.

Le mandat d'arrestation a été émis au nom de Ronald David MacDonald. La police a ajouté que l'homme que l'on recherche est aussi connu sous le nom de David George MacDonald, le professeur de psychologie qui a été suspendu par l'université en attendant de vérifier ses lettres de créances et ses certificats.

Il ne s'agirait pas de la première incartade de cet étrange professeur. Il aurait personifié un autre professeur au cours de l'année scolaire 1962-63 à l'université Saint-François Xavier en Nouvelle-Ecosse.

A cette époque il aurait personifié le professeur Clifford Wilfred Anderson qui enseigne maintenant à l'université luthérienne de Waterloo en Ontario.

Deux étudiants faisant partie du journal de l'université Saint-François Xavier auraient réussi à découvrir la supercherie mais les autorités n'auraient pas jugé bon de la divulguer au grand public.

Le professeur Anderson, le vrai, n'aurait pris aucune mesure visant à démasquer l'imposteur croyant que les autorités de l'université n'apprécieraient sûrement pas la publicité qui aurait pu être faite autour de cette affaire.

Les autorités de l'université n'en jugèrent pas moins qu'il fallait congédier ce professeur de psychologie qui avait reçu son congé comme psychologue dans une clinique d'aliénés mentaux située dans la même localité.

Considérant peut-être que cette tentative qui s'était révélée un échec devrait être reprise mais dans des conditions différentes, le "savant professeur" personifia un professeur du nom de MacDonald qui se trouvait à enseigner aux Etats-Unis et plus particulièrement dans l'Etat du Missouri.

Cette fois-ci les recherches sont venues plus indirectement et ont été plus promptes. Un psychologue visitant fréquemment l'université de Lakehead fit part de ses soupçons au secrétaire exécutif de l'Association des psychologues de l'Ontario.

**Comme à Québec****Raids de la brigade des moeurs dans des librairies d'Hamilton**

HAMILTON (PC) — Les membres de la brigade des moeurs ont effectué des raids hier dans trois librairies, confisquant 1,000 revues et livres de poche.

Ces raids se poursuivront, a déclaré le chef de police Howard Moreau.

Les agents de la brigade des moeurs procéderont à l'examen des publications confisquées et tous les officiers du service de la police seront consultés avant l'institution de poursuites judiciaires.

Le chef Moreau a précisé que les agents de police n'agissaient pas en qualité de censeurs, ajoutant cependant qu'il avait reçu un certain nombre de plaintes de citoyens qui dépeçaient la mise en vente d'ouvrages obscènes.

**Nous sommes engagés dans la voie de la sécurité sociale****(Claude Castonguay)**

# L'admirable Meteor

## se fait des amis partout!



La Montcalm S-33 hardtop 2-portes

**La voir, c'est la vouloir...**

La Meteor est vraiment la voiture qui se "vend" toute seule. Il suffit de la regarder pour reconnaître sa supériorité dans la catégorie des voitures de prix abordable. Des lignes nettes et racées, des garnitures bien "dans la note"... tout dans la Meteor est marque de prestige!

La Meteor ouvre ses portes sur une élégance et un luxe que vous recherchez depuis longtemps. Un coup d'oeil à l'intérieur... et vous ne pouvez résister à l'envie de vous y asseoir, de goûter le confort des sièges profonds et rembourrés mousse et tous ces détails raffinés de la Meteor.

Pendant que vous y êtes, mettez le contact! C'est sur la route que vous pourrez pleinement apprécier l'admirable Meteor. Sa puissance vous ravira: grâce à ses accélérations foudroyantes, vous pouvez doubler en toute sécurité. Souple et silencieuse, la Meteor est la voiture de vos rêves!

La wagonnette Meteor vous réserve une petite surprise supplémentaire. Son abattant arrière s'ouvre de deux façons: il se rabat comme un abattant ordinaire et s'ouvre comme une porte pour laisser passer facilement les occupants des places arrière.

Que vous désiriez une décapotable, un hardtop, un sedan ou une wagonnette... allez voir la Meteor chez le plus proche vendeur Mercury.

**Meteor**

la voiture prestigieuse à prix abordable

L'essayer, c'est constater sa supériorité

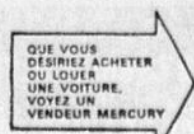


La wagonnette Montcalm Meteor

Essayez les merveilleuses Comet, Meteor, Mercury, Anglia et Cortina — chez un vendeur Mercury.

**MONTCALM AUTOMOBILES INC.**901, 1<sup>re</sup> Avenue Québec Tél.: 529-2131**ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.**

61 rue St-Henri Lévis Tél.: 837-3681



## Le choix du juge Smith, pour diriger l'enquête royale, sera maintenu

Le gouvernement n'a pas l'intention de nommer un autre juge pour présider la Commission royale qui aura charge d'enquêter sur les transactions immobilières effectuées sur l'île de Montréal par la Régie des Alcools du Québec.

C'est le premier ministre, M. Jean Lesage, qui a certifié la chose au chef de l'opposition, M. Daniel Johnson, qui voulait

savoir en Chambre, hier, si le gouvernement avait l'intention de nommer un juge qui pourrait procéder avec célérité.

Le juge Arthur I. Smith, de la Cour supérieure de Montréal,

qui doit présider la Commission a déclaré, mercredi, dans la métropole, qu'il ne pourrait se mettre au travail avant le début d'avril.

"J'ai parié avec le juge en

chef adjoint de la Cour supérieure, le juge George S. Chalmers, et après avoir fait l'inventaire de la magistrature de la Cour supérieure, nous en sommes venus à la conclusion que le juge Smith était celui qui serait le plus rapidement prêt à procéder", a dit le premier ministre.

M. Lesage a dit que le juge Smith avait quelques jugements à préparer et un court voyage à effectuer et qu'il se mettrait ensuite à la tâche.

Mentionnant que le procureur de la Commission sera Me François Mercier, M. Lesage a précisé que ce dernier devra sûrement faire des recherches complètes pour assigner les témoins qui éclaireront le gouvernement et la population sur toute l'affaire.

"Il n'y aura pas de délai préjudiciable à qui que ce soit, a dit le premier ministre. "Il avait tout d'abord été

question d'un autre juge, mais étant donné que la majorité des noms publiés dans les nouvelles concernant cette affaire sont ceux de non-chrétiens, il ne convenait pas qu'il prenne l'enquête en main", a précisé M. Lesage, clôturant la série de questions sur le sujet.

Pour Obtenir  
QUALITÉ! VALEUR! ÉPARGNES!  
Les MENAGÈRES Avisées  
Achètent chez



Nous avons choisi les  
**MODELES les**  
**"PLUS RECHERCHES"**

Nous les Offrons à Prix  
d'ÉPARGNES les  
**"PLUS RECHERCHES"**

Vous n'avez qu'à  
**FAIRE VOTRE CHOIX**  
au seul Bas Prix de

**149.99**

ch.  
ou  
l'ens.

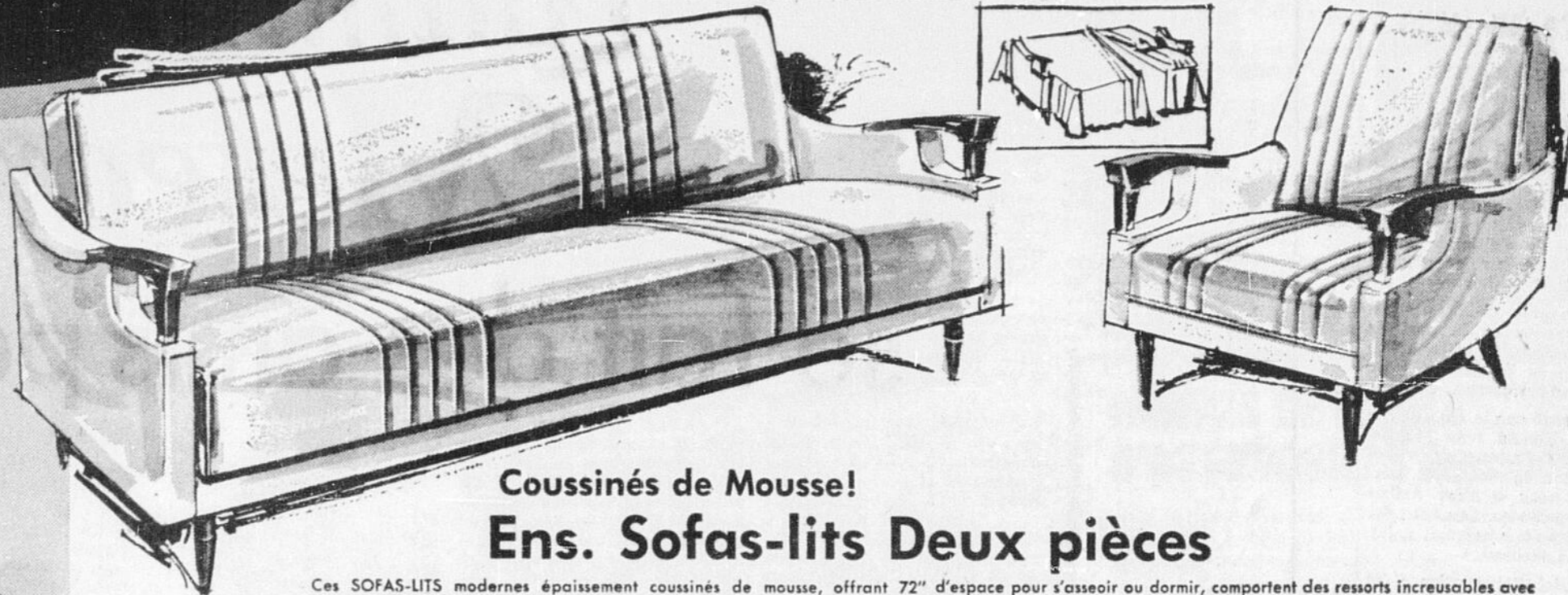
(Seulement 2.75 par semaine)  
(AUCUN ACOMPTÉ)

Que vous préférerez le style Moderne ou Provincial Français... ou nécessitez un canapé-lit des plus pratiques, vous serez ravis de la qualité et, qui plus est, de la valeur de ces ensembles conçus et fabriqués pour des années de service! Faites votre choix puis, achetez au bas prix de "Grande Épargne" Towers!



A Ressorts! Pour Lit Double!  
**Canapés-lits**

Modernes et élégants, avec accoudoirs carrés, dossier capitonné et pieds effilés, ces canapés deux usages offrent des ressorts incroyables, matelas à 231 ressorts spirales et couverture en frise "Propylce", de réalisation Celanese, en un grand choix de couleurs décoratives. Canapé-lit 149.99  
Fauteuil assorti disponible pour seulement 30.00



Coussinés de Mousse!  
**Ens. Sofas-lits Deux pièces**

Ces SOFAS-LITS modernes épaisseur coussinés de mousse, offrant 72" d'espace pour s'asseoir ou dormir, comportent des ressorts incroyables avec rembourrures mousse épaisses et couverture en vinyle à envers jersey ultra-étiré et lavable. Disponibles en noir, olive, mandarine et autres nuances, au complet avec fauteuil assorti... chez Towers - seulement 149.99 pour l'ensemble 2 pièces.



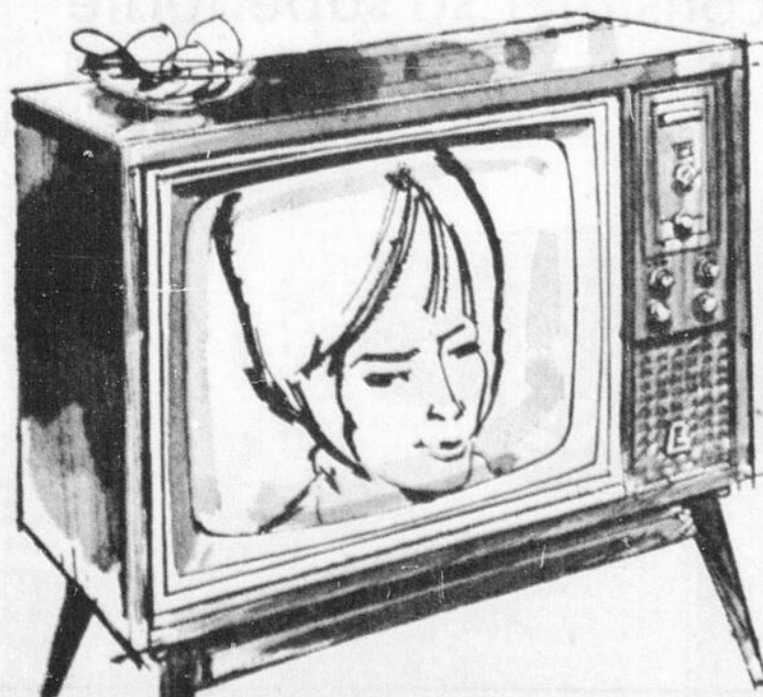
A Fond Recouvert! Gracieux Ensembles 2 Pièces!  
**Style Provincial français**

Le détail soigné des accoudoirs et pieds ou fini bois fruitier, accentue la riche couverture en matelassé de ces ensembles élégants et les coussins en T rembourrés mousse, à glissière, en assurent le confort. Cadres en bois dur séché ou four. Canapé à trois places avec fond recouvert en pareil et dossier capitonné. Le fauteuil assorti complète l'ensemble. Choisissez maintenant le vôtre chez Towers au bas prix de 149.99 pour l'ensemble de 2 pièces.



De Style Moderne -  
à Quatre Places!  
**Ensembles de canapés 2 pièces**

Longs, profilés et bas, ces canapés modernes à 4 places (90 po. de longueur), avec fauteuil assorti, comportent un dossier capitonné, des accoudoirs dégagés à dessus noyer et des pieds ou fini noyer. Coussins rembourrés mousse, réversibles et à glissière, à rayures d'un côté et unis de l'autre. Riches couvertures en bouclé durable aux nuances chocolat foncé, bleuvert et mandarine. Épargnez chez Towers - seulement 149.99 l'ens. 2 pièces.



**EMERSON**

le "grand" nom en vision et sonorité  
maintenant chez Towers... où vous Épargnez PLUS!

● MODELES 1966! GRANDE VISION!

**Téléviseurs 23"**

Prix "Grande Épargne" Towers

**199.50**

ch.

(Seulement \$3.00 par semaine)

- STYLE CONTEMPORAIN!
- CHASSIS BROCHE A LA MAIN!
- TRANSFORMATEUR TRÈS PUISSANT!
- AMPLIFICATEUR F.I. A 3 ETAGES (pour réception plus puissante.)
- CONTRÔLE AUTOMATIQUE DES FREQUENCES!
- SYNTONISATEUR A TETRODE!
- INDICATEUR DES CANAUX FACILE A LIRE!

Ouvert de 10 A.M. à 10 P.M. ! - Satisfaction Garantie ou Argent Remis !

**Hâtez-vous!**  
Achetez  
**MAINTENANT**  
**AUCUN**  
**ACOMPTÉ**  
jusqu'à 36 mois  
pour payer  
PAYEZ SEULEMENT LA TAXE DE VENTE  
LORS DE L'ACHAT

**TOWERS**

**PLACE LAURIER**

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.  
STÉ-FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

## Echos du Parlement

### Ebénistesie

M. Paul Gérin-Lajoie a annoncé, hier après-midi, que le ministère de l'Éducation va construire une école du meuble et du bois ouvré à Victoriaville. Le début des travaux, dont le coût atteindra \$2,900,000, est prévu pour ce printemps, et le gouvernement va demander incessamment des soumissions publiques.

Le futur immeuble s'élèvera à proximité de l'École des Métiers de Victoriaville et pourra recevoir 400 élèves à compter de l'automne 1966, de ce nombre, 20 pour cent seront admis au niveau de l'institut et 80 pour cent au niveau du cours de métiers. L'école servira en même temps de centre d'essai et de recherche pour l'industrie du meuble.

M. Gérin-Lajoie se rend ainsi à un vœu formulé par le comité consultatif du meuble et du bois ouvré, créé en juin 1965. Déjà une vingtaine d'élèves de la région des Bois Francs suivent des cours de meuble et de bois ouvré, organisés par la Commission scolaire régionale des Bois Francs, conformément à un autre désir du comité consultatif.

La future institution sera unique en son genre au pays car il s'agira d'une véritable usine-école pour l'étude des différentes étapes de production du meuble. Trois sections y seront aménagées: une section académique pour les disciplines de formation générale, une section d'atelier pour le montage des meubles et une section de laboratoires pour la peinture et le séchage du bois.

### Autre membre

Un représentant des élèves du cours préparatoire aux études supérieures a été adjoint au groupe d'étude constitué récemment par le ministre de l'Éducation pour faire enquête sur le calendrier scolaire en vigueur dans les institutions de l'enseignement spécialisé. M. Paul Gérin-Lajoie s'est ainsi rendu aux demandes des étudiants du cours préparatoire qui sont intéressés aux emplois d'été.

### Echange

Neuf professeurs français, diplômés d'Écoles normales, sont arrivés au Québec, le 25 janvier, pour un séjour de deux ans, en vertu de l'entente signée le 27 février 1965 entre les gouvernements de France et du Québec. Durant les seize mois que durerait normalement leur service militaire, les neuf professeurs recevront l'équivalent de leur solde en plus d'une allocation de séjour. À l'expiration de cette période, ils seront engagés pour huit mois par le ministère de l'Éducation et seront rémunérés conformément aux critères établis. Des neuf professeurs, trois enseigneront à Amos, cinq à Montréal et un à Trois-Rivières. Ce dernier, M. Jean-Lucien Espeset, licencié en physique, sera affecté à l'Institut de technologie de Trois-Rivières.

### Conseillers

La Commission de la fonction publique procédera sous peu à la nomination des conseillers régionaux du ministère de l'Éducation. En décembre, 117 candidats à ce poste se sont présentés à un concours organisé à l'intention des anciens inspecteurs d'écoles, des conseillers d'organisation scolaire et du public en général.

Une fois nommés, les conseillers seront appelés à remplir les cadres des bureaux régionaux du ministère, pour mettre en oeuvre le programme de décentralisation administrative du gouvernement du Québec, annoncé récemment et qui a pour effet de diviser la province en dix régions et vingt-cinq sous-régions administratives.

Pour le ministère de l'Éducation, cette décentralisation signifie plus particulièrement une recherche du dialogue plus étroit entre l'administration et le milieu scolaire. On pourra ainsi apporter des solutions rapides et mieux éclairées aux problèmes propres à telle ou telle région.

### Subventions

Des subventions au total de \$114,570.29 ont été accordées par le ministère des Affaires municipales à 26 municipalités du Québec pour la prévention des incendies. C'est la ville de Laval qui, avec \$24,228.16, reçoit la plus forte subvention pour procéder à une réorganisation complète de son réseau de protection.

Grande-Cascapédia, comté de Bonaventure, reçoit \$4,080.68; Saint-Méthode, comté de Frontenac, \$1,073.50; Saint-Élieuthère, comté de Kamouraska, \$1,422; Saint-Edouard, comté de Lotbinière, \$1,086.65; Saint-Octave-de-Métis, comté de Matane, \$3,042.29; ville Les Saules, comté de Québec, \$3,857.06; Notre-Dame-de-Lorette, comté de Québec, \$1,551.54; Sillery \$355.43. Les autres municipalités aidées par le gouvernement sont situées dans la région de Montréal.

### Explications

Le ministre de la Santé, M. Eric Kierans, a dit en Chambre, hier, qu'il pourra probablement informer la Chambre dès aujourd'hui de la situation prévalant à l'hôpital Greenfield Park, près de Montréal.

Le chef de l'opposition voulait savoir de M. Kierans comment on pourrait justifier le fait que cet hôpital qu'on a commencé à construire en 1959 ne soit pas encore ouvert.



Soyez dans le Vent! . . . avec des Tricots-Mode!

# ENSEMBLES JUPE et BLOUSE

Dames! Jeunes Filles!  
CHICS! Entièrement Lavables!



Épargnez Plus de 3.00!

Valeur 12.95!  
Prix d'épargne Towers

## Blouses 9<sup>77</sup> ens. 2 pcs

Pour la classe, le bureau ou le tout aller!

Vous obtiendrez plus pour votre argent en achetant chez Towers! Épargnez plus de 3.00 sur ces ensembles-mode deux-pièces. Modèles chics avec jupe toute doublée. Choix de blouses à manches courtes genre pull-over avec col Chelsea en tricot fantaisie ou haut genre cardigan avec joli col claudine. Ces ensembles sont en tricot de fibre polypropylène et entièrement lavables. Choix de nuances: rose pâle, bleu ou blanc. Tailles: petite, moyenne, grande.



Pour Dames!

## Blouses Chemisier

'Plaid Madras'

Valeur 1.95!

Prix 'Grande Épargne' Towers

## 1.47 ch.

Blouses 'chemisier' de coupe seyante!... Pour dames... en un riche assortiment de plaids en madras de coton! Toutes avec manches à relever avec col en vogue 'boutonné' ou le nouveau col 'McMullen'. Achetez-en plus d'une et épargnez à ce bas prix!... Bustes: 32, 34, 36, 38.

RABAIS 25%!

**Pour les Bambins!**  
**Culottes de jeu**

'Prix d'épargne' Towers **97¢** ch.

De confection canadienne et lavables! Barboteuses, couvre-tour, jodhpurs en corde de coton à dessins continus. Coupe ample. SanfORIZED! Tailles: 1, 2, 3.

**Lavez-étendez! Pour Bambines!**  
**Jolies blouses**

'Prix d'épargne' Towers **97¢** ch.

Jolies blouses blanches en coton lavable, de séchage facile. Confection canadienne. Manches courtes au 3/4, et garniture de dentelle ou broderie. Blanches. Tailles: 3-6x.

## EN SOLDE! ECHANTILLONS du MANUFACTURIER!

Tout Cuir! Doublées Toison! Pour Dames!

## Bottes de neige chics

Valeurs 6.99 et 11.95! **3<sup>77</sup>** pre

En Solde au Bas Prix Towers

Élégantes et de la toute dernière mode, ces cosques et bottes de neige mi-hautes sont une nécessité au cours de l'hiver! Échantillons dans un choix de cuirs grenés pressés ou unis, avec doublure simili-toison et talons mi-hauts, ou plats. Toutes en noir avec semelles en composition. Pointures d'échantillons: 5 et 6.

**"Hanimex" Electromatic '500'**

## Projecteurs

'Prix d'épargne' Towers

# 49<sup>88</sup> ch.

A diapositives! Profitez du bas prix! Cet 'Electromatic 500' comporte: Lampe de 500 watts, refroidie à l'air. Télécommande avec corde 10'. Lentille précise F/2.8/100mm. Contrôle manuel et automatique. Prend plateaux universels. Un autre achat-bonni Towers!... pour seulement 49 88!

Épargnez Maintenant sur...

## Chocolats Moirs en boîte

Fameux chocolats 'Selection' Moirs en boîte.	
Faites votre choix de cet assortiment de saveurs préférées.	
Mélange assorti	14 oz.
Assortiment de centres mous	14 oz.
Cerises dans crème	12 oz.
Crèmes, gelées, chocolats	14 oz.

Valeur 1.00 ch.! AU CHOIX

## 2<sup>147</sup> btes

Instant-lighting

## BERNZRITE PROPANE TORCH

**GAIN 2.96!**

Par Bernz-O-Matic! Allumage Instantané!

## 'Bernzrite' Torche au Propane

Valeur 6.95! **3.99** ch.

De conception Bernz! Torche au gaz propane à allumage instantané pour le bricoleur, à la maison. Légère et facile à monter, avec cylindre à jeter après usage.

A Bas Prix! A Jeter Après Usage!

## Cylindres 'Bernzomatic'

Cylindres de propane Bernzomatic produisant une flamme très intense, s'adaptent à la plupart des torches populaires. Valeur 1.80! 'Prix d'épargne' Towers

## 1<sup>26</sup> ch.

Ouvert de 10 AM à 10 PM! - Satisfaction Garantie ou Argent Remis!

# TOWERS

# PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID-LAURIER BLVD.  
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE



NOMINATION PRICE

Mines hors liste

25ème ANNIVERSAIRE

Titres au comptoir



JOHN G. PAKKE

Monsieur E. L. Neal, Vice-président, annonce la nomination de monsieur John G. Pakke au poste de Directeur Général du Trafic, à la Compagnie Price Limitée, Natif de Québec, monsieur Pakke est au service de la Compagnie depuis 1942 et détient le poste de Directeur Général Adjoint du Trafic avant cette nomination. Monsieur Pakke succède à monsieur R. J. Wheeler qui remplira dorénavant les fonctions de Conseiller en Trafic auprès de la Compagnie.

Table listing various stocks and their prices under the heading 'Mines hors liste'. Includes columns for stock names and prices.



PAUL REMY, C.L.U.

La Mutualité du Canada est heureuse de souligner que Monsieur Paul Remy, C.L.U., gérant de sa succursale au 845 avenue Saint-Cyrille à Québec depuis 1956 vient de compléter vingt-cinq années de service. Tant à Québec qu'à Chicoutimi il demeure 7 ans, Monsieur Remy a toujours participé activement à la vie communautaire de sa ville. Plusieurs associations professionnelles, sociales et éducatives ont bénéficié de son dévouement.

Table listing various stocks and their prices under the heading 'Titres au comptoir'. Includes columns for stock names and prices.

Valuers étrangers

Table listing foreign valuers and their details. Includes columns for names and addresses.

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Large table of stock market data for Toronto, including various stock names and their prices.

INDUSTRIES

Table listing various industrial stocks and their prices.

INDUSTRIES

Table listing various industrial stocks and their prices.

CARRIERES et PROFESSIONS

OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE DEMANDEES. D'excellentes positions sont offertes à des couturières ou apprenties couturières par la plus importante compagnie de vêtements de base de Québec.

INGENIEUR DEMANDE. Spécialiste en charpente pour bureau d'ingénieur conseil. 2 ans d'expérience requises.

SPECIALISTES EN PAVAGE D'ASPHALTE. MICHAUD ET SIMARD INC. demande: UN INGENIEUR UN SURINTENDANT UN CONTREMAITRE

VENDEUR DEMANDE. Nouvelle compagnie possédant machinerie perfectionnée, se spécialisant dans la fabrication de chauffe-eaux électriques, demande un vendeur pour couvrir le territoire de Québec, ainsi que tout l'Est de la province.

MANUFACTURIER. Manufacturier de pneus, distribution nationale, offre une position à un représentant des ventes pour parcourir l'est de Québec et l'est de la province.

DESSINATEUR DESSINATRICE. Position intéressante pour un (une) artiste capable de reproduire avec précision la haute mode féminine - de s'occuper de la disposition typographique pour la parution d'annonces dans les journaux.

Marchand en gros et au détail, ayant son siège social à Lévis, Comté de Lévis, P.Q. demande un ASSISTANT-GERANT. TRAITEMENT: Selon l'expérience et la compétence.

CONTROLEUR. Une importante industrie laitière située sur la rive sud à environ 30 milles de Québec requiert les services d'un contrôleur.

ASSISTANT CHEF-DESSINATEUR SERVICES ELECTROTECHNIQUES. Technicien diplômé ayant au moins 7 ans d'expérience en dessin et installation de systèmes électriques de navire.

SURVEILLANCE DE PRODUCTION ET D'ENTRETIEN. Dans une importante nouvelle aciérie établie près de Montréal, postes offerts à des candidats doués d'aptitudes dépassant la moyenne aux postes de surveillance, intelligence et ambition.

SURINTENDANT DE LA PRODUCTION USINE A FERTILISANTS (superphosphates). Demande pour organiser et diriger la production d'une nouvelle usine.

GORDON BRYSON & COMPANY LTD. Management Personnel Consultants 1110 Sherbrooke St. W., Montréal 2

GORDON BRYSON & COMPANY LTD. Management Personnel Consultants 1110 Sherbrooke St. W., Montréal 2

OFFRES D'EMPLOI GERANT MUNICIPAL. La Cité d'Alma, dont la population est de 23,500 âmes, a présentement besoin d'un gerant municipal, de préférence un ingénieur.

INGENIEUR EN MECANIQUE D'USINE. C'est un nouveau poste qui pourrait intéresser un ingénieur en mécanique (âge de 27 à 35 ans) désireux participer au développement et aux activités d'une compagnie progressive dans l'industrie lourde.

INGENIEUR EN MECANIQUE D'USINE. Les responsabilités comprendront la surveillance d'entretien mécanique, l'appart du service de génie mécanique et l'installation et la mise en marche du nouvel équipement.

CARRIERES et PROFESSIONS. Comptable demandé. 12e année commerciale ou équivalent, bilingue avec expérience dans la collection. Position d'avenir.

INGENIEUR EN MECANIQUE D'USINE. Les applications reçues seront traitées d'une manière confidentielle. Paul Tremblay, greffier Cité d'Alma, Alma, Lac-St-Jean, P.Q.

# Les "bilingues" sont plus intelligents

(W. E. Lambert)

OTTAWA (PC)—Un psychologue montréalais a déclaré hier que tous les tacteurs étant égaux, les personnes bilingues étaient plus intelligentes que les autres et qu'il est bon de faire apprendre une langue seconde aux enfants dès leur plus jeune âge.

Le professeur W.E. Lambert du département de psychologie à l'université McGill, parlait à l'ouverture du 10ème congrès annuel de l'Association psychologique de l'Ontario sur les aspects sociaux et psychologiques du bilinguisme.

Le conférencier, que les études de langues et de psychologie ont amené à visiter plusieurs continents, se basait principalement sur les études d'un groupe itinérant d'étudiants de l'Université McGill dans la présentation de son sujet.

Il a précisé que les études menées par son groupe ont prouvé qu'il est faux de croire, comme le veut la théorie popu-

laire, que les personnes bilingues ont un quotient intellectuel moins élevé que les personnes unilingues.

Tandis que d'autres groupes ne s'étaient pas assurés du bilinguisme de leurs sujets, les tests de McGill ont démontré que les personnes bilingues possèdent des QI plus élevés de 13 points aux examens oraux et obtenaient de meilleurs résultats dans leurs études.

Pour vérifier un groupe, les psychologues montréalais ont littéralement testé tous les enfants de 14 ans de Montréal. Et, il est prouvé que les personnes bilingues ont un plus grand pouvoir de raisonnement que les personnes unilingues.

ENSEIGNER TOT  
D'après les études du groupe, le professeur a pu conclure qu'il valait mieux inculquer une langue seconde à l'enfant avant qu'il ne s'en aperçoive.

Attendre que l'enfant vieillisse

peut résulter en des effets nocifs sur ses capacités d'apprendre une langue seconde.

Le bilinguisme est un sujet sur lequel les gens deviennent vite impliqués psychologiquement, a souligné le professeur qui a précisé que Montréal est le meilleur endroit pour analyser la situation. Son groupe a reçu meilleur accueil lorsqu'il se présentait comme un "groupe de recherches linguistiques" que comme une groupe de "recherches psychologiques".

Les tests ont été conçus pour mesurer les variations d'habileté et l'on a pu conclure que l'habileté d'un individu pour la langue seconde était associée à sa conduite.

"Certaines personnes ont une très grande facilité dans les deux langues mais de valeur intellectuelle dans aucune; tandis que d'autres, possédant les mêmes habiletés, démontraient une grande valeur intellectuelle dans les deux langues.

Plusieurs des examens visaient à déterminer comment l'esprit réagit aux deux types de pensées.

Dans certaines études, selon que le sujet avait appris la langue à l'intérieur d'une culture ou par un bris complet entre ces cultures, comme par exemple l'étude dans un milieu étranger, il est démontré qu'il y a interférence.

## Vérification de Pearson

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pearson a déclaré hier aux Communes qu'il chercherait à savoir de M. Andrew Thompson, leader libéral d'Ontario s'il a vraiment suggéré que les chefs de l'opposition provinciale soient invités à participer aux conférences fédérales-provinciales.

Citant des textes de journaux, M. Reid Scott, néo-démocrate de Toronto-Danforth a fait état de

cette présumée suggestion de M. Thompson et a demandé à M. Pearson s'il étudierait la possibilité d'inviter M. John Diefenbaker, chef de l'opposition aux Communes et les chefs de l'opposition des provinces à ses entretiens avec les 10 premiers ministres provinciaux.

Le premier ministre a donné à entendre qu'il doutait que M. Thompson ait fait une pareille suggestion.

# Etude sur l'attribution de primes pour les fonctionnaires bilingues

OTTAWA (P.C.) — Un rapport confidentiel recommandant la marche à suivre pour la promotion du bilinguisme dans le service civil a été remis au gouvernement, a-t-on appris de source bien informée.

Le rapport a été préparé par un comité formé de sous-ministres et d'autres fonctionnaires supérieurs établi en 1963 pour étudier le bilinguisme, ou le manque de bilinguisme, au sein du gouvernement fédéral.

Le président de ce comité, le sous-secrétaire d'Etat Ernest Steele, a déclaré au cours d'une interview que "les mesures de stimulation telles les hausses de salaires" pour les fonctionnaires bilingues est un des sujets discutés dans ce rapport.

Le secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh, a déclaré aux Communes en réponse à une question qu'une telle prime bilingue "était sous étude dans le moment". Elle avait ajouté que le Dis-

cours du Trône avait mis le gouvernement en demeure d'élargir le caractère bilingue du service civil. Elle répondait à

une question écrite du député indépendant conservateur de Sherbrooke, M. Maurice Allard.

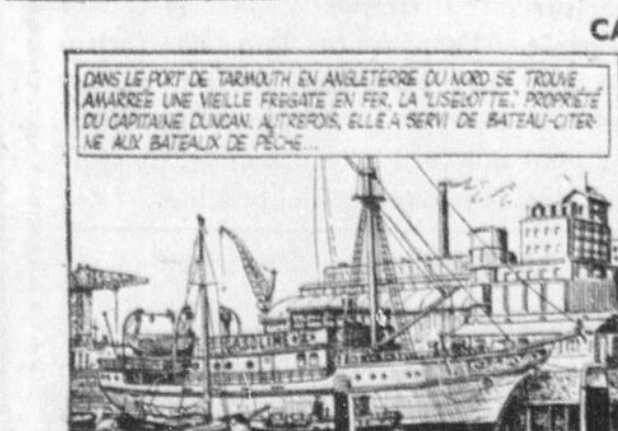
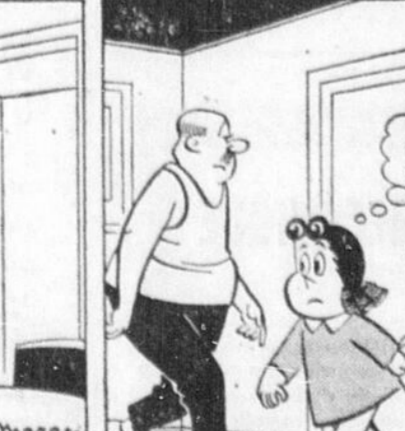
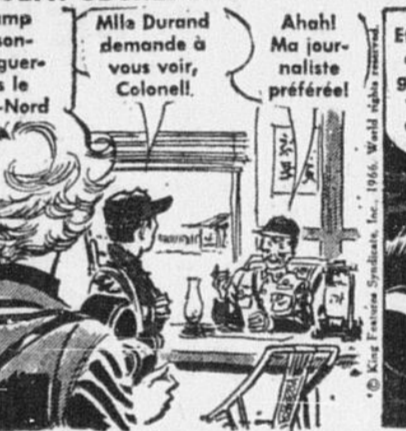
## Encore ce mal de dos lancinant?

Si vous souffrez de mal de dos, cela est peut-être dû à de l'irritation des voies urinaires et à des troubles de la vessie. Dans ce cas, les Pilules Dodd's pour les reins peuvent aider à vous soulager. Les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos. Vous vous sentez mieux et vous pouvez compter sur les Pilules Dodd's pour les reins. Nouveau gros format économique.



## Pourquoi de bons parents ont des enfants difficiles

Vous trouvez dans cet article les réponses aux questions que se posent sans doute tous les pères et mères: pourquoi les enfants ne sont-ils pas une réplique d'eux-mêmes? Ou du moins pourquoi ne s'orientent-ils pas dans la voie que leur traçent leurs parents? L'enfant doit être considéré comme un être ayant sa propre personnalité et éduqué en fonction de cette individualité et non en fonction des espoirs fondés sur lui. Lisez l'opinion de spécialistes dans Sélection du Reader's Digest de février!



### BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Pré. Chan.
ACTE Ind	2100	51 1/2	50 3/4	+1/4
Address	13400	58 1/2	58 1/2	+ 1/2
Allegany	22200	14 1/4	14 1/4	+ 1/2
Alma Ch	12800	33 1/2	33 1/2	+ 1/2
Alum Ind	25800	34 1/2	34 1/2	+ 1/2
Amerasia	1500	7 1/2	7 1/2	+ 1/2
Am Can	8000	37 1/2	37 1/2	+ 1/2
Am Cyan	3500	80 1/2	80 1/2	+ 1/2
Am Home	3200	8 1/2	8 1/2	+ 1/2
Am Mot	8800	10 1/2	10 1/2	+ 1/2
Am Snel	4200	7 1/2	7 1/2	+ 1/2
Am Snd	22200	20 1/2	20 1/2	+ 1/2
Am Sugar	3200	33 1/2	33 1/2	+ 1/2
Am T Tel	191400	62 1/2	62 1/2	+ 1/2
Am Tob	7600	39 1/2	39 1/2	+ 1/2
Amsted	12200	47 1/2	47 1/2	+ 1/2
Anadco	12200	12 1/2	12 1/2	+ 1/2
Armo Sil	3400	7 1/2	7 1/2	+ 1/2
Armco	3200	38 1/2	38 1/2	+ 1/2
Avco Corp	20600	28 1/2	28 1/2	+ 1/2
Babcock	13200	39 1/2	39 1/2	+ 1/2
Batt Ohio	200	44 1/2	44 1/2	+ 1/2
Bell How	21900	39 1/2	39 1/2	+ 1/2
Beth Steel	25200	40 1/2	40 1/2	+ 1/2
Bornier	13700	47 1/2	47 1/2	+ 1/2
Borg War	8400	47 1/2	47 1/2	+ 1/2
Bow Edis	1800	14 1/2	14 1/2	+ 1/2
Brunko	26400	11 1/2	11 1/2	+ 1/2
Bucyr Erie	4600	60 1/2	60 1/2	+ 1/2
Burl Ind	8800	40 1/2	40 1/2	+ 1/2
Burrhus	34400	52 1/2	52 1/2	+ 1/2
Calumet	14200	31 1/2	31 1/2	+ 1/2
Camp RL	1800	31 1/2	31 1/2	+ 1/2
Camp Soup	5400	34 1/2	34 1/2	+ 1/2
Can Dry	14200	29 1/2	29 1/2	+ 1/2
CPR	3200	59 1/2	59 1/2	+ 1/2
Case JI	4200	27 1/2	27 1/2	+ 1/2
Cater Tr	12200	42 1/2	42 1/2	+ 1/2
Celanese	5200	82 1/2	82 1/2	+ 1/2
Ches Ohio	2200	54 1/2	54 1/2	+ 1/2
Chrysler	8600	53 1/2	53 1/2	+ 1/2
Cities Sv	14200	45 1/2	45 1/2	+ 1/2
Clark	2700	44 1/2	44 1/2	+ 1/2
Clevis	3700	54 1/2	54 1/2	+ 1/2
Coca Cola	3700	87 1/2	87 1/2	+ 1/2
Col S Oh	2800	39 1/2	39 1/2	+ 1/2
Com Sat	9000	40 1/2	40 1/2	+ 1/2
Con Eds	35000	41 1/2	41 1/2	+ 1/2
Container	1200	67 1/2	67 1/2	+ 1/2
Cont Can	3100	67 1/2	67 1/2	+ 1/2
Cont Mol	600	14 1/2	14 1/2	+ 1/2
Cont Oil	13200	65 1/2	65 1/2	+ 1/2
Contr Data	1860	29 1/2	29 1/2	+ 1/2
Copw RL	1200	64 1/2	64 1/2	+ 1/2
Corn Pd	2800	50 1/2	50 1/2	+ 1/2
Crane Co	2500	46 1/2	46 1/2	+ 1/2
Cr Zell	800	44 1/2	44 1/2	+ 1/2
Curtiss Wr	5800	24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Deere	8000	61 1/2	61 1/2	+ 1/2
Det Sil Cp	5500	24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Dome M	1200	39 1/2	39 1/2	+ 1/2
Dow Chem	2700	75 1/2	75 1/2	+ 1/2
Dow Chem	8800	75 1/2	75 1/2	+ 1/2
Du Pont	5200	27 1/2	27 1/2	+ 1/2
East Kod	1800	12 1/2	12 1/2	+ 1/2
Easton Yale	2200	68 1/2	68 1/2	+ 1/2
El Box C	200	42 1/2	42 1/2	+ 1/2
El Pas NG	9700	20 1/2	20 1/2	+ 1/2
Emery	3200	44 1/2	44 1/2	+ 1/2
Essex Wire	5700	44 1/2	44 1/2	+ 1/2
Eveready	3900	24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Firestn	1700	43 1/2	43 1/2	+ 1/2
Ford Mot	4400	55 1/2	55 1/2	+ 1/2
Frash Tra	14700	32 1/2	32 1/2	+ 1/2
Gen Dyn	12700	60 1/2	60 1/2	+ 1/2
Gen Elec	16900	114 1/2	114 1/2	+ 1/2
Gen Fds	10800	78 1/2	78 1/2	+ 1/2
Gen Instru	22200	40 1/2	40 1/2	+ 1/2
Gen Mills	3100	57 1/2	57 1/2	+ 1/2
GMC	43400	106 1/2	106 1/2	+ 1/2
G P Cem	14600	14 1/2	14 1/2	+ 1/2
G Tel Et	21200	34 1/2	34 1/2	+ 1/2
Gen Tire	24100	31 1/2	31 1/2	+ 1/2
Ga Pac C	7000	62 1/2	62 1/2	+ 1/2
Gillette	2100	27 1/2	27 1/2	+ 1/2
Goodrich	13900	58 1/2	58 1/2	+ 1/2
Goodyear	4200	47 1/2	47 1/2	+ 1/2
Grand Un	15700	24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Gr A W	6500	34 1/2	34 1/2	+ 1/2
GT No Ry	4000	65 1/2	65 1/2	+ 1/2
Gulf Oil	14200	54 1/2	54 1/2	+ 1/2
Hess	4700	41 1/2	41 1/2	+ 1/2
Homtek	3000	49 1/2	49 1/2	+ 1/2
Honeywel	13900	75 1/2	75 1/2	+ 1/2
Hud B M	600	80 1/2	80 1/2	+ 1/2
Ill Cl Ind	3200	69 1/2	69 1/2	+ 1/2
Ing Rand	4100	54 1/2	54 1/2	+ 1/2
Ins No Am	1400	87 1/2	87 1/2	+ 1/2
Interlake	3200	39 1/2	39 1/2	+ 1/2
IBM	9400	49 1/2	49 1/2	+ 1/2
Int Harv	10700	48 1/2	48 1/2	+ 1/2
Int Niek	4000	98 1/2	98 1/2	+ 1/2
Int Pap	33200	24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Int Tel	17700	72 1/2	72 1/2	+ 1/2
ITC C Brk	8000	79 1/2	79 1/2	+ 1/2
Johs M	7400	59 1/2	59 1/2	+ 1/2
Kays Roth	1600	40 1/2	40 1/2	+ 1/2
Kellogg	2200	40 1/2	40 1/2	+ 1/2
Kennecott	5200	122 1/2	122 1/2	+ 1/2
Korvette	6800	24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Kresge	12200	74 1/2	74 1/2	+ 1/2
L McL xl	2100	14 1/2	14 1/2	+ 1/2
Link Belt	3900	41 1/2	41 1/2	+ 1/2
Lit In n	21900	72 1/2	72 1/2	+ 1/2
Lock Airc	15600	60 1/2	60 1/2	+ 1/2
Loew's	3000	24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Mad S Gar	7300	5 1/2	5 1/2	+ 1/2
Mallory	1200	48 1/2	48 1/2	+ 1/2
Marshall O	8100	58 1/2	58 1/2	+ 1/2



**CRUE DES EAUX** — Ce chien regarde un cimetière d'automobiles à Repentigny, près de Montréal, qui est recouvert d'eau à la suite d'inondations dans la région de Montréal. La crue des eaux est la pire depuis une douzaine d'années. Elle est causée par des embâcles sur le Saint-Laurent. Le niveau de l'eau était de 12 pieds et sept pouces au-dessus du niveau normal de 35 pieds dans le port de Montréal. Des familles ont été évacuées à Repentigny et à Pointe-aux-Trembles, à l'extrémité est de l'île de Montréal.

### Erick Nielsen prédit la mort politique de M. Guy Favreau

**VANCOUVER (PC)** — Erick Nielsen, député conservateur du Yukon, a déclaré hier que M. Guy Favreau, président du Conseil privé, n'avait plus aucune utilité, et il a même prédit sa mort politique.

«On devrait l'achever», a dit M. Nielsen dans une interview.

«Il n'est d'aucune utilité au premier ministre Pearson».

M. Nielsen a expliqué ses paroles en mettant en évidence le rôle de M. Favreau dans la mort de la formule F-F.

La seule raison pour laquelle M. Favreau a survécu aussi longtemps dans le cabinet est qu'il est lié d'amitié avec le premier ministre et même cette amitié est en train de se dissoudre, a ajouté M. Nielsen.

Il a déclaré que les journaux avaient fausement dépeint M. Favreau comme «un saint-es-

### Chancelier de l'Université d'Ottawa

**OTTAWA (PC)** — Mme Georges Vanier sera installée chancelier de l'Université d'Ottawa jeudi, le 17 février, a-t-on annoncé.

Elle confèrera un doctorat honorifique de médecine au Dr Wilder Penfield lors d'une cérémonie de collation de diplômes qui suivra. Le Dr Penfield, ancien directeur de l'Institut neurologique de Montréal, est président de l'Institut Vanier pour la préservation de la famille.

Le juge Gérard Fautoux de la Cour suprême du Canada, président du bureau des gouverneurs de l'Université, présentera Mme Vanier à l'Université. Le recteur et vice-chancelier, le Dr Roger Gundon, procédera à l'installation.

### Etude sur la situation d'un poste FM à Toronto

**OTTAWA (PC)** — Des radiodiffuseurs établis de longue date affirment souvent qu'un poste à modulations de fréquences est une entreprise non rentable qu'ils continuent d'exploiter pour apporter un service complet à leurs auditeurs. Par contre, certains radiodiffuseurs qui veulent obtenir des permis d'exploitation de postes FM affirment que c'est une entreprise qui peut rapporter des bénéfices dès les premières années de son exploitation.

Ces opinions divergentes ont été exprimées lors d'une séance du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, à Ottawa, consacrée en grande partie à l'étude de la situation des postes FM à Toronto.

Deux radiodiffuseurs ont demandé au B.G.R. la permission d'obtenir des postes FM à Toronto. Le président E.S. Rogers de CHFI-FM, le premier poste FM de la ville, s'est opposé aux deux demandes.

M. Rogers a demandé qu'on détermine le nombre de postes FM dans les régions métropolitaines et a soutenu que l'émission de nouveaux permis diviserait tellement les revenus des postes FM qu'aucun poste ne serait plus rentable.

Il a reconnu que le pourcentage des foyers torontois possédant des récepteurs FM était passé de 15 pour cent environ depuis 1961 à 50 pour cent aujourd'hui. Le nombre des postes FM commerciaux est passé à trois.



**TROP OCCUPE** — Un ouvrier continue tout bonnement à pelleter la neige sur un traicteur, ignorant complètement le premier ministre Lester B. Pearson, du Canada, qui le regarde au travail alors qu'il déambule dans une rue de Toronto. (Téléphoto P.C.)

Encore 2 jours, 4-5 fév...

# VENTE DU PRINTEMPS

## GRAND SPÉCIAL SUR NOS MODÈLES 1965 USAGÉS

Une fois de plus DENIS PEPIN est en avant de son temps

# CHEVROLET 65

PRIX DE BASE \$1899.00

IMPALA 2 portes, hard-top \$365 automatique \$150 - radio \$75 total: \$1899 + \$590 = \$2489.00

# CHEVROLET 65

## BISCAYNE COACH

6 cyl.

\$1899.00

Options suivantes si désiré.

Sedan	..... \$50	Vitres électriques	..... \$100
Bel-Air	..... \$125	Radio	..... \$75
Impala Sedan	..... \$200	Servo-freins	..... \$50
Impala hard-top	..... \$365	Servo-direction	..... \$75
Décapotable	..... \$500	Automatique	..... \$150
V-8	..... \$75	Sièges baquet	..... \$125
Pneus blancs	..... \$30	Sièges électriques	..... \$50
Lave-vitres	..... \$20	Lumières de recul	..... \$20
Enjoliveurs de roues	..... \$20		

**AUSI AUBAINES FORMIDABLES SUR NOS 1962 1963 1964**

# DENIS PEPIN AUTOS LTEE

2500 CHEMIN DES QUATRE-BOURGEOIS - STE-FOY - TEL. 653-2861

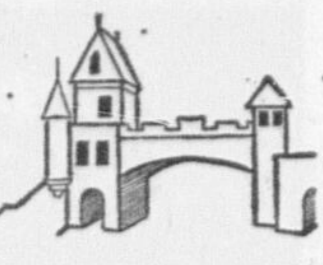
Denis Pepin vend plus, Denis Pepin donne plus!

Soyez dans le vent! Adoptez vous aussi la bière lager

# MOLSON CANADIAN

UNE PETITE CANADIENNE, ÇA C'EST BON!

# A Québec au jour d'hui



## Arts

**Théâtre de l'Estoc:** "Les femmes aussi ont perdu la guerre", de Curzio Malaparte, à 8h30.

**La Halte des Chansonniers:** Le chansonnier Tex à 9h30 et 11h. 17-12 rue Couillard.

**Cro-Magnon:** Récital de Renée Claude à 8h30 et 10h30.

**Peinture:** Exposition de Sindo Gécin au Musée du Québec.

**Retrospective Morrice:** Salles Plarandon et Renvoyez au Musée du Québec.

**Folklore:** Steve et Jean à la Galerie Corduroy. Egalement l'ensemble Van'Zell, 8 p.m. et 10 p.m.

## Convocations

**Carnaval de Charlesbourg:** Réception des duchesses à l'hôtel de ville, suivie à 9 heures du couronnement de la Reine du Carnaval sur le terrain de stationnement de l'église Saint-Charles. Il y aura danse avec orchestre.

**Tertiaires de Notre-Dame de Grâce:** Visite canonique, dimanche à 2 hres p.m. et lundi et mardi, à 7h30.

**Le Carnaval à Lévis:** Ouverture officielle de la Terrasse de Lévis, à 7 heures.

**Club premier vendredi du mois:** Messe au Montmartre Canadien, à 12h15 p.m., suivie d'un déjeuner avec causerie par l'hon. juge Alexandre Bastien.

## Cabarets

**A la Porte Saint-Jean:** Les Jérolds — Gigi DesRosiers — Marius, Piet, Coomans — 9h, 45, 12 h, 15.

**A l'Italia:** Groupe de chan-

## Cinéma

### COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière St. Charles.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Ces cotes morales d'inspiration aux meilleures sources. Elles ont une valeur sur le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent éliminer pour le reste du programme et reste il y a.

- SIGNIFICATION DES COTES MORALES**
- T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.
  - AA — ADULTES ET ADOLESCENTS: Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma.
  - A — ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes qu'ils traitent d'un sujet d'impression mais sans danger pour les adolescents.
  - AR — ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de violence ou de développement de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.
  - D — A DÉCONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la moralité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la jeunesse.
  - P — A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

**Bienvenue:** — "Le maître maudit" (D), 7h.30, 9h.30, 11h.30. (AA) CinémaScope, couleur, 90.00.

**Capitol:** — Représentation continue, aujourd'hui et demain de 10h. 11h.30. "Jerry Souffre Douleur" (T) (105 min.) couleurs, 2h.45, 6h.15, 9h.50. "Les Bateliers de la Volga" (T) (102 min.) couleurs, CinémaScope à 11h.00, 4h.30, 8h.00.

**Cartier:** — "That Funny Feeling" (AA) 11h.00, 4h.25, 7h.50, couleur. "The Incredible Flamingo" (T) 2h.20, 5h.25, 8h.25, couleurs. Dernier spectacle complet à 7h.50. Fin: 11h.15.

**Cinéma:** — "Journal intime" (AA), 11h.00, 4h.45, 8h.30. "Not de panne" (T) 2h.25, 5h.41, 8h.41. Fin: 11h.00.

**Cinéma Canadien:** — "Angélique Marquise des Anges" (D) 12h.00, 2h.10, 6h.15, 9h.25; "Je ne suis qu'une femme" (AR) 1h.30, 5h.30, 8h.00; FIN: 11h.20.

**Cinéma de Paris:** — "Le chevalier de Paris" (T), 11h.15, 2h.25, 6h.25, 9h.35. "Les Bricoleurs" (A), 11h.35, 4h.55, 8h.20.

**Classique:** — "Le Grand Duc et l'Heritière" (A) 1h.30, 5h.25, 9h.15. "Les heures breves" (A), 2h.25, 5h.25, 8h.25, 11h.25.

**Empire:** — "Juliette des Esprits" (AR), 1h.10, 2h.40, 6h.10, 9h.40. Dernier spectacle complet à 8h.30. Fin: 11h.00.

**Imperial:** — "Un cadeau pour le patron" (A), 1h.30, 4h.25, 7h.45. "La Guerre de Troie" (A), 2h.24, 5h.24, 8h.27, 11h.27. Supplé: 12h.30, 4h.18, 7h.42. Fin: 11h.15.

**Lairé:** — Nouvelles et annonces: 2h.55, 7h.35. "La femme créa l'amour" (D), 12h.30, 4h.10, 7h.30. "L'éveil de l'amour" (T), 1h.55, 5h.35, 9h.15. "La déesse du Rio Bené" (AA) 2h.25, 6h.05, 9h.45. Fin: 11h.15.

**Cinéma de Sillery:** — "L'Inconnue du gang des Jeux" (T), 1h.30, 4h.30. "Les séducteurs" (AR), 5h.25, 8h.25, 11h.00.

**Victoria:** — "Es la femme créa l'amour" (D), 12h.30, 4h.10, 7h.35. "L'éveil de l'amour" (T), couleurs, 1h.55, 5h.35, 9h.15. "La déesse du Rio Bené" (AA) scope, couleurs, 2h.25, 6h.05, 9h.40. Continué de 12h.30h. 11h.10.

**Les 9 et 10 février, en matinée et en soirée**

Reservez dès maintenant

Soirée à 8.15h p.m. \$1.50  
Matinée à 2.15h p.m. \$1.50

**OLIVIER OTHELLO**

Cinéma CARTIER

1019 - Ave Cartier - 525-9348

Metro-Goldwyn-Mayer

Prix L'Écran de l'Est

**LE JOURNAL INTIME**

(Family Diary)

aussi

Marcello Mastroianni, le merveilleux

1453-2112

MGM présente **DIRK BOGARDE**

**Mot de passe Courage**

Autour — Victoria 525-9348

**CINEAC**

P. LAURIER

"THE IPRESS FILE" EST UN FILM TENDU, TOURMENTÉ !

— McCALL'S

Aussi

THAT FUNNY FEELING

Technicolor

Dernier spectacle complet à 7.50h.

**SANDRA DEE BOBBY DARIN**

Cinéma CARTIER

525-9340

**LAURIER**

Film au Mexique — Drame excitant de l'ère des Mayas, rites sauvages et barbares combats sanglants avec des armes primitives.

YUL BRYNNER, GEORGE CHAKIRIS

**"LES ROIS DU SOLEIL"**

Personnages — Couleurs

ELVIS PRESLEY

**"LE SHERIF DES DAMES"**

Personnages — Couleurs

# Le violoniste Mischa Elman ne songe pas à la retraite

LOS ANGELES (PA)—Le violoniste Mischa Elman n'a jamais cherché à dissimuler la vérité au sujet de son âge, et il avoue simplement avoir 75 ans.

"Quand viendra le temps où je devrai m'en excuser, j'abandonnerai la carrière," de commenter le virtuose.

Mais l'heure de la retraite semble bien lointaine si l'on en

recital à Los Angeles il y a 57 ans.

La semaine précédente, entouré de sa femme, de ses enfants et de ses petits-enfants, il fêta son 75<sup>e</sup> anniversaire de naissance.

"Je m'intéresse moins au passé qu'au présent et à l'avenir," a-t-il dit, ajoutant que chaque récital représente pour lui une conquête auprès d'un nouveau

Son répertoire comprend des oeuvres classiques et modernes, car à son avis, il n'existe que deux sortes de compositions musicales, les bonnes et les mauvaises, et l'époque ne compte guère.

Elman consacre tous les jours à la pratique un temps qui varie selon le programme tracé. C'est le devoir de tout artiste

Mais avec l'âge, on apprend qu'il faut savoir se concentrer sur certains passages, plutôt que de toujours reprendre l'oeuvre en entier.

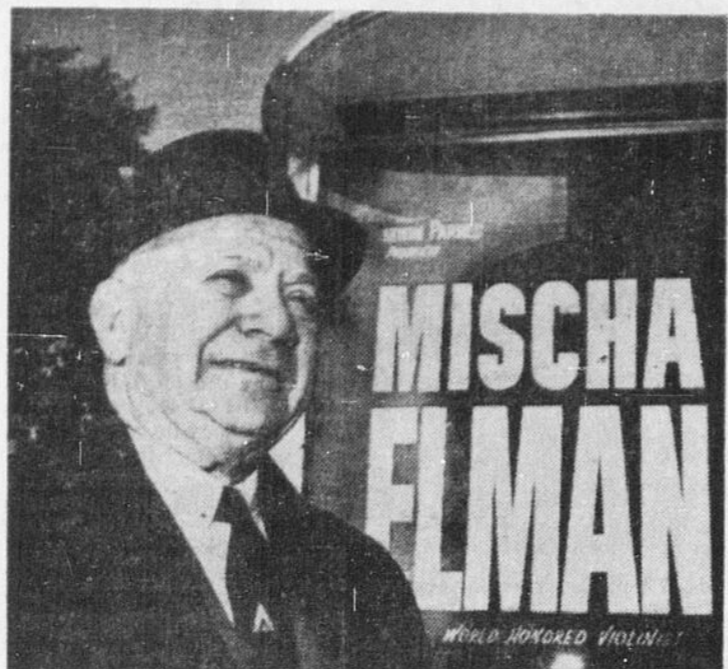
Grand voyageur, il a effectué d'innombrables tournées de concerts depuis le début de sa carrière, en 1904.

Ce musicien de 75 ans veut

continuer la même existence en donnant de 35 à 40 récitals cette année à travers le monde.

charme et je souhaite être en mesure de poursuivre ma carrière encore quelques années,"

"La vie n'a rien perdu de son charme et j'ajoute le violoniste."



Mischa Elman en face du Centre Musical de Los Angeles.

Elman juge par sa performance au récital qu'il donnait dans le cadre de l'échange international de concerts au Pavillon Dorothy Chandler du Centre de musique de Los Angeles, récemment.

C'était la première fois que Mischa Elman jouait dans cette nouvelle salle. Le célèbre violoniste avait donné son premier

vel auditoire et il veut s'assurer une victoire personnelle.

Ce perfectionnisme s'intègre à l'interprétation de Mischa Elman de puis ses débuts comme soliste à Berlin, en 1904.

Répertoire

Comme pour apporter la preuve d'un éternel recommencement, il retourna récemment à Berlin pour y donner un récital.

Simulation avec Paris - New York - Montréal

Premier film en couleurs de Fellini

**JULIETTE DES ESPRITS**

Realisation de Federico Fellini

avec

GUILLETTA MASINA  
SANDRA MILO  
SYLVIA KOSCINA

"L'un des films les plus magnifiques"

—CRIST, Herald Tribune

"Un vrai miracle cinématographique"

—CROWTHER, N.Y. Times

Cinéma Empire

524-2880

Tony Curtis - Jack Lemmon - Natalie Wood

dans la plus fameuse comédie encore réalisée!

BLAKE EDWARDS

**"The Great Race"** 4 Derniers Jours

à prix populaire

Tous les jours à 2H. et 8H. p.m.

Cinéma Ste-Foy

SALLE ALOUETTE 456-0595

20<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

RODGERS et HAMMERSTEIN'S

Production de ROBERT WISE

**THE SOUND OF MUSIC**

Quelle femme n'a pas souhaité que l'extase de ces heures breves ne se prolonge!

SUSAN HAYWARD  
Michael Craig

**"LES HEURES BREVES"**

Couleur De Luxe

Comédie envoiante filmée dans les décors enchanteurs de la Côte d'Azur

GLENN FORD, HOPE LANCE

**"LE GRAND DUC ET L'HERITIÈRE"**

Paravision - Technicolor

classic

Grande Première mercredi soir 9 février 1966

Cinéma Ste-Foy

SALLE ALOUETTE 456-0595

RICHARD HAYDN  
ROBERT WISE  
ROBERT WISE, RICHARD RODGERS, OSCAR HAMMERSTEIN II, ERNEST LEHMAN

Le point de mire de tout Québec !

IL N'Y A PAS UNE FEMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVÉ D'ÊTRE ANGÉLIQUE

7<sup>e</sup> Semaine Angélique!

IL N'Y A PAS UN HOMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVÉ D'ANGÉLIQUE

ANGÉLIQUE

EN COULEURS

COMPLÈTEMENT DE PROGRAMME

MARIA SHELL (en couleurs) JE NE SUIS QU'UNE FEMME...

Salle climatisée CANARDIÈRE CENTRE COMMERCIAL CANARDIÈRE - BOUL. LA CANARDIÈRE 661-8595 STATIONNEMENT GRATUIT

Vous voyez une photo du film L'INVISIBLE DOCTEUR MABUSE qui est à l'affiche des cinémas CHAMPLAIN et LAIRET. Au même programme vous pourrez voir LE SECRET DES VALISES NOIRES — film inspiré par Bryan Edgar Wallace — Cette semaine à ne pas manquer aux Cinémas CHAMPLAIN et LAIRET.

Finissant Demain soir

**JERRY LEWIS**

DANS

**Jerry SOUFFRE DOULEUR**

avec KEENAN WYNN - PETER LORRE

Les Bateliers de la Volga (Prisonnier of the Volga)

avec John Derek - Elsa Martinelli

Continu de 1h. à 11.30h  
Jerry souffre douleur 2h.45, 6h.15, 9h.50  
Les Bateliers de la Volga 1h., 4h.30, 8h.

Cinéma CAPITOL

972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300

Un programme horripilant! stupéfiant! au-dessus de l'imagination!

DERRIÈRE MILLE MASQUES SE CACHE UN MONSTRE À FIGURE HUMAINE

**L'INVISIBLE DOCTEUR MABUSE**

LEH BARNER HAROLD DOB

Vous voyez aussi: Une histoire qui a bouleversé le monde entier

Le secret des VALISES NOIRES

SALLE CHAMPLAIN

Cinéma STE-FOY

Cinéma LAIRET

Centre d'Achat Ste-Foy - 656-0592 1044 - 3e Ave. 523-5050

EXCLUSIF! Transféré à la demande Générale

POUR LA PREMIÈRE-EN COULEURS FOIS LE MIRACLE DE LA NATURE

**L'ÉVEIL DE L'AMOUR**

VOYEZ! L'ACCOUCHEMENT NATUREL SANS DOULEUR!

LA FEMME DU MOI

DESIRS! AMOUR! PLAISIRS!

ET LA FEMME... CREA L'AMOUR

Dernier spectacle complet à 7h.30

VICTORIA RIALTO

27 Côte Du Palais - 522-8465 198 - 4e Rue - 524-2510

CINEMA PARIS & PIGALLE COMMENCANT DEMAIN

522-7811 - 525-9724

VOUS SEREZ ÉMUS (Vous rirez aussi) AUX AVENTURES ET MÉSAVENTURES DE SIX COUPLES EN QUARANTAINE DANS CET HOTEL

**HOTEL LA CIGARRA**

L'histoire d'amour du siècle.

"A cause d'Ève... et d'Adam..." ce qu'il peut s'en passer des choses dans cet hotel!

GAGNANT DE QUATRE OSCARS à RIO DE JANEIRO - CARACAS - BUENOS-AIRES et MEXICO-CITY

Treize semaines à Mexico-Cité dans les deux meilleurs cinémas, "Le Paris" et "Le Pasaó"

Egalement à l'affiche

GEORGES MARCHAL  
JACQUES BERTHIER  
ELSA MARTINELLI

**LE MIROIR AUX ALOUETTES**

Gote d'Azur

Dernier jour au Cinéma de Paris LE CHEVALIER DE PARDAILLAN - LES BRICOLEURS

Dernier jour au Pigalle SHEHERAZADE - LE DIABLE ET LES 10 COMMANDEMENTS

# Accueil chaleureux à Jean Bonhomme au Covent Garden

LONDRES (PC)—Le chanteur canadien Jean Bonhomme, parvenu au rang de vedette dans la célèbre compagnie d'opéra Covent Garden de Londres, interprétait mercredi le rôle de Rodolphe dans "La Bohème" de Puccini.

Les critiques londoniens se trouvaient parmi les auditeurs qui faisaient salle comble, et ont réservé un accueil chaleureux au ténor canadien.

Jean Bonhomme, âgé de 29 ans, un ex-étudiant en droit à Ottawa, avait chanté ce même rôle samedi dernier, mais les critiques de musique n'ont pas l'habitude d'assister aux spectacles en fin de semaine.

Le ténor fut applaudi lorsqu'il revint seul en scène à la fin de la représentation. L'auditoire a acclamé le soprano Joan Carlyle, qui incarnait l'héroïne de cet opéra.

Le 6 janvier dernier, Jean Bonhomme avait chanté un rôle secondaire dans l'opéra "Turandot" de Puccini, mais cette fois il était en tête de liste dans la distribution de "La Bohème".

sur la scène de cette grande maison d'opéra.

## La Bohème — Bonhomme CRITIQUES

Les critiques londoniens ont fait des réserves dans leur appréciation de l'interprétation du rôle de Rodolphe dans la Bohème par le ténor canadien Jean Bonhomme dont c'était le premier grand rôle à Covent Garden.

Dans l'ensemble, les critiques s'accordent pour admettre que l'ancien étudiant en droit à l'université d'Ottawa a du talent et chante bien; mais ils déplorent son manque d'ardeur romantique qu'on est en droit d'attendre de la part du héros passionné de Puccini.

Andrew Porter du Financial Times note que Bonhomme a un "ton clair, concis et précis... dans le bon rôle, il ferait un chanteur très acceptable; mais comme il n'y a pas de chaleur dans sa voix, ni aucune trace de sensibilité, ni d'ardeur poétique dans son style, ses expressions, son maintien et ses regards, il ne crée pas beaucoup d'effet dans le rôle de Rodolphe.

Richard Last, critique musical du Sun, dit de la voix de Bonhomme "plutôt mince, mais



Jean Bonhomme

toujours agréable". "Mais pour ce qui est de l'ardeur romantique, il aurait pu être l'employé qui vient faire la lecture des compteurs de gaz."

Le critique du Times écrit que l'interprétation du chanteur canadien est "très prometteuse", en indiquant que la voix du ténor paraissait défaillir en attaquant certaines notes aiguës.

Michael Reynolds dit dans le Daily Mail que la voix de Bonhomme ne semble pas suffisamment forte pour le grand auditorium de Covent Garden.

Bonhomme qui ne chante que depuis quatre ans, est entré au Covent Garden l'automne dernier. Il a fait ses débuts sur la scène de l'opéra royal le 6 janvier dernier dans un rôle secondaire de "Turandot" de Puccini.

# "L'art, au XXe siècle, est devenu une grosse affaire"

(Guy Robert)

L'art, au XXe siècle, est devenu une grosse affaire, avec de multiples implications commerciales. C'est là un phénomène de notre temps. Les divers moyens d'information et de diffusion ont certes largement développé les goûts du public pour l'art en général, alors qu'aux siècles passés ce n'était qu'une minorité de privilégiés qui s'intéressait aux choses de l'art.

C'est ce qu'a déclaré hier M. Guy Robert, poète, écrivain, critique d'art et ancien directeur du Musée d'art contemporain de Montréal — il a démissionné tout récemment à la suite, dit-on, de certaines divergences avec le ministère des Affaires culturelles et les milieux artistiques de la métropole — devant le Cercle des Femmes canadiennes de Québec. Le théâtrien était présidé par Mme Samuel Bard.

La peinture contemporaine subit une évolution depuis la fin du siècle dernier, d'abord sous l'impulsion des impressionnistes, puis des fauvistes et des autres formes d'expression qui leur succédèrent. Il existe une certaine gêne vis-à-vis des artistes d'aujourd'hui, dit M. Robert, mais ce n'est pas nouveau en

peinture. L'art abstrait n'appartient pas spécifiquement au XXe siècle, et l'art musulman religieux, pour ne citer qu'un exemple, avait déjà cette tendance, de longue date. Il n'est pas jusqu'aux peintures rupestres des grottes de Lascaux qui présentent trois modes d'expression bien distincts.

Les impressionnistes français ont, comme on le sait, donné à la lumière une place prépondérante dans leurs oeuvres. En un sens, ils ont fait figure de précurseurs.

La magie des formes et de la couleur et un plus large emprunt à l'allusivité, nous les retrouvons, sensiblement modifiés, avec les "fauves", qui mettent fortement en valeur un thème central. La liberté se fait

pleinement jour au niveau de la composition.

Mais une liberté d'interprétation plus grande encore allait se manifester avec le cubisme, Braque et tant d'autres qui furent ses élèves, pour attester avec force que les éléments figuratifs ne soit pas absolument nécessaires pour faire une oeuvre valable.

Le sculpteur Rodin avait d'ailleurs énoncé un principe intangible, à savoir qu'une oeuvre n'a pas besoin d'être terminée pour atteindre à la grandeur. A vrai dire, un artiste n'est intéressant que par son pouvoir de transformation, de métamorphose.

Le problème réel de la civilisation contemporaine, selon M. Robert, ce n'est peut-être tout

## Subvention pour la publication d'une étude sur Rainier

QUEBEC — Le ministre des Affaires culturelles, M. Pierre Laporte, annonce qu'une subvention de \$2,000 a été octroyée à la Révérende Soeur Marie-Henriette de Jésus, s.n.j.m., pour la publication d'une étude sur "Lucien Rainier, l'homme et l'oeuvre".

Cet ouvrage a valu à Soeur Marie-Henriette de Jésus un doctorat en littérature à l'université Laval. L'oeuvre est très considérable: 579 pages manuscrites. Sans une subvention, ce volume devrait se détailler à un prix prohibitif, d'autant plus que le tirage est de mille exemplaires seulement.

**SPECIAL POUR TOUTE LA FAMILLE**  
(enfants de 10 ans et plus)  
Samedi 5 fév. — Matinée seulement 2h. — Adm.: 50  
**SIX CHEVAUX DANS LA PLAINE**  
Audie Murphy - Couleurs  
A L'AFFICHE DES CE SOIR - VENDREDI  
**LES SEDUCTEURS** / **L'INCONNUE DU GANG DES JEUX**  
Marlon Brando - David Niven / Dean Martin - Lana Turner  
1720 St-Michel / Sillery / Air climatisé / **CINEMA SILLERY** / Tél.: 527-6684 / Stationnement facile

**CINERAMA A MONTREAL**  
Sièges réservés en vente par la poste ou au théâtre.  
Horaires: 8 h. 30, 10 h. 30, 12 h. 30, 2 h. 30, 4 h. 45, 6 h. 30, 8 h. 30.  
Enfants: 10 ans, adm. mer. et sam. 7 h. Dim. 1h.  
**BATTLE OF THE BULGE**  
avec TECHNICOLOR et HENRY FONDA, ROBERT RYAN, PIER ANGELO, ROBERT SHAW, BARBARA WERLE...  
**IMPERIAL CINERAMA**  
288-7102 ou 5603  
Distribué par WARNER BROS. / **CINERAMA**

# La carrière du comédien américain Buster Keaton

HOLLYWOOD (AFP) — Un facies imperturbable, un masque d'impassibilité, des traits sans expression, des lèvres sans sourire, presque aucune mimique physique, beaucoup de nonchalance... Un formule à succès, pourtant, puisque c'est à elle que Buster Keaton, l'acteur au visage de chien battu, qui vient de mourir d'un cancer, à Hollywood, à l'âge de 70 ans, dut de prendre place parmi les plus grands comédiens du cinéma muet, à l'époque où l'écran était dominé, à Hollywood, par Charlie Chaplin et Harold Lloyd.

Un petit chapeau de paille posé sur la tête, enfoncé dans un costume trop grand pour sa mince silhouette, le regard perdu dans une tristesse infinie, Buster Keaton, qu'encourageait, dès avant la première guerre mondiale, un fidèle ami et admirateur, l'obèse et désopilant "Fatty" Arbuckle, avait créé un personnage dont l'apparition remplissait d'aise les assidus des salles obscures où un piano soudain joyeux accompagnait ses pitreries.

**Enfant de la balle**  
Joseph Francis Keaton était né le 4 octobre 1895 à Piqua, dans le Kansas, où se produisaient ses parents, les acrobates Joseph et Myra Keaton.  
**Enfant de la balle**, il fit ses débuts dans le numéro familial à l'âge de quatre ans et l'on raconte que le magicien Harry Houdini, l'ayant vu un jour dégringoler un escalier sans se faire le moindre mal, s'écria: "What a buster!" ("Quel gaillard!"). Le surnom lui resta, mais c'est à son seul talent que l'acteur dut de le rendre célèbre dans le monde entier dans les années qui suivirent l'armistice de 1918. Il ne tarda pas alors à devenir une des vedettes les mieux payées de Hollywood. Pendant une quinzaine d'années, Buster Keaton eut du pain sur la planche: il tourna plus de soixante films, des courts-métrages pour la plupart, pour lesquels son cachet passa de \$1,000 à \$3,500 par semaine. C'est parmi eux que se rangent ses plus grandes réussites.

comme "Le mécano de la générale", "Le navigateur" et "L'opérateur".

Mauvais administrateur de ses biens, Buster Keaton se retrouva dans une situation financière difficile dès l'avènement du cinéma parlant.

**Coup fatal**  
La découverte de l'image sonore lui porta un coup fatal après d'un public lassé par le silence et par les échanges de tartes à la crème. Buster Keaton végéta pendant plusieurs années, mais ses amis ne l'avaient pas oublié et leur générosité lui valut de signer de temps à autre un contrat qui lui permettait de vivre sans déchoir.

C'est ainsi qu'il tourna notamment dans "Un monde fou, fou, fou" et, tout récemment, dans un film italien, "La guerre à l'italienne" ("War Italian Style"). En 1956, Hollywood lui consacra un grand film, "The Keaton Story", avec Donald O'Connor dans le rôle principal.

Cette évocation biographique d'un des plus grands clowns de Hollywood précéda la réédition de ses films muets et plusieurs contrats à la télévision. Pour le vieil acteur, ce fut presque une nouvelle carrière que devait couronner, en 1965, au festival de Venise, l'ovation triomphale d'un public conquis par une sélection de ses meilleures scènes comiques.

**Vie conjugale**  
Comme sa carrière cinématographique, la vie conjugale de Buster Keaton connut des hauts et des bas. Marié tout d'abord avec l'actrice Natalie Talmadge, qui lui donna deux fils, Robert et Joseph, il divorça en 1932 après onze ans de mariage. Il ne fut pas plus heureux auprès de Mae Scribbens et leur divorce fut prononcé en 1935. Cinq ans plus tard, il se remaria pour la troisième et dernière fois. Sa femme, Eleanor, l'entourait de soins affectueux, ces derniers mois, dans leur propriété de Woodland Hills, dans la banlieue de Hollywood, où il luttait contre un cancer du poulmon.  
C'est dans ce petit "ranch" qu'il passait, depuis quelques

années, le plus clair de son temps. Entre une partie de bridge et une séance de jardinage, l'homme qui n'avait jamais ri aimait à évoquer l'âge d'or du cinéma muet et les nombreux amis disparus, mais jamais avec tristesse, devait-il confier, un jour, à un journaliste.

**THEATRE DE L'ESTOC**  
Adm. \$2. Etudiants: \$1.50  
9 rue St-Louis (Studio 9) 529-9947  
Tous les soirs à 8h.30 / Le lundi à 7h.30  
Les femmes aussi ont perdu la guerre

**A la CHANDELLE**  
du restaurant **La Fayette**  
565 Boul. Charest est  
Tous les vendredis et samedis soir **DANSE** jusqu'à 3h. a.m.  
Entrée gratuite le vendredi / Samedi 50c

**UN GRAND EVENEMENT DU CARNAVAL**  
12 FEV.  
**Bal DES SORCIERS**  
annuel à la **BASTOGNE**  
Pour réservation seulement 663-7881  
**HOTEL Laurentides**  
350 BOUL. STE-ANNE

**LA REVUE ROLALI-ROLALO**  
CABARET  
AVEC **DENYSE FILIATRAULT** / **DOMINIQUE MICHEL** / **BENOIT MARLEAU** / **ANDRE FONTAINE**  
**La Nouvelle Orléans**  
BOUL. LAURIER / MUSIQUE: ROGER LACHANCE  
Heures de Spectacles: Samedi: 10h et 12h.30 / Samedi: 9.15, 11h et 12.30 / Dimanche: 9h et 11h.  
RESERVATIONS: M. CHARLES CHOUINARD, TEL.: 656-1632

**AU CLUB SHAMROCK**  
**FRITZ PEREIRA** et son ensemble  
Grande soirée mercredi le 19 février avec **★ ROLLAND HALLE et ses danseurs**  
A NOTER: "La tenue du Carnaval" sera admise du 11 au 23 février.

## Alberto Giacometti Grand Prix National des Arts

Le jury présidé par M. Gaëtan Picon, Directeur Général des Arts et Lettres, a attribué le Grand Prix National des Arts au sculpteur Alberto Giacometti.



Alberto Giacometti

Né à Stampa en 1901, dans les Grisons, Giacometti est de nationalité suisse. Il s'est installé il y a plus de quarante ans dans le Montparnasse des "heures chaudes" et s'est trouvé intimement lié à l'Ecole de Paris. Son rôle dans le Surréalisme fut capital.

Il n'a jamais accepté de figurer dans les expositions à l'étranger que comme l'un des membres de la délégation française. Ce fut notamment le cas à la Biennale de Venise en 1962, où il reçut le Grand Prix pour ses tableaux, ses dessins et toute son oeuvre sculptée.

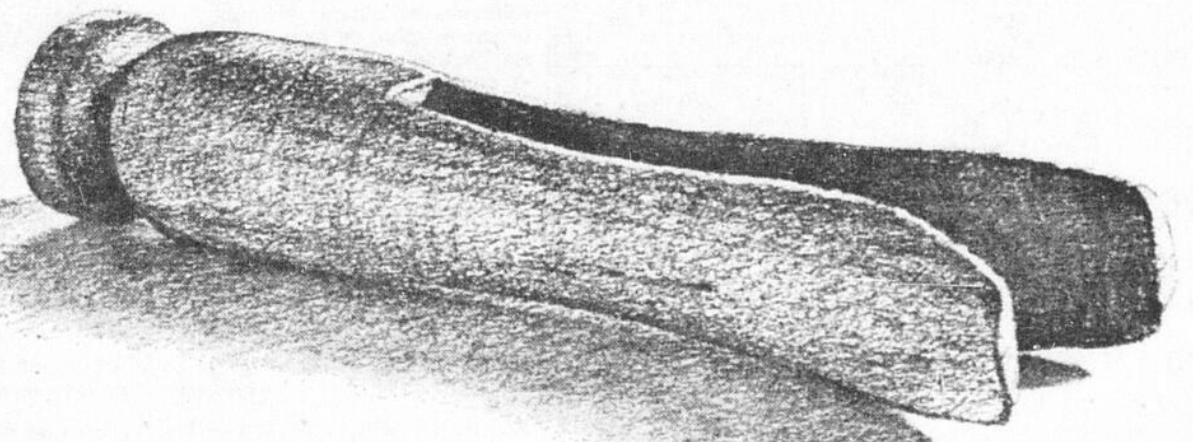
Giacometti s'est en effet efforcé de traduire par tous les moyens plastiques son observation inquiète de l'humain. C'est un art étrange, plein de spiritualité, jamais artificiel mais toujours poignant que le sien. Giacometti est une incarnation moderne de l'inquiétude romantique.

## LE MANOIR DU LAC DELAGE

LE MANOIR DU LAC DELAGE aura le plaisir de recevoir les membres et leurs invités de la Chambre de Commerce de Charlesbourg, samedi 5 février pour leur fête annuelle. Tous nos services leur étant consacrés à cette occasion, nous prions notre distinguée clientèle de bien vouloir prendre note que nos activités régulières seront suspendues pour cette soirée.

Pour s'y rendre, suivre la Route 54 jusqu'au premier feu jaune après N.-D. des Laurentides et suivre la direction de la Roche Plate. Nos enseignes vous guideront.  
Pour informations, composez 849-4425

Des articles si efficaces que rien ne peut les remplacer



## ECHEC A LA GRAVITE

Si l'on excepte les appareils modernes de lessive, il se présente encore des occasions où rien ne peut remplacer la bonne vieille épingle à linge. Son invention remonte à la préhistoire et son modèle a soutenu l'épreuve du temps; son utilité ne se dément pas.

L'annonce classée du journal est dans le même cas. Depuis qu'elle a été conçue à l'époque coloniale pour résoudre le problème des communications, on n'a pu rien imaginer d'aussi efficace pour la remplacer. L'annonce classée rend de meilleurs services à plus de gens à un coût moindre que tout autre genre de publicité.

## L'ANNONCE CLASSÉE DU SOLEIL ET DE L'ÉVÉNEMENT TRAVAILLERA POUR VOUS

Pour tous renseignements ou aide dans l'insertion de votre annonce, composez 529-9231.





PRISE D'ARMES AU MANÈGE MILITAIRE — Les membres de la Marine et de l'Armée étaient réunis, hier soir, au manège militaire, pour participer à une prise d'armes qu'a présidée le major général W.A.B. Anderson, commandant des forces armées de réserve et de milice du Canada.

C'est la première fois, à Québec, depuis l'intégration des forces armées, qu'un officier supérieur passe en revue les militaires et les marins, en même temps. Ci-dessus, le général Anderson s'adresse en français à un réserviste.

### Le R.F. J.-P. Desbiens analyse l'oeuvre du psychologue Piaget

Le R.F. Jean-Paul Desbiens, du ministère de l'Éducation, était, hier soir, le conférencier des "Jeudis pédagogiques" qui, comme on le sait, sont organisés par la faculté des Sciences de l'éducation de l'université Laval.

Reconnaisant que Piaget est le plus grand psychopédagogue de l'enfance du monde contemporain et qu'on lui doit de nombreuses et importantes découvertes dans le développement mental, le R.F. Desbiens lui fait cependant quelques reproches.

En troisième lieu, M. Desbiens lui reproche de parler de fonction et de fonctionnement sans jamais dire quel est leur support.

### M. G. Giroux

M. Gaudiasse Giroux, jardinier-époux de feu Emilie Moisan, est décédé le 2 février, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 92 ans et 2 mois. Il demeurait à 1821, de la Normandie.

### Décès

CHARRIE — A Québec, le 2 février 1966, à l'âge de 72 ans, est décédée Dame Mary Leclercq épouse de feu M. Edmond Charrie, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

### Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER: CCEU 6-1748  
PROJET: Fourniture de plantes sur l'emplacement de l'Exposition Universelle de 1967.

### Le Syndical canadien des employés de la fonction publique fait du recrutement

OTTAWA (P.C.) — Le Syndical canadien des employés de la fonction publique a annoncé, hier, la mise sur pied d'une campagne qui a pour objet le recrutement des employés du service de la production et de la télévision et de la radio d'État.

### Le R.F. J.-P. Desbiens analyse l'oeuvre du psychologue Piaget

Le R.F. Jean-Paul Desbiens, du ministère de l'Éducation, était, hier soir, le conférencier des "Jeudis pédagogiques" qui, comme on le sait, sont organisés par la faculté des Sciences de l'éducation de l'université Laval.

### M. G. Giroux

M. Gaudiasse Giroux, jardinier-époux de feu Emilie Moisan, est décédé le 2 février, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 92 ans et 2 mois. Il demeurait à 1821, de la Normandie.

### Décès

CHARRIE — A Québec, le 2 février 1966, à l'âge de 72 ans, est décédée Dame Mary Leclercq épouse de feu M. Edmond Charrie, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

## Benson réclame de la retenue dans les prix et les salaires

KINGSTON (P.C.) — Prenant la parole devant une cinquantaine de membres de l'Association canadienne des manufacturiers, Kingston, le ministre du Revenu national, M. Edgar J. Benson, a invité ses auditeurs à pratiquer une certaine retenue dans les prix et les salaires, en 1966.

Le ministre a donné l'avertissement qu'un des principaux problèmes de la prochaine année sera de bien retenir les

rénes de l'expansion économique. "Une hausse trop rapide des dépenses, dans le domaine privé tout comme public, contribuera à la naissance de conditions inflationnistes et, en fin de compte, entrainera une récession irritante."

M. Benson a indiqué que le gouvernement fédéral ne devait pas essayer d'encourager l'économie encore plus en accusant

### Le Syndical canadien des employés de la fonction publique fait du recrutement

OTTAWA (P.C.) — Le Syndical canadien des employés de la fonction publique a annoncé, hier, la mise sur pied d'une campagne qui a pour objet le recrutement des employés du service de la production et de la télévision et de la radio d'État.

Ces employés, au nombre de 1.500, sont à l'heure actuelle représentés par l'Alliance internationale des machinistes de théâtre (C.T.C.).

Un autre syndicat, l'Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion (C.T.C.), cherche de son côté à représenter les employés du réseau d'État.

L'Alliance des machinistes a inscrit auprès du C.T.C. des plaintes à l'encontre des agissements de l'Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion, et l'on prévoit que des plaintes semblables seront formulées par les machinistes contre le syndicat de la fonction publique.

Denièrement, deux syndicats québécois ont tenté en vain d'obtenir la représentation officielle des 600 membres de l'Alliance des machinistes.

La Commission canadienne des relations ouvrières a rejeté la demande d'accréditation posée par le syndicat canadien de la télévision parce que ce syndicat n'était pas un syndicat ouvrier qualifié.

Le comité a remis son rapport mercredi. L'une des recommandations contenues dans le rapport préconise l'octroi d'un revenu minimum garanti pour tous les Canadiens âgés de plus de 65 ans.

En réponse à des questions de M. Gérard Laprise, créditiste de Châteaufort, le premier ministre a déclaré que le rapport serait étudié et "qu'on donnerait suite aux recommandations relatives à une expertise".

### Montréal pourrait devenir une seconde Venise (Langford)

TORONTO (P.C.) — Si le niveau de l'eau des Grands Lacs continue de monter, il est à craindre que l'île Sainte-Hélène, de Montréal, ne soit inondée, a déclaré le directeur de l'Institut des Grands Lacs de l'Université de Toronto.

Parlant devant le Toronto Electric Club, le docteur George Langford a ajouté cependant que l'inondation de l'île Sainte-Hélène, emplacement de l'Exposition universelle et mondiale, est improbable avant 1967, mais demeure possible pour 1968.

### Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES GPE-66-10008 pour 10h.30 a.m. (h.n.e.) le mardi 22 février 1966 Poste Chomedy CHARPENTES D'ACIER GALVANISÉ

Direction des contrats Bureau No 809 HYDRO-QUEBEC 75 ouest, boul. Dorchester Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de vingt mille dollars (\$20,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Les cosécétaires, B. Lacasse - W. E. Johnson Montréal, le 2 février 1966.

### Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES GPE-66-10009 pour 10h.30 a.m. (h.n.e.) le mardi 22 février 1966 Poste Rapide-des-Iles INSTALLATION ELECTRIQUE ET CONSTRUCTION DU BATIMENT DE COMMANDE

Direction des contrats Bureau No 809 HYDRO-QUEBEC 75 ouest, boul. Dorchester Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de six mille dollars (\$6,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Les cosécétaires, B. Lacasse - W. E. Johnson Montréal, le 2 février 1966.

### Le Gouvernement du Québec demande...

#### DES OFFRES

Ministère de la Voirie  
Propriété F. Tremblay  
Vente d'une maison de 1 étage, avec hangar, située au numéro 704, 121<sup>e</sup> Rue, Montmorency, comté de Québec.

Projet no 450  
Carburants et lubrifiants  
Ministère de la Voirie, Station Centrale de Boucherville et Sous-Station Cité Laflèche, comté de Chambly, P.Q.

Projet no 451  
Carburants, Ministère de la Voirie, Joliette, Comté de Joliette, P.Q.

Projet no 452  
Carburants et Lubrifiants  
Ministère de la Voirie, Lac-Echemin, Comté de Dorchester, P.Q.

Projet no 453  
Pneus et chambres à air  
Ministère de la Voirie, Joliette, Qué.

Projet no 454  
4 - Baillottes portatives à vapeur pour dégelier les pontoux.  
Ministère de la Voirie, Mont-Joli, St-Hyacinthe, Cap-Saint-Jacques, Cap-de-la-Madeleine, Qué.

Projet no 455  
Carburants, Ministère de la Voirie, Ste-Adèle, Cte Terrebonne, P.Q.

Projet no 456  
Tuyaux d'acier ondulé et galvanisé  
Ministère de la Voirie, Metabetchouan, Cte Lac-St-Jean, Qué.

Projet no 457  
Bois  
Ministère de la Voirie, Matane, Cte Matane, P.Q.

Projet no 458  
8 Camionnettes 1 tonne de genre Fourgon Tole (Panel)  
Ministère des Affaires Municipales, Protection Civile, Senneterre, Amos, Les Escoumiers, Les des Escres (Cte Labelle), Cte, Hull, Chibougamau.

Projet no 459  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 460  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 461  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 454  
Carburants et Lubrifiants  
Ministère de la Voirie, Lac-Echemin, Comté de Dorchester, P.Q.

Projet no 455  
Carburants et Lubrifiants  
Ministère de la Voirie, Joliette, Comté de Joliette, P.Q.

Projet no 456  
Tuyaux d'acier ondulé et galvanisé  
Ministère de la Voirie, Metabetchouan, Cte Lac-St-Jean, Qué.

Projet no 457  
Bois  
Ministère de la Voirie, Matane, Cte Matane, P.Q.

Projet no 458  
8 Camionnettes 1 tonne de genre Fourgon Tole (Panel)  
Ministère des Affaires Municipales, Protection Civile, Senneterre, Amos, Les Escoumiers, Les des Escres (Cte Labelle), Cte, Hull, Chibougamau.

Projet no 459  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 460  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 461  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 462  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 463  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 464  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 465  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 466  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 467  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 468  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 469  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 470  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 471  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 472  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 473  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 474  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 475  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 476  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 477  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 478  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 479  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 480  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 481  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 482  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 483  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 484  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 485  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 486  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 487  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 488  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 489  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 490  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 491  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 492  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 493  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 494  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 495  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 496  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 497  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 498  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 499  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 500  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 501  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 502  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 503  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 504  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 505  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 506  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 507  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 508  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 509  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 510  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 511  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 512  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 513  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 514  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 515  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 516  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 517  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 518  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 519  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 520  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 521  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 522  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 523  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 524  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 525  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 526  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 527  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 528  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 529  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 530  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 531  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 532  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 533  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 534  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 535  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 536  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 537  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 538  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 539  
1 Tracteur de ferme à 4 x 4 équipé d'un chargeur et d'un extenseur.  
Ministère de l'Agriculture & Colonisation, Station de Recherches, Les Basques, Cte Saguenay, Qué.

Projet no 540  
Contrat d'impression pour 2,000,000 enveloppes # 1300  
Ministère de la Famille & Bien-Être Social, Québec.

Projet no 541  
Contrat d'impression pour: 17,500 Carnets de comptes DU CULTIVATEUR  
Ministère Agricuture & Colonisation, Québec.

Projet no 542

**De la justice dans l'octroi des subventions aux universités**  
(Bertrand)

par Antoine Ladouceur  
Le député de Missisquoi à l'Assemblée législative, Me Jean-Jacques Bertrand, a réclamé du gouvernement l'application immédiate de la règle de la justice dans ses subventions aux universités de langues anglaise et française du Québec.

Dans une critique qu'il a voulu constructive à l'endroit de la politique du ministre de l'Éducation, le député de Missisquoi a par ailleurs pris à son compte l'ensemble des remarques formulées, la veille, par son collègue de Montmorency, M. Albert Gervais; notamment ce passage où M. Gervais soutenait qu'il est une infinité d'impondérables qui font que les succès les plus spectaculaires du ministère ne constituent pas nécessairement son mérite essentiel et qui font aussi, par contre, que ses échecs les plus irritants ne donnent pas nécessairement non plus la mesure exacte de son passé!

Du côté des députés ministériels, on s'attendait à ce que l'intervention de M. Bertrand mette fin hier soir, au débat sur la motion de censure soumise par l'Union nationale, la semaine dernière. M. Lesage a même offert au député de Missisquoi de poursuivre son discours au-delà de l'heure limite normale mais ce dernier a quand même réclamé l'ajournement du débat.

**TOUT N'EST PAS PARFAIT**

Le bras droit du chef de l'opposition, qui est aussi le second de la motion de censure en discussion, a soutenu que son parti avait eu raison d'alerter l'opinion publique sur le désordre qui règne présentement au ministère de l'Éducation.

"Ce débat, a-t-il expliqué, nous a permis d'abord d'avoir un avis qui est absolument normal et raisonnable: que tout n'est pas parfait. Mais plus que cela, qu'il y avait des erreurs qui avaient été commises et que certaines de ses erreurs étaient graves".

Le député unioniste a dit d'autre part qu'il ne fallait pas se montrer surpris que l'on dirige l'attaque vers celui-là même que le rapport Parent voulait comme étant cette autorité "forte et claire" pour mettre de l'ordre dans la maison et pour accomplir la rénovation qui s'imposait et que l'État avait le devoir de prévoir avec précision et envergure.

**UN LIVRE BLANC**

En ce qui a trait aux subventions aux universités québécoises, M. Bertrand a dit que, s'il y a eu générosité dans le passé à l'endroit des universités de langue anglaise, "il doit maintenant y avoir la règle de la justice".

Il a demandé au gouvernement de publier un livre blanc sur la question afin d'établir la politique qu'il entend suivre dans ce domaine.

Sans vouloir soulever un débat sur le nationalisme, le député de Missisquoi a dit qu'au Québec, il y avait 80 p.c. et plus de la population d'origine ethnique française qui a droit de fréquenter des institutions, et que ces institutions de haut savoir doivent se développer au rythme de croissance normal.

**Gérin-Lajoie réfute les critiques**

**Les accrochages ne sont pas l'image de la marche générale de l'éducation**

Les quelques accrochages qui sont survenus depuis la mise en application des nouvelles structures imposées par le bill 60 en matière d'éducation "ne doivent pas apparaître, selon Me Paul Gérin-Lajoie, comme l'image, ni l'illustration de la marche générale de l'éducation dans le Québec".

Au cours d'une réplique d'un peu plus de trois heures qu'il a consacrée à réfuter les critiques formulées à l'endroit de son ministère par l'opposition de l'Union nationale, le ministre a réaffirmé, hier après-midi, qu'il accomplira le mandat que la population lui a confié avec la collaboration et l'appui de cette population.

"Nous l'accomplirons malgré les interventions du chef de l'opposition, dit-il, qui semble prêt à frapper de grands coups d'épée dans l'eau." Il a comparé les 12 points de critique de Me Daniel Johnson à 12 coups d'épée dans l'eau qui ressemblent aux 12 commandements d'une résistance d'arrière-garde dans une société en profonde transformation.

Ces critiques, l'opposition les avait formulées brièvement il y a une semaine dans une motion de censure présentée par le député de Bagot dès le début du débat sur l'Adresse en réponse au Discours du Trône. La motion demandait la démission de Me Paul Gérin-Lajoie et celle de son principal bras droit, le sous-ministre Arthur Tremblay.

Hier après-midi, Me Gérin-Lajoie a signalé qu'il ne s'étonne pas des remous, voire même des réactions passionnées que provoque la réforme de l'éducation, et voyant le lot de toute réforme, le lot des hommes d'action que d'être discutés.

Signalant que Me Johnson a parlé de fouillis en matière d'éducation, le ministre a soutenu que depuis 1960 il s'est justement évertué à mettre de l'ordre dans le fouillis qui y existait avant 1960.

M. Gérin-Lajoie, au moyen d'une rétrospective détaillée des réalisations de son ministère depuis cette date, a affirmé que cet effort s'est d'abord concentré sur deux domaines: les finances scolaires et la construction des écoles par le truchement de la normalisation des revenus et des dépenses et par l'octroi de subventions d'équilibre budgétaire aux commissions scolaires.

A ce sujet, le ministre a produit un tableau montrant que

sous le régime de l'Union nationale, la construction de cinq écoles pour l'enseignement spécialisé avait coûté \$24 du pied carré en moyenne, soit \$4,210 par élève, tandis que la construction de six écoles pour les mêmes fins au cours de 1964-65 a coûté \$14 du pied carré, soit \$1,855 par élève.

Quant à l'approbation des budgets des commissions scolaires, fortement critiqués par l'opposition, Me Gérin-Lajoie a révélé que la situation actuelle montre que les budgets de 40 régionales catholiques ont été approuvés, quatre sont sur le point de l'être, une dizaine nécessitent des renseignements supplémentaires et un budget n'a pas encore été soumis.

Il a répété à ce sujet que pour la prochaine année scolaire, les dates limites pour soumettre au ministre les budgets des commissions scolaires seront le 31 mars au lieu du 31 mai pour les régionales et le 30 juin pour les commissions locales.

**MANUELS SCOLAIRES**

Au sujet des manuels scolaires, le ministre a annoncé que pour 1966-67, le ministère maintiendra en vigueur pour une autre année les manuels autorisés qui existaient lors de sa fondation et qu'il publiera au plus tard le 30 avril 1966, des listes supplémentaires de manuels autorisés après étude par les comités catholiques et protestants.

**CALENDRIER SCOLAIRE**

En ce qui regarde le calendrier scolaire pour l'année 1966-67, le ministre a déclaré que ce dernier est déjà en préparation, les consultations sont commencées et quelques centaines d'étudiants ont mis la main à la pâte. Ce calendrier n'oublie pas les fêtes religieuses, les commissions scolaires catholiques et protestantes pouvant, si elles le jugent à propos, donner congé à l'occasion de leurs fêtes religieuses respectives.

**L'AVENIR**

Me Gérin-Lajoie a fait remarquer, de plus, qu'il reste beaucoup à faire, notamment au chapitre de la scolarisation intégrale de tous les jeunes de 17 ou 18 ans, d'ici 1971, ce qui fera passer d'ici cinq ans le nombre d'étudiants au secondaire de 350,000 à 700,000.

Des mesures énergiques seront prises pour assurer non seulement la subsistance mais le progrès des institutions indépendantes, il faudra voir à l'aménagement de l'enseignement pré-universitaire et technique

afin d'absorber la masse d'étudiants en voie de formation au niveau secondaire.

Il faudra accélérer le programme de perfectionnement des maîtres, donner un élan nouveau à l'expansion des universités actuelles, prendre les dispositions nécessaires pour

l'établissement d'une deuxième université de langue française à Montréal et créer plusieurs centres universitaires à travers la province.

Enfin, le ministre a réaffirmé la juridiction exclusive du Québec en matière d'éducation, d'aide aux universités, de prêts

aux étudiants et d'aide à l'enseignement technique et spécialisé, rappelant que le Québec, en ce domaine, en est rendu à réclamer l'équivalence fiscale inconditionnelle pour tout programme que le fédéral tenté d'instaurer ou pour ce qu'il fait déjà.

**JEUNE HOMME DEMANDE**  
Commis pour ouvrage général de bureau. Bon salaire selon expérience. Écrire donnant qualifications à: Dépt 2049 Le Soleil

**Gare Centrale d'Autobus**  
Boulevard Charest  
**BUREAU À LOUER**  
Tél.: 522-2081

**GRANDE VENTE APRES INVENTAIRE**



**CUISINIÈRES**

Cuisinière Moffat 30", porte du four vitrée et amovible, élément de surface à chaleur continue et exclusif à Moffat, rôtisserie incluse. **\$189.95** Spécial

Cuisinière Moffat 30", rôtisserie incluse, porte du four vitrée et amovible, éléments de chaleur continue, système d'éléments amovible. **\$219.95** Spécial

Cuisinière Belanger 30", porte vitrée et amovible, halage automatique. **\$179.95** Spécial

Cuisinière General Electric 30", porte vitrée et amovible, halage automatique. **\$219.95** Spécial

Cuisinière Moffat 30", 1 rond thermostatique, porte vitrée et amovible, rôtisserie automatique dans le four. **\$319.95** Spécial

Annexe à l'huile Belanger, avec tête, 36,000 B.T.U., CSA approuvée. **\$109.95** Spécial

**REFRIGERATEURS**

Refrigerateur General Electric 13 pi. cu. à deux portes, complètement automatique et sans givre. **\$289.95** Spécial

Refrigerateur General Electric 10 pi. cu., tiroir à légumes en porcelaine, garantie de 5 ans. **\$179.95** Spécial

Congélateur Belanger 18 pi. cu., 630 lbs d'aliments congelés, serrure de sécurité, fabrication nouvelle, "salon", mousse qualité Belanger, dim. et haut. 35", profondeur 28" et long. 50". **\$199.95** Spécial

Refrigerateur Belanger 15 pi. cu., 2 portes, complètement automatique et sans givre, plat à viande individuel et 2 plats à légumes ou à fruits. **\$339.95** Spécial

**LAVE-VAISSELLE**

Lave-vaisselle General Electric, action de lavage automatique, distributeur automatique de détergent. **\$198.95** Spécial

Lave-vaisselle Kitchen-Aid portatif, cuve en porcelaine, bras de lavage à 4 actions. **\$298.95** Spécial

Lave-vaisselle Kitchen-Aid sous le comptoir, 14 couverts, intérieur fini porcelaine. **\$344.95** Spécial

**BUANDERIE**

Laveuse automatique General Electric, dessus et cuve en porcelaine, choix de températures d'eau pour lavage et rinçage. **\$214.95** Spécial

Sècheuse General Electric, deux actions de contrôle, séchage automatique, sélection de chaleur, cuvette de porcelaine pouvant contenir 12 lbs de linge. **\$136.95** Spécial

Laveuse automatique Maytag avec choix de températures d'eau pour lavage et rinçage. **\$309.95** Spécial

Laveuse conventionnelle General Electric, capacité de 9 lbs de linge, pompe automatique. **\$98.95** Spécial

Laveuse Belanger, modèle corse, pompe automatique de vidangeage, tordeur à pression. **\$149.95** Spécial

**TELEVISEURS**

Téléviseur de table Dumont avec écran de 19". **\$169.95** Spécial

Téléviseur portatif General Electric 11". **\$118.95** Spécial

Téléviseur de table Zenith avec écran de 23". **\$259.95** Spécial

Téléviseur cabinet Admiral de 23", 3 haut-parleurs. **\$219.95** Spécial

**STEREOS**  
Admiral - Philips - General Electric - Zenith - Fisher - Dumont, réduits de **25% à 33 1/3%**

**MEUBLES**

**MOBILIERS DE CUISINE**

Mobilier de cuisine 5 morceaux comprenant une table de 30 x 36 x 48 avec 4 chaises, fini chrome. **\$299.95** Spécial

Mobilier de cuisine style colonial 5 morceaux, comprenant une table 36 x 48 x 60 avec 4 chaises. **\$119.95** Spécial

Mobilier de cuisine 5 morceaux, comprenant une table 36 x 48 x 60 avec 4 chaises, dossier en bois. **\$99.95** Spécial

Mobilier de cuisine 5 morceaux, comprenant une table de 36 x 48 x 60 avec 4 chaises, fini chrome. **\$119.95** Spécial

Mobilier de cuisine 5 morceaux, comprenant une table de 36 x 48 x 60 avec 4 chaises très solides, pattes en "butyrate". **\$139.95** Spécial

Mobilier de cuisine 5 morceaux, table ovale de 36 x 48 x 60 avec 4 chaises, style moderne. **\$124.95** Spécial

**FAUTEUILS**

Fauteuil de repos avec appuie-pieds, couverture en simili-cuir, couleurs assorties. **\$54.95** Spécial

Fauteuil berçant au tournant, couverture en simili-cuir, couleurs assorties. **\$69.95** Spécial

Fauteuil berçant et tournant, matériel en simili-cuir, couleurs assorties. **\$56.95** Spécial

**LITERIE**

Lit continental complet avec tête capitonnée, 36 ou 39 po. de largeur. **\$54.95** Spécial

Matelas à ressorts, grandeur rég. 39" et 54", dessus capitonné et pi-que. **\$29.95** Spécial

Lit "junior" (un seulement) 33 x 36 avec matelas à ressorts. **\$29.95** Spécial

Lits superposés complet, comprenant: échelle, barre protectrice, matelas à ressorts, sommier-coisse, style colonial. **\$99.95** Spécial

**DIVERS**

Bibliothèque à 3 tablettes avec portes vitrées, couleur noyer. **\$36.95** Spécial

Bahut fini noyer grandeur 72 po., style moderne. **\$89.95** Spécial

Un lot de têtes de lit seules, pour lit continental, grandeur 30", 36" et 39". **\$2.95** Spécial à partir de

**MOBILIERS DE SALON**

Mobilier de chesterfield 2 morceaux, matériel en acétate, style contemporain moderne, coussins capitonnés semi-détachables. **\$179.95** Spécial

Mobilier de chesterfield 2 morceaux, sofa à 4 places, coussins et dossier détachables, couleurs bleu royal ou rust. **\$219.95** Spécial

Mobilier de "Davenport" 2 morceaux, le divan pouvant servir de lit avec fauteuil berçant. Matériel simili-cuir, couleurs assorties. **\$139.95** Spécial

Mobilier de chesterfield 2 morceaux, couverture en acétate, choix de couleurs, modèle de style moderne. **\$139.95** Spécial

Mobilier de chesterfield 2 morceaux, 4 places, coussins détachables et reversibles, choix de couleurs. **\$179.95** Spécial

**MOBILIERS DE CHAMBRE**

Mobilier de chambre 3 morceaux, comprenant bureau double, une commode à 4 tiroirs et un lit régulier, fini noyer. **\$109.95** Spécial

Mobilier de chambre 3 morceaux, comprenant un bureau triple avec miroir encadré, commode à 4 tiroirs et un lit régulier fini en véritable noyer. **\$339.95** Spécial

Mobilier de chambre 5 morceaux, style provincial italien, bureau triple, une commode, un lit régulier et 2 tables de nuit fini noyer. **\$419.95** Spécial

Mobilier de chambre 3 morceaux, bureau triple de 72", une commode et un lit régulier, style moderne. **\$239.95** Spécial

Mobilier de chambre 3 morceaux, comprenant un bureau triple, une commode, un lit régulier et 2 tables de nuit, style provincial italien. **\$589.95** Spécial

**DIVERS**

Chaise berçante pliante, fini naturel. **\$119.95** Spécial

Discothèque fini noyer, portes caillonnées de 1/4" épais. **\$299.95** Spécial

Horloge décorative électrique pour salon ou salle à dîner. **\$129.95** Spécial

Panier à linge modèle décoratif se plaçant très bien dans une salle de bains. **\$89.95** Spécial

"Set" de bridge 5 morceaux, sièges en simili-cuir. Idéal pour les soirées durant le Carnaval. **\$199.95** Spécial

Bassinette 30 x 54 avec matelas à ressorts, fini blanc ou naturel. **\$349.95** Spécial

Chaise haute, fini chrome, tissu avec dessins pour bébés. **\$139.95** Spécial

Commode seule, 4 tiroirs, fini noyer. **\$299.95** Spécial

Garde-robes 1 porte, fini noyer. **\$299.95** Spécial

Chaise berçante, fini chrome, berceaux carrés, choix de couleurs. **\$169.95** Spécial

Un lot de "box spring" seuls, grandeur 39", légèrement défranchis. **\$199.95** Spécial à partir de

**1330 MAGUIRE, SILLERY 681-4124**  
**PLACE LAURIER, STE-FOY 653-4038**  
**PLACE FLEUR DE LYS, QUE. 529-4915**



**Laurentide accorde des taux encore plus avantageux pour les prêts personnels d'importance!**

POUR UN PAIEMENT MENSUEL DE	VOUS POUVEZ OBTENIR				
	pour 12 paiements	pour 18 paiements	pour 24 paiements	pour 30 paiements	pour 36 paiements
\$ 55	591.67	858.74	1,111.37	1,355.73	1,529.28
\$ 65	702.97	1,021.65	1,327.63	1,567.97	1,807.34
\$ 75	814.65	1,186.60	1,507.75	1,809.19	2,085.39
\$ 80	870.53	1,269.71	1,608.26	1,928.81	2,224.41
\$ 90	982.56	1,437.10	1,809.30	2,171.03	2,502.46
\$105	1,151.68	1,650.24	2,110.85	2,532.87	2,919.54

Prêts jusqu'à \$5,000 remboursables en 5 ans.

Voyez le gérant de la succursale Laurentide de votre localité aujourd'hui même.

